



b79



Bruksanvisning

bernette

SWISS DESIGN

Innehållsförteckning

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	7	Visa syfotssulan på pekskärmen	34
Viktig information	10	Justera syfotstrycket	35
1 My bernette	12	2.8 Nål och stygnplåt	35
1.1 Översikt, maskin	12	Byta nål	35
Översikt styrelement fram	12	Välja nål på pekskärmen	35
Översikt framsida	15	Ställa in Nålstopp upp/ner (permanent)	36
Översikt, upptill	16	Byta stygnplåt	36
Översikt bak	16	Kontrollera stygnplåten på pekskärmen	36
1.2 Tillbehör	17	2.9 Trädning	37
Medföljande tillbehör	17	Förbereda trädningen	37
Översikt syfötter	18	Trä övertråden	37
1.3 Översikt, pekskärm	19	Trä tvillingnål	41
Översikt systeminställningar	19	Spola undertråd	42
Översikt funktioner/meddelanden	20	Trä undertråd	44
Översikt fält och funktioner	20	3 Setup-program	46
1.4 Nål, tråd, tyg	21	3.1 Syinställningar	46
Nålöversikt	21	Justera övertrådsspänningen	46
Exempel för nålbeteckningar	25	Ställa in den maximala syhastigheten	46
Trådval	25	Aktivera fäststygn	46
Nål-tråd-kombination	26	Programmera syfotens svävarläge	46
2 Syförberedelser	27	Programmera knappen "Fästa"	47
2.1 Anslutning och påslagning	27	Programmera knappen "Fästa"	48
Ansluta maskinen	27	Ställa in syfotens position vid Nålstopp ner	48
Ansluta fotpedalen	27	Programmera knappen "Bakåtsöm"	48
Montera knäspaken	28	Programmera knappen «Nål upp/ner»	49
Slå på maskinen	28	Programmera fotpedalen	50
Sätta fast pekpenan	28	Automatisk fottrycksutjämning	50
Justera hastigheten med fotpedalen	28	Korrigerar allmän balans	51
Höja/sänka nålen	29	3.2 Broderiinställningar	51
Programmera fotpedalen	29	Justera övertrådsspänningen	51
2.2 Trådrullehållare	29	Ställa in maximal hastighet	51
Liggande trådrullehållare	29	Justera broderiram	51
Andra trådrullehållare	30	Slå av fäststygnen	52
2.3 Friarm	31	Aktivera trådavskäraren	52
2.4 Sybord och sybehörslåda	31	Ställa in broderföthöjden	53
2.5 Höja och sänka mataren	32	3.3 Personliga inställningar	53
2.6 Använda sybord	32	3.4 Bevakningsfunktion	54
2.7 Syfot	32	Aktivera övertrådsbevakningen	54
Ställa in syfotens position med knäspaken	32	Aktivera undertrådsbevakningen	54
Byta syfot	33	3.5 Ljud på/av	54
		3.6 Maskininställningar	54
		Justera ljusstyrkan	54
		Justera syljuset	55

Kalibrera pekskärmen	55	6 Nyttosömmar	72
Återgå till grundinställning	55	6.1 Översikt nyttosömmar	72
Uppdatera maskinens firmware	56	6.2 Sy raksöm	73
Kontrollera firmware-version	56	6.3 Fästa med det automatiska fästprogrammet	74
Kontrollera sammanlagt antal stygn	57	6.4 Sy i blytlås	74
Välja språk	57	6.5 Sy förstärkt raksöm	76
4 Översikt systeminställningar	58	6.6 Sy förstärkt sicksack	76
4.1 Hämta vägledning	58	6.7 Stoppa manuellt	76
4.2 Använda eco-läge	58	6.8 Förstärkningsstoppa automatiskt	77
4.3 Hämta syguide	58	6.9 Överkasta tygkanter	79
4.4 Ångra alla ändringar med «clr»	60	6.10 Sy dubbel overlock	79
5 Kreativ sömnad	61	6.11 Sy vari-overlock	80
5.1 Översikt symeny	61	6.12 Kantsticka tygkanterna med kantlinjal	80
Välja söm	61	6.13 Sy smalsöm	80
5.2 Övermatning	61	6.14 Sy blindsöm	81
Använda övermatning	62	6.15 Sy synlig fäll	82
Använda övermatning	62	6.16 Sy träckelsöm	83
5.3 Reglera syhastigheten	62	6.17 Sy tjocka ställen	83
5.4 Justera övertrådsspänningen	63	6.18 Sy hörn	83
5.5 Redigera sömmar	63	7 Dekorsömmar	84
Justera stygnbredd	63	7.1 Översikt dekorsömmar	84
Justera stygnlängd	63	7.2 Justera stygntätheten	85
Justera balansen	64	7.3 Sy korsstygn	85
Ställ in mönsterupprepning	64	8 Alfabet	86
Spegelvända söm	65	8.1 Översikt alfabet	86
Justera mönsterlängden	65	8.2 Skapa textrad	86
Konstant bakåtsöm	66	9 Knapphål	88
Bakåtsöm stygn för stygn	66	9.1 Översikt knapphål	88
5.6 Kombinera sömmar	66	9.2 Markera knapphål	89
Översikt kombiläge	66	9.3 Sy knapphål automatiskt	90
Skapa en sömkombination	67	9.4 Förstärka knapphål	92
Redigera enstaka söm	67	9.5 Sy fast knappen	93
Radera enstaka söm	68	9.6 Sy öljet	94
Infoga enstaka söm	68	10 Kviltning	95
Spegelvända sömkombination	69	10.1 Översikt kviltsömmar	95
Ställ in mönsterupprepning	69	10.2 Fästningsprogram i kviltning	96
Sy sömkombination	69	10.3 Sy handkviltsöm	96
Spara sömkombination	70		
Hämta sömkombination	70		
Skriva över sömkombination	70		
Radera sömkombination	70		
5.7 Hantera sömmar	71		
Spara sömmen i ett eget minne	71		
Skriva över söm från eget minne	71		
Lägga över söm från eget minne	71		
Radera söm från eget minne	71		

10.4	Frihandskviltning	96	13.3	Nål och stygnplåt	109
11	Sömdesignern	98		Montera broderinålen	109
11.1	Översikt sömdesigner	98		Montera stygnplåten (rak stygnplåt/Cutwork-stygnplåt)	110
11.2	Skapa egen söm	98	13.4	Välja broderimotiv	111
	Skapa sömmar med rasterpunkter	99	13.5	Broderiramar	112
	Frihandsrita	99		Översikt broderiramar	112
11.3	Redigera bilden	99		Välj broderiram	112
11.4	Infoga punkter	99		Avrivbart mellanlägg	113
11.5	Flytta punkter	100		Klippbart mellanlägg	113
11.6	Duplicera punkter	100		Använda limspray	113
11.7	Radera punkter	100		Använda stärkelsespray	113
11.8	Ställa in förstärkt söm	101		Använda mellanlägg med klisteryta	113
12	My bernette brodera	102		Använda självhäftande mellanlägg	113
12.1	Översikt broderimodul	102		Använda vattenlösligt mellanlägg	113
12.2	Översikt, pekskärm	103		Förbereda broderiram	114
	Översikt funktioner/meddelanden	103		Montera broderiramen	115
	Översikt systeminställningar	103		Översikt broderifunktioner	116
	Översikt broderimeny	104		Välja broderimotivets mitt	116
12.3	Viktig broderiinformation	104		Centrera broderiramen	117
	Övertråd	104		Återföra broderiarmen	117
	Undertråd	104		Rutnät på/av	117
	Välja broderimotiv	105	14	Kreativt broderi	118
	Broderiproov	105	14.1	Översikt broderi	118
	Brodera motiv från en tredje part	105		Välja och byta broderimotiv	118
	Underlagssöm	105		Översikt redigera broderimotiv	119
	Motivets storlek	105		Förflytta motiv	119
	Satin- eller plattsöm	106	14.2	Välja och byta broderimotiv	120
	Plattsöm	106	14.3	Kontrollera tidsåtgång och motivstorlek	120
	Hoppstygn	106	14.4	Reglera syhastigheten	120
13	Broderiförberedelser	107	14.5	Redigera broderimotiv	121
13.1	Ansluta broderimodulen	107		Översikt redigera broderimotiv	121
13.2	Broderifot	107		Förstora motivbilden	121
	Montera broderifot	107		Förminska motivbilden	121
	Välja broderifot	109		Flytta sömvyn	122
				Förflytta broderimönstret i förstorad vy	122
				Förflytta motiv	122
				Vrida motiv	123
				Ändra motivstorlek proportionellt	123
				Spegelvända motiv	123
				Kontrollera motivstorlek och -placering	124
				Radera broderimotiv	124
			14.6	Skapa textrad	125
				Översikt alfabet att brodera	125
				Skapa ord och meningar	125
				Redigera ord och meningar	126
				Böja texten	127
				Ändra stygntätheten	127

14.7	Kombinera broderimotiv	127	20	Bilaga	151
	Kombinera broderimotiv	127	20.1	Översikt sömmar	151
	Radera enstaka broderimotiv	128		Nyttosömmar	151
14.8	Ändra motivfärger	128		Knapphål	151
	Översikt ändra färger	128		Dekorsömmar	151
	Ändra färger	129		Kviltssömmar	153
	Ändra trådmärke	129	20.2	Översikt broderimotiv	154
14.9	Brodera motiv	130		Redigera broderimotiv	154
	Översikt broderimotiv	130		Utsmyckningar	154
	Lägga till träckelstyg	130		Kviltmotiv	156
	Förflytta broderiram	130		Bårder och spetsar	158
	Följa broderiförloppet	130		Barn	159
	Skära av hoppstyg	131		Blommor	160
	Enfärgat/Mångfärgat	131		Årstider	162
	Färgindikator	132		Asien	164
14.10	Hantera broderimotiv	132		Sport/hobby	165
	Översikt hantera broderimotiv	132		Djur	167
	Spara broderimotiv i maskinen	132		Cutwork	169
	Spara broderimotiv på USB-minnet	133		Kampanj	170
	Skriva över broderimotiv i maskinen	133		Index	171
	Hämta ett broderimotiv ur eget minne	133			
	Lägga upp broderimotiv från USB-minnet	133			
	Radera broderimotiv ur eget minne	134			
	Radera broderimotiv från USB-minnet	134			
15	Broderi	135			
15.1	Brodera med "Start/Stop"-knappen	135			
15.2	Justera övertrådsspänningen	135			
16	BERNINA CutWork Tool	137			
16.1	Montera Cutwork Tool	137			
16.2	Klippa	138			
17	Underhåll och rengöring	139			
17.1	Rengörings- och skötselintervall	139			
17.2	Rengöra pekskärmen	139			
17.3	Rengöra mataren	139			
17.4	Rengöra griparen	139			
17.5	Olja nålstången	140			
18	Fel och störningar	142			
18.1	Åtgärda fel	142			
18.2	Felmeddelanden	144			
19	Tekniska data	150			

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Observera följande grundläggande säkerhetsföreskrifter vid användning av din maskin. Läs noggrant igenom instruktionsboken till denna maskin innan den tas i bruk.

FARA

För att förhindra elstötar måste nedanstående anvisningar följas.

- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt när den är ansluten till elnätet.
- Stäng av maskinen och dra ut strömkabeln ur eluttaget så fort du är klar med arbetet och innan du rengör den.

För att förhindra skador måste nedanstående anvisningar följas.

- Titta inte direkt in i LED-lampan genom ett optiskt hjälpmedel (t.ex. ett förstoringsglas).
- Om LED-lampan är skadad eller trasig, kontakta närmaste bernette-återförsäljare för att kontrollera eller byta ut den.
- Stäng av maskinen innan du gör något i närheten av nålen.
- Stäng alla luckor innan du startar maskinen.

VARNING

För att förhindra brännskador, brand, elstötar eller personsador måste nedanstående anvisningar följas.

Allmänt

- Maskinen får endast användas till sådant som beskrivs i denna instruktionsbok.

Arbetsplatsen

- Använd inte maskinen utomhus.
- Använd endast maskinen i torra utrymmen.
- Använd inte maskinen i fuktiga miljöer.
- Använd inte maskinen i utrymmen där det finns produkter som innehåller drivgas (sprayer).
- Använd inte maskinen i utrymmen där syrgas hanteras.

Tekniskt skick

- Använd aldrig maskinen om den är fuktig.
- Använd inte maskinen om den inte fungerar ordentligt.

- Använd inte maskinen om en kabel eller kontakt är skadad.
- Använd inte maskinen om den har fallit i golvet, blivit skadad eller fallit i vatten.
- Om maskinen är skadad eller inte fungerar ordentligt, lämna in maskinen på kontroll eller reparation hos närmaste bernette-återförsäljare.
- Håll alla ventilationshål på maskinen och fotpedalen fria från ludd, damm och tygrester.
- Använd inte maskinen om ventilationshålen är igensatta.

Tillbehör och förbrukningsmaterial

- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd alltid en originalstygnplåt från bernette.
En felaktig stygnplåt kan göra att nålen går av.
- Använd endast raka nålar av god kvalitet.
Om nålen är böjd eller skadad finns det risk för att den går av.
- Maskinen är dubbelisolerad (med undantag av USA, Kanada och Japan).
Använd endast originalreservdelar. Följ anvisningen för underhåll av dubbelisolerade produkter.
- Använd endast olja som rekommenderas av bernette för att smörja maskinen.

Skyddsanordningar

- När maskinen används måste all skyddsutrustning sitta på plats och alla luckor vara stängda.

Korrekt användning

- Maskinen får användas, rengöras och underhållas av barn under åtta år, personer med nedsatt fysisk, sensorisk och intellektuell förmåga, samt personer som saknar kunskaper och erfarenhet.
- Dessa personer måste hållas under uppsikt när de arbetar vid maskinen eller lära sig hur man handskas med maskinen på ett säkert sätt och vilka risker som finns vid användningen.
- Barn får inte leka med maskinen.
- Var extra försiktig om maskinen används av barn eller i närheten av barn.
- Använd endast den medföljande elkabeln till maskinen.
- Elkabeln för USA och Kanada (NEMA-kontakt 1-15) får bara användas för nätspänningar upp till max. 150 V mot jord.
- Använd endast den medföljande fotpedalen av typen FC-210.
- Stoppa inte in föremål i maskinens öppningar.
- Ställ aldrig föremål på fotpedalen.

- Mata alltid tyget långsamt och försiktigt när du syr.
Om du drar i eller pressar fram tyget kan nålen gå av.
- Håll fingrarna borta från alla rörliga delar.
- Var extra uppmärksam på området kring nålen.
- Stäng av maskinen vid arbetsmoment i närheten av nålen – till exempel när du ska trä nålen, byta nål, trä gripare eller byta syfot.
- Stäng av maskinen genom att placera huvudbrytaren på «0».
- Om du tar bort skyddskåporna för att smörja, rengöra eller underhålla maskinen enligt anvisningarna i den här instruktionsboken, stäng av maskinen och dra ut kontakten ur eluttaget.
- Håll i kontakten när du drar ut den ur eluttaget. Dra inte i kabeln.

Viktig information

Instruktionsbokens tillgänglighet

Snabbguiden är en del av maskinen.

- Förvara maskinens snabbguide på lämpligt ställe nära maskinen så att den finns tillhands för att slå upp saker i.
- Du kan ladda ner den senaste versionen av den långa instruktionsboken på www.bernette.com.
- Skicka med snabbguiden om du överlämnar maskinen till tredje part.

Avsett ändamål

Din bernette-maskin är framtagen och konstruerad för hemanvändning. Den används för sömnad på tyger och andra material som beskrivs i denna instruktionsbok. All annan användning anses som inte avsedd användning. BERNINA tar inget ansvar för följderna av inte avsedd användning.

Utrustning och leveransomfattning

Anvisningen använder exempelbilder för att visa dig. Maskinerna och tillbehören i bilderna matchar inte alltid i din maskins leveransomfattning. De tillbehör som ingår kan variera från land till land. Omnämnda eller visade tillbehör som inte medföljer går att köpa till som extratillbehör hos bernette-återförsäljare. Du hittar fler tillbehör på www.bernette.com.

Vi förbehåller oss rätten att närsomhelst ändra maskinens utrustning och leveransomfattning utan föregående meddelande pga. tekniska skäl eller produktförbättringar.

Underhåll av dubbelisolerade produkter

En dubbelisolerad produkt är utrustad med två isoleringssystem istället för jordning. Anordningar för jordning finns inte på en dubbelisolerad produkt och får inte heller användas. Att utföra underhåll på en dubbelisolerad produkt kräver extra försiktighet och kunskap om systemet och får endast utföras av behörig personal. För service och reparation får bara originalreservdelar användas. En dubbelisolerad produkt är märkt på följande sätt: «dubbel isolering» eller «dubbelt isolerad».



Den här symbolen kan också finnas märkt på produkten.

Miljöskydd

BERNINA International AG värnar om miljön. Vi strävar efter att så långt som möjligt minska skadlig påverkan på vår miljö genom en ständig förbättring av de material vi använder och tillverkningsteknologin.



Maskinen är markerad med symbolen för en överkorsad soptunna. Det innebär att du inte får slänga maskinen som hushållsavfall när den är uttjänt och du ska omhänderta den. Felaktig hantering kan leda till att farliga ämnen leds ut i grundvattnet och därmed i vår näringskedja och skadar vår hälsa.

Maskinen ska återlämnas kostnadsfritt till en bemannad mottagningsstation för förbrukade elektriska produkter eller på en återvinningsstation för återbruk av maskinen. Information om sådana uppsamlingsplatser får du från din kommun. När du köper en ny maskin är återförsäljaren skyldig att ta tillbaka den gamla maskinen utan kostnad och kasta den på ett korrekt sätt.

Om maskinen innehåller personuppgifter är du ansvarig för att radera dessa själv innan du returnerar maskinen.

Symbolförklaring



Kännetecknar en fara med stor risk, som leder till svåra skador, i värsta fall med dödlig utgång, om den inte undviks.



Kännetecknar en fara med medelstor risk, som kan leda till svåra skador, om den inte undviks.



Kännetecknar en fara med liten risk, som kan leda till mindre eller medelstora skador, om den inte undviks.



Kännetecknar en fara, som kan leda till materialskador, om den inte undviks.

1 My bernette

1.1 Översikt, maskin

Översikt styrelement fram

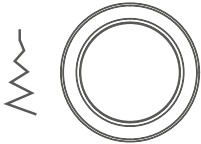
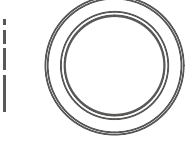
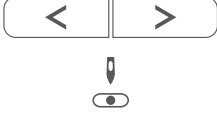


- 1 Bakåtsöm
- 2 Tråдавskärare
- 3 Syfot upp/ner
- 4 Start/Stopp
- 5 Hastighetsreglerare

- 6 Fäststygn
- 7 Nål upp/ner
- 8 Övre funktionsknapp
- 9 Undre funktionsknapp
- 10 Nål vänster/höger

Styrelement

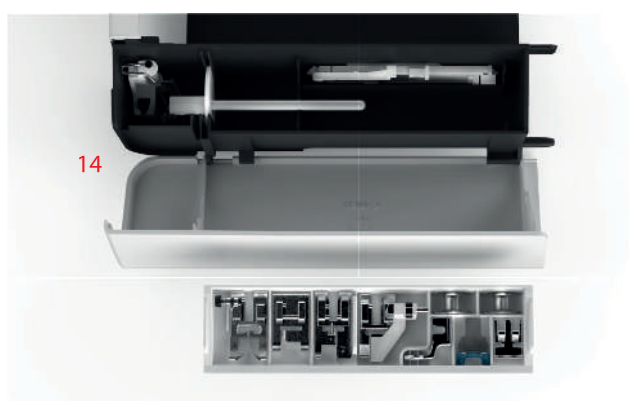
Nummer	Styrelement	Namn	Användningsområde
1		Bakåtsöm	> Tryck på knappen «Bakåtsöm» för att sy bakåt. > Håll knappen «Bakåtsöm» intryckt för att sy konstant bakåt. Knappen «Bakåtsöm» fungerar inte med söm 22–24 och knapphålssöm 51–71.
2		Trådavskärare	> Tryck på knappen «Trådavskärare» för att automatiskt kapa över- och undertrådarna. Det går att programmera 2–6 fäststygn i setup-programmet. De sys före trådavskärningen.
3		Syfot upp/ner	> Tryck på knappen «Syfot upp/ner» för att sätta syfoten i svävarläge. > Tryck på «Syfot upp/ner» för att höja syfoten.
4		Start/Stopp	Tryck på "Start/Stopp" för att ändra syfotläge och starta maskinen. > Tryck på knappen «Start/Stopp» i 2 sekunder för att starta maskinen. Syläge > Tryck på knappen «Start/Stopp» för att sätta syfoten i svävarläge. Broderiläge > Tryck till på knappen «Start/Stopp» i broderiläge för att sätta syfoten i högsta läget. > Tryck på knappen «Start/Stopp» igen för att sätta syfoten i svävarläge.
5		Hastighetsreglerare	Hastigheten kan regleras steglöst med hastighetsregleraren. > Skjut hastighetsreglaget åt vänster för att sänka hastigheten. > Skjut hastighetsreglaget åt höger för att öka hastigheten.

Nummer	Styrellement	Namn	Användningsområde
6		Fäststygns	Funktionen «Fäststygns i början» är aktiverad i grundinställningen och går att avaktivera genom att man trycker på «Fäststygns». Är funktionen «Fäststygns i början» inte aktiverad i grundinställningen, så går den att programmera in genom att man trycker på knappen «Fäststygns». När du syr får du upp fästsymbolen på displayen som visar att funktionen är aktiverad. Det går att ställa in antalet fäststygns i setup-programmet. > Tryck på «Fäststygns» för att sy fäststygns innan du syr. > Tryck på «Fäststygns» för att sy fäststygns vid mönsterslutet när du syr. > Tryck på «Fäststygns» för att sy fäststygns i sömkombinationen när du syr. – Vald motivkombination blir sydd enligt inställningarna.
7		Nål upp/ner	> Tryck på knappen «Nål upp/ner» för att sänka nålen. > Tryck på knappen «Nål upp/ner» igen för att höja nålen.
8		Övre funktionsknapp	Med «Övre funktionsknappen» ändrar man inställningsvärdena i sy-, broderi- och setup-programmen.
9		Undre funktionsknapp	Med «Undre funktionsknappen» ändrar man inställningsvärdena i sy-, broderi- och setup-programmen.
10		Nål vänster/höger	Det finns sammanlagt 15 nålpositioner. Nålpositionen visas på displayen med nålpositionsnumret. > Tryck på knappen «Nål vänster» för att ställa in vänster nålposition. > Tryck på knappen «Nål höger» för att ställa in höger nålposition.

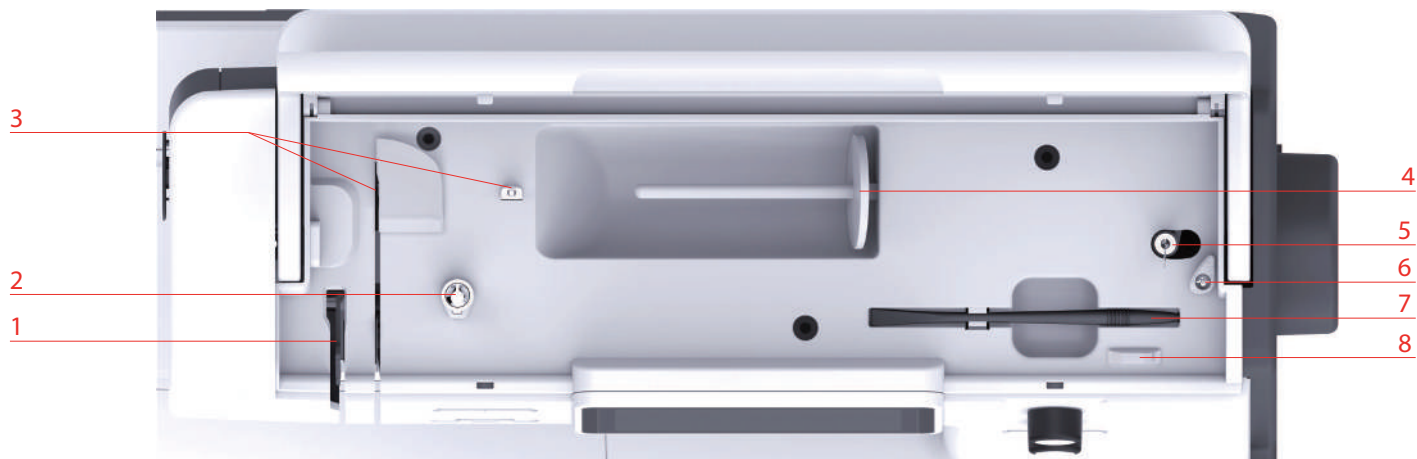
Översikt framsida



- | | |
|--------------------------|----------------------------|
| 1 Matningsspak | 8 Knapphållspak |
| 2 Uttag för broderimodul | 9 Trådvaskare |
| 3 Spollock | 10 Trådtilldragare |
| 4 Stygnplåt | 11 Övre lucka |
| 5 Syfot | 12 LCD-display |
| 6 Syljus | 13 Uttag för knäspak |
| 7 Nålpåträdare | 14 Sybord och sybehörslåda |



Översikt, upptill



- 1 Trådtilldragare
- 2 Spolförspänning
- 3 Trådledare
- 4 Trådrullehållare

- 5 Spolenhet och hållare för andra spolstift
- 6 Spolenhetsstopp
- 7 Pekpenna
- 8 Trådavskärare

Översikt bak



- 1 Uttag för elkabel
- 2 Luftöppningar
- 3 Uttag för fotpedal
- 4 USB-port
- 5 Huvudströmbrytare

- 6 Handhjul
- 7 Bärhandtag
- 8 Luftöppningar
- 9 Övermatning
- 10 Sybord och sybehörlåda

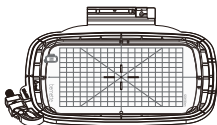
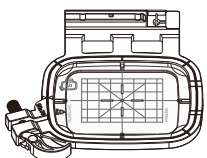
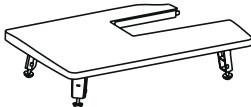
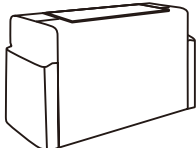
1.2 Tillbehör

Medföljande tillbehör

Du hittar fler tillbehör på www.mybernette.com/accessories.



Bild	Namn	Bild	Namn
	Spolar (3 st.)		Filtbricka
	Spolnät		Andra trådrullehållare
	Nålsortiment (2 st.)		Pekpenna
	Pensel och sprättare		Kantlinjal
	Trådrullebricka, stor		Mejsel
	Spolbricka, medel		Hårdspännande spolkapsel
	Spolbrickor, små (2 st.)		Sladd
	Rak stygnplåt/Cutwork-stygnplåt		Fotpedal
	Broderiram stor, 160 x 260 mm med broderimall		Knäspak

Bild	Namn	Bild	Namn
	Broderiram medel, 120 x 180 mm med broderimall		Olja
	Broderiram liten, 50 x 70 mm med broderimall		Sybord
	Skyddshölje		

Översikt syfötter

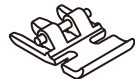
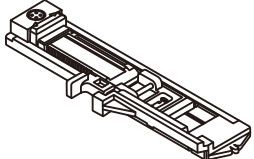
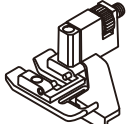
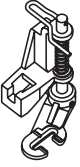
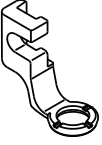
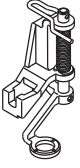
Bild	Namn	Användningsområde
	Sicksackfot (DA)	Syr olika nytto- och dekorsömmar, fållar med övermatning.
	Broderifot (JK)	Syr satinsömmar, applikationer och dekorsömmar.
	Blixtläsfot (JB)	Syr med övermatning. Sy i blixtlås.
	Knapphålsfot (RJ)	Syr knapphåll.
	Blindstygnsfot (DM)	Syr blindsömmar med övermatning.
	Knappisyningsfot (RC)	Syr i knappar.
	Overlockfot (DI)	Syr med övermatning. För overlocksömmar över tygkanter.

Bild	Namn	Användningsområde
	Frihandsbroderifot (RX)	För broderi, stoppning och frihandskviltning.
	Broderifot (JL)	För broderi, stoppning och frihandskviltning.
	Hoppbroderifot (JX)	För broderi, stoppning och frihandskviltning.

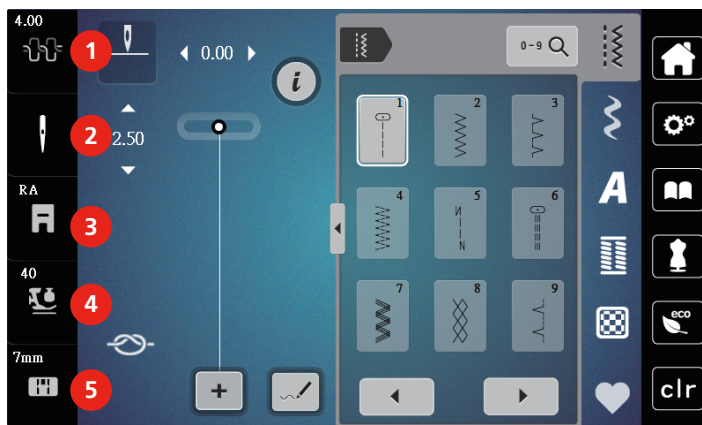
1.3 Översikt, pekskärm

Översikt systeminställningar



- | | |
|-----------------|----------------------------------|
| 1 Hem | 4 Syguide |
| 2 Setup-program | 5 eco-läge |
| 3 Vägledning | 6 Återgå till grundinställningen |

Översikt funktioner/meddelanden



- | | | | |
|---|------------------------|---|-----------------|
| 1 | Överträdsspänning | 4 | Syfotstryck |
| 2 | Välja nål | 5 | Välja stygnplåt |
| 3 | Visa syfot/Välja syfot | | |

Översikt fält och funktioner

Bild	Namn	Användningsområde
	Stänga	Fönstret stängs och ändringar sparas.
	«Plus» / «Minus»	Ändra inställningsvärdena.
	Bekräfta	Bekräftar tidigare inställda ändringar. Fönstret stängs.
	Avbryta	Förloppet avbryts. Fönstret stängs och ändringar sparas inte.
	Skjutreglage	Med skjutreglaget ändras inställningsvärden.
	Av/På-knappen	Knappen slår på och av funktioner.
	Händelseförloppskarta	Med hjälp av händelseförloppskartan kan du hitta tillbaka till tidigare fönster.

Bild	Namn	Användningsområde
	Maskin	Lägga upp eller spara av motiv på maskinen.
	USB-minne	Lägga upp eller spara av broderimotiv på USB-minnet.
	Lagringsutrymme	Maskinen visar ledigt lagringsutrymme med gröna staplar i procent (%).
	Svepfunktion	Genom att svepa med pekpenan eller fingret uppåt eller nedåt på displayen visas fler funktioner.
	Fält med gul kontur	Tryck på fältet med gul kontur för att återgå till grundinställningen.

1.4 Nål, tråd, tyg

Med tiden blir det slitage på en nål. Den borde därför bytas ut med jämna mellanrum. Bara en felfri spets skapar en regelbunden söm. Generellt gäller: ju tunnare tyg, desto finare ska också nålen vara. De föreslagna nålarna är beroende på maskin endera standard eller extra tillbehör.

- Nålgrovlekar 70, 75: för tunna tyger.
- Nålgrovlekar 80, 90: för medium tyger.
- Nålgrovlek 100: för kraftiga tyger.

Nålöversikt

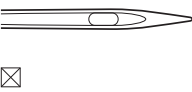
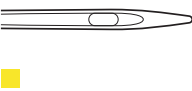
Bild	Nålbeteckning	Nålbeskrivning	Användningsområde
	Universalnål 130/705 H 60-110	Lätt rundad spets	För nästan alla tyger i natur- och syntetmaterial (vävda, stickade och virkade).
	Stretchnål 130/705 H-S 75/11 – 90/14	Med medium kulspets.	För trikå (jersey, trikå, stickat, stretchtyger). För allmän sömnad, sy i knappar och sy knapphål, sy i blyxtlås, sy sömmar och kantstickning, dekorsömnad, broderi.

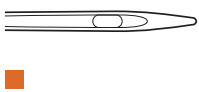
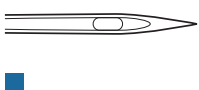
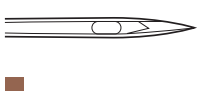
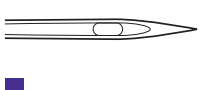
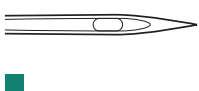
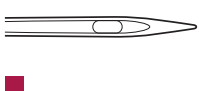
Bild	Nålbeteckning	Nålbeskrivning	Användningsområde
	Jersey-/Broderinål 130/705 H SUK 80/12	Med medium kulspets.	För vävmaterial (tunt, medium, kraftigt), trikå, plast. För allmän sömnad, sy i knappar och sy knapphål, sy i blyxtlås, sy sömmar och kantstickning, dekorsömnad, broderi.
	Jeansnål 130/705 H-J 80/12 – 110/18	Med spetsig, smal spets.	För vävmaterial (tunt, medium, kraftigt), läder, jeans/denim. För allmän sömnad, sy i knappar och sy knapphål, sy i blyxtlås, sy sömmar och kantstickning, dekorsömnad, broderi, lapptäcken.
	Lädernål Lädernål 90/14, 100/16	Med skärande spets (LR = högerskärande laderspets).	För läder, konstläder och liknande material. För blyxtlås, fällar och kantstickning, material med dåligt glid.
	Microtexnål 130/705 H-M 60/8 – 110/18	Med riktigt spetsig, smal spets.	För vävmaterial (tunt, medium, kraftigt), plast, trögglidande material. För siden, mikrofiberväv, folier belagda och trögglidande material. För allmän sömnad, sy i knappar och sy knapphål, sy i blyxtlås, sy sömmar och kantstickning, dekorsömnad. För riktigt rak söm vid kantstickning.
	Kviltnål 130/705 H-Q 75/11 – 90/14	Med riktigt smal, lätt rundad spets.	Vävmaterial (tunt, medium, kraftigt). För dekorsömnad, lapptäcken, kviltning. För kantstickade/vadderade arbeten som t.ex. kviltning och lapptäcken.
	Broderinål 130/705 H-E 75/11 – 90/14	Med liten kulspets, brett nålsöga och bred trådränna.	För vävmaterial (tunt, medium, kraftigt), trikå. För tjocka trådar och ulltrådar. För allmän sömnad, sy i knappar och sy knapphål, sy i blyxtlås, sy sömmar och kantstickning, dekorsömnad, broderi.

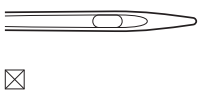
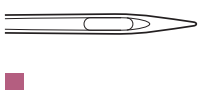
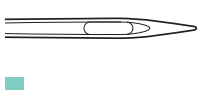
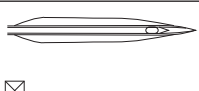
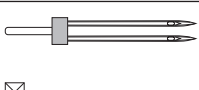
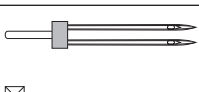
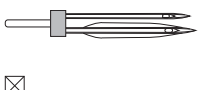
Bild	Nålbeteckning	Nålb beskrivning	Användningsområde
	Tunna materialnål 130/705 H SES 70/10 – 90/14	Med liten kulspets.	För fina, ömtåliga material som t.ex. sammet. För allmän sömnad, sy i knappar och sy knapphål, sy i blixtlås, sy sömmar och kantstickning, dekorsömnad, broderi, lapptäcken, kviltning.
	Metafilnål 130/705 H METAFIL 80/12	Med medium kulspets och 2 mm långt nålsöga.	För vävmaterial (tunt, medium, kraftigt), trikå. För bearbetning av special- och effekttrådar, framförallt metalltrådar. Za sömnad med metalltråd. För fällar och kantstickning, dekorsömnad och broderi
	Kantstickningsnål 130/705 H-N 80/12 – 100/16	Med medium kulspets och 2 mm långt nålsöga.	Vävmaterial (tunt, medium, kraftigt). För fällar och kantstickning, dekorsömnad och broderi. För dekor- och kantstickningsarbeten med flera trådar samt för broderi
	Hålsömsnål 130/705 H WING 100-110	Brett, som bevingat, nålskaft	För hålsömmar.
	Universal-tvillingnål 130/705 H ZWI 70–100	Nålavstånd: 1,0/1,6/2,0/2,5/3,0/4,0/6,0/8,0	För synliga sömmar i elastiska tyger, biesensöm (veck), dekorativ sömnad.
	Stretch-tvillingnål 130/705 H-S ZWI 75	Nålavstånd: 2,5/4,0	För synliga sömmar i elastiska tyger, biesensöm (veck), dekorativ sömnad.
	Hålsöms-tvillingnål 130/705 H ZWIHO 100	Nålavstånd: 2,5	För speciella effekter i hålsömsbroderi.

Bild	Nålbeteckning	Nålbeskrivning	Användningsområde
 ☒	Universal- trillingnål 130/705 H DRI 80	Nålavstånd: 3,0	För synliga sömmar i elastiska tyger, dekorativ sömnad.

Exempel för nålbeteckningar

Det för hushållssymaskiner vanliga 130/705-systemet förklaras av följande grafik över en jersey-/stretchnål.

	130/705 H-S/70 130 = skaftlängd (1) 705 = flatkolv (2) H = avfasning (3) S = nålspetsform, här medium kulspets (4) 70 = nålgroblek 0.7 mm (5)
---	---

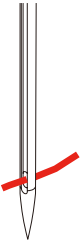
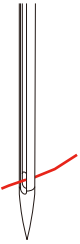
Trådval

För att uppnå ett perfekt resultat spelar nålens, trådens och tygets kvalitet en avgörande roll.

Vi rekommenderar att du köper en tråd med hög kvalitet för att nå bästa möjliga resultat.

- Bomullstråd har fördelarna av en naturfiber och passar därför särskilt bra för sömnad i bomullstyger.
- Merceriserad bomullstråd erhåller en lätt glans och förändras inte av tvättning.
- Polyestertråd är särskilt slitstark och ljusäkta.
- Polyestertråd är mer elastisk än bomullstråd och att föredra när du behöver en både stark och töjbar tråd.
- Rayon-/Viskostråd har fördelarna av en naturfiber och särskiljer sig genom sin höga glans.
- Rayon-/Viskostråd lämpar sig främst för prydnadssömmar och ger dessa en vackrare effekt.

Nål-tråd-kombination

	Förhållandet mellan nål och tråd är bra, när tråden passar perfekt i den avlånga skåran och löper lätt genom nålsögat när du syr. Då går det att sy optimalt med tråden.
	Tråden kan gå av och felstyggn uppstå om tråden har för mycket spelrum i den avlånga skåran och i nålsögat.
	Tråden kan gå av och fastna om tråden nöts mot kanten av den avlånga skåran och inte löper perfekt genom nålsögat.

2 Syförberedelser

2.1 Anslutning och påslagning

Ansluta maskinen

För att det ska vara säkert att använda maskinen, använd endast den medföljande elkabeln. Den medföljande elkabeln är avsedd för eluttagsspänningen i det land där maskinen ska användas. Om du tar med dig maskinen till ett annat land än där den köptes måste du skaffa en elkabel för det aktuella landet från en återförsäljare för bernette.

Elkabeln för USA och Kanada har polariserad kontakt (det ena stiftet är bredare än det andra). För att minska risken för elstötar finns det bara ett sätt att stoppa in kontakten i eluttaget. Om kontakten inte passar i eluttaget, vänd på kontakten och stick in den igen. Om kontakten fortfarande inte passar, trots att du har vänt på den, måste en elektriker installera rätt typ av eluttag. Gör inga som helst ändringar på kontakten.

- > Sätt elkabelns enhetskontakt i maskinuttaget.



- > Sätt stickkontakten i eluttaget.

Ansluta fotpedalen

Kabeln till fotpedalen är upprullad på undersidan av fotpedalen.

- > Rulla av så mycket av kabeln som behövs och kläm fast den i kabelhållarna på fotpedalen.



- > Sätt i kontakten i fotpedalsanslutningen på maskinen.



- > Lägg fotpedalen under bordet.
- > Om kabeln är för lång, rulla upp en bit av kabeln och kläm fast den i kabelhållarna på fotpedalen.

Montera knäspaken

Syfoten sänks och höjs med hjälp av knäspaken. Knäspaken är väldigt praktisk när du syr applikationer, Patchwork och kviltar eftersom du kan hantera tyget medan knäet styr syfoten.

- > Anslut knäspaken på maskinens framsida.
- > Ställ in sitthöjden så att knäspaken kan styras med knäet.



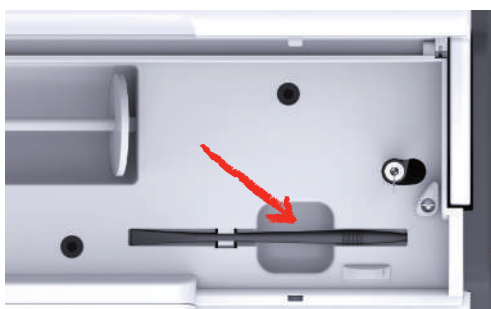
Slå på maskinen

- > Sätt huvudbrytaren på «I».



Sätta fast pekpenan

- > Sätt fast pekpenan i pennhållaren.



Justera hastigheten med fotpedalen

Med fotpedalen kan hastigheten justeras steglöst.

- > Trampa försiktigt ner fotpedalen för att starta maskinen.
- > Tryck ner fotpedalen en bit till om du vill sy fortare.

- > Släpp fotpedalen för att stanna maskinen.



Höja/sänka nålen

- > Höj/sänk nålen genom att trycka med hälen på fotpedalen.



Programmera fotpedalen

Fotpedalen går att ställa in individuellt i syinställningarna.

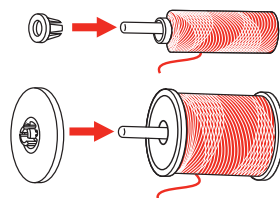
2.2 Trådrullehållare

Liggande trådrullehållare

Sätta på trådrulle och spolbricka

Spolbrickan bidrar till att tråden lindas av jämnare från trådrullen.

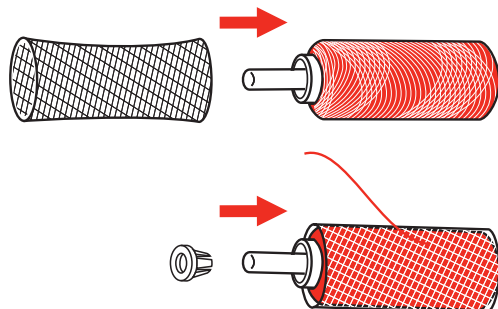
- > Sätt trådrullen på trådrullehållaren.
- > Sätt fast en passande spolbricka tätt mot trådrullen, så att inget spelrum finns mellan spolbrickan och trådrullen.



Använda spolnät

Spolnätet håller tråden på trådrullen och förhindrar att tråden får knutar eller går av. Spolnätet används bara på den liggande trådrullehållaren.

- > Trä spolnätet över trådrullen. Se till att spolnätet inte glider av trådrullen, t.ex. genom att vika nätet dubbelt över trådrullen eller stoppa in en del av nätet baktill i trådrullen.

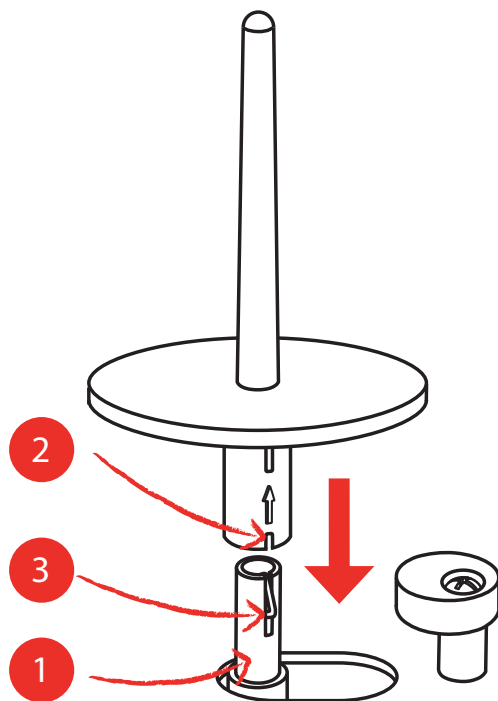


Andra trådrullehållare

Sätt i en andra trådrullehållare

Den andra trådrullehållaren behövs när du syr med flera trådar.

- > Sätt den andra trådrullehållaren på spolenheten (1).
- > Rikta spolenheten (1) så att urtaget snäpper fast mot fjädern (3).

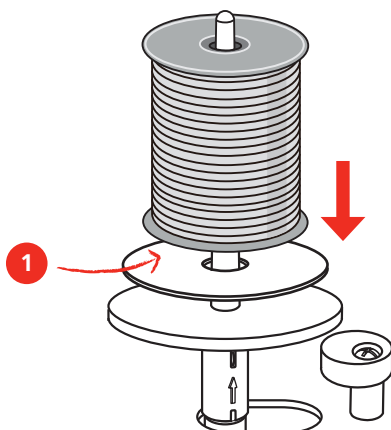


Sätta på trådrullen

Filtbrickan förhindrar att tråden fastnar på trådrullehållaren.

- > Sätt filtbrickan (1) på den andra trådrullehållaren.

- > Sätt trådrullen på trådrullehållaren.



2.3 Friarm

bernette b79 har en rejält konstruerad friarm som lämnar mycket plats för större arbeten till höger om nålen.

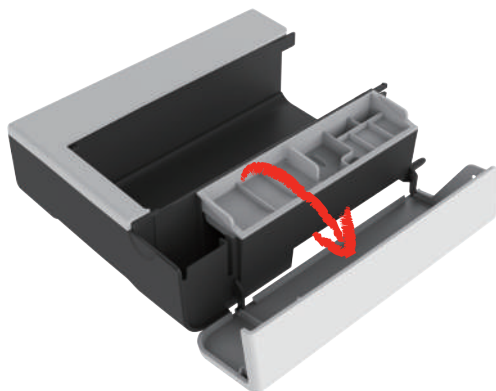
2.4 Sybord och sybehörslåda

Sybordet fungerar som sybehörslåda.

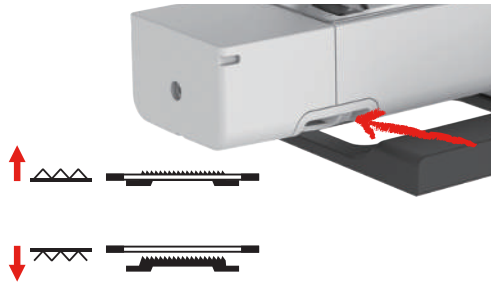
- > Ta tag i sybordets vänstra handtag och dra sybordet i pilriktningen för att ta bort det.



- > Ta tag i locket vid handtagsinfattningen och fäll framåt för att öppna sybehörslådan.
- > Fäll locket bakåt så att det snäpper fast för att stänga sybehörslådan.



2.5 Höja och sänka mataren



- > Tryck matningsspaken åt höger för att höja mataren.
 - Mataren höjs vid första stygnet.
- > Tryck matningsspaken åt vänster för att sänka mataren.
 - Mataren är nedsänkt.

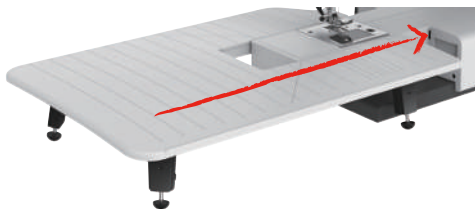
2.6 Använda sybord

Det går att sätta dit ett sybord på friarmen för att få större yta att arbeta på.

Höjden på förlängningsbordet justeras med fötterna.

Förutsättning:

- Sybordet är borttaget.
- > Høj nålen.
- > Høj syfoten.
- > Slå av maskinen.
- > Fäll upp fötterna till förlängningsbordet.
- > Skjut på sybordet från vänster till höger över friarmen tills du känner att det hakar i.



- > För att avlägsna sybordet, dra bort det över friarmen åt vänster.



2.7 Syfot

Ställa in syfotens position med knäspaken

- > Ställ in sitthöjden så att knäspaken kan styras med knäet.

- > Tryck knäspaken åt höger för att höja syfoten.

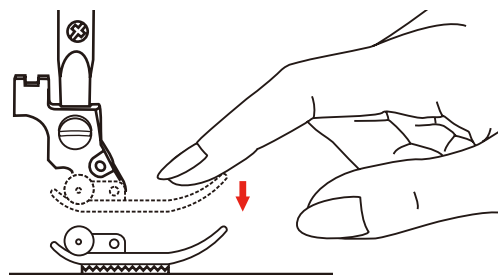


- Samtidigt lossar trådspänningen.
- > Släpp knäspaken långsamt för att sänka syfoten.

Byta syfot

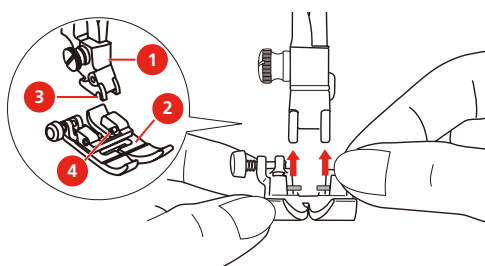
Ta bort syfotssulan

- > Lyft syfoten.
- > Tryck med fingret på syfotssulans framkant.



Montera syfotssulan

- > Lyft syfoten (1).
- > Placera den nya syfotssulan (2) under skaftskåran (3) så att skaftskåran hamnar över syfotsulstiftet (4).
- > Tryck upp den nya syfotssulan tills den snäpper fast.

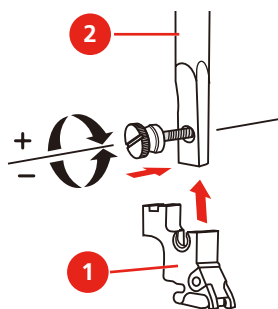


Byta syfothållare

Förutsättning:

- Syfotssulan är borttagen.
- > Höj syfoten.
- > Rikta syfothållaren (1) ner till vänster på syfotstången (2).
- > Håll fast syfothållaren och skruva i skruven för hand.

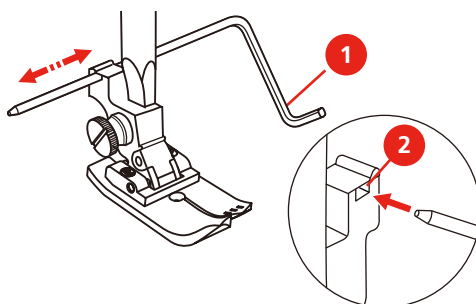
- > Skruva fast skruven med skruvmejseln.



Montera kantlinjalen

Kantlinjalen är bra när du syr parallella linjer.

- > Stick kantlinjalen (1) genom hålet i syfoten (2).
- > Ställ in önskat avstånd för den andra sömmen.



Visa syfotssulan på pekskärmen

Du får upp rekommenderad syfotssula för vald söm. Dessutom får du upp alternativa syfotssulor.

- > Slå på maskinen.
- > Välj söm.
 - «Visa syfot/Välja syfot» får upp rekommenderad syfotssula med bokstavsbeteckning.
- > Tryck på «Visa syfot/Välja syfot».
 - Du får upp alla syfotssulor.



- En grön bock markerar rekommenderad syfotssula.
- En gul asterisk markerar syfotssulor som går att använda för vald söm i specialfall.

Justera syfotstrycket



Syfotstrycket är till för att ställa in bästa möjliga tryck mot tyget med hänsyn till tygets tjocklek. För kraftiga tyger rekommenderas att sänka syfotstrycket. Detta har fördelen att tyget kan flyttas bättre. När pressarfotens tryck är inställt under 0 höjs pressarfoten till och med för att ge det tjocka tyget mer utrymme. Vid tunna tyger rekommenderas att öka syfotstrycket. Det har fördelen att tyget inte kan förflyttas för lätt under syfoten.

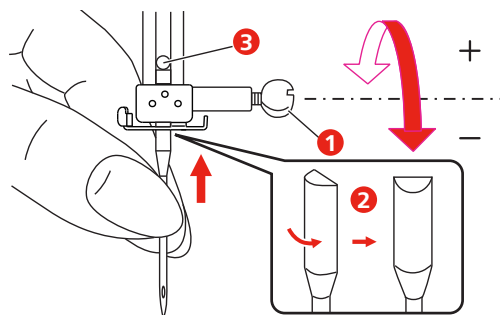


- > Tryck på «Syfotstryck».
- > Ställ in syfotstrycket.

2.8 Nål och stygnplåt

Byta nål

- > Höj syfoten.
- > Höj nålen.
- > Slå av maskinen och koppla bort den från elnätet.
- > Lossa fästskraven (1) med mejseln.
- > Dra ur nålen neråt.
- > Håll fast den nya nålen (2) med platta sidan bakåt. Skjut upp nålen i nålhållaren tills det tar stopp (3).
- > Dra åt fästskraven med mejseln.

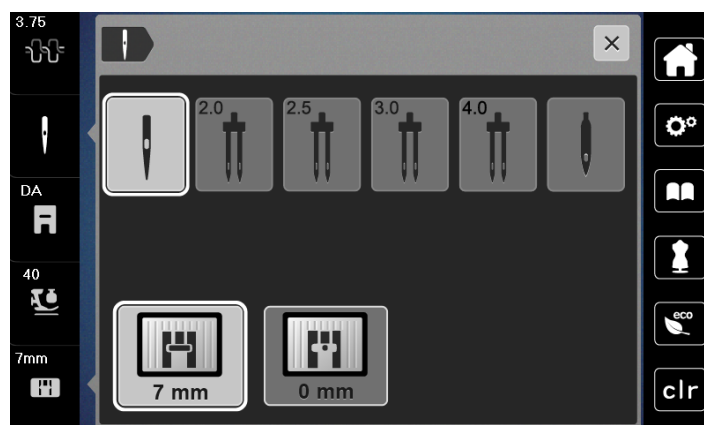


Välja nål på pekskärmen

Efter att du bytt nål kan du kontrollera om den lämpar sig för den stygnplåt du valt.



- > Tryck på «Välja nål» eller «Urval stygnplåt/nål».
- > Välj ut monterad nål.



- Om den valda nålen passar ihop med vald stygnplåt och syfot kan du börja sy.
- Om den valda nålen inte passar ihop med stygnplåten, så får du upp ett rött utropstecken.

Ställa in Nålstopp upp/ner (permanent)

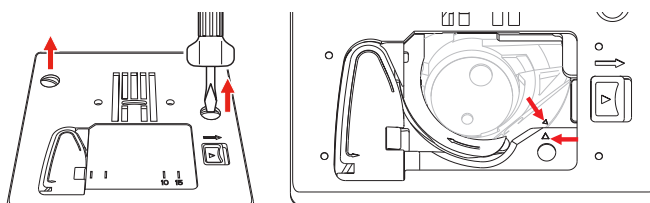
- > Tryck på «Nålstopp upp-/nedtill» för att ställa in nålstopspositionen i ett bestämt läge.
 - Maskinen stannar i den nedre nålpositionen när du släpper upp fotpedalen eller trycker på «Start/stopp»-knappen.
- > Tryck på «Nålstopp upp-/nedtill» igen.
 - Maskinen stannar i den övre nålpositionen när du släpper upp fotpedalen eller trycker på «Start/stopp»-knappen.

Byta stygnplåt

Stygnplåtarna har längs-, tvär- och diagonalmarkeringar i millimeter (mm) och tum (inch). Dessa markeringar hjälper dig när du syr och vid noggrann kantstickning. **Tips:** Markeringarna på spolkapsel och stygnplåt måste vara riktade lika.

Förutsättning:

- Mataren är nersänkt.
 - Maskinen är avslagen och bortkopplad från elnätet.
 - Spollock, nål och syfot är borttagna.
- > Ta bort stygnplåtens skruvar med mejseln.

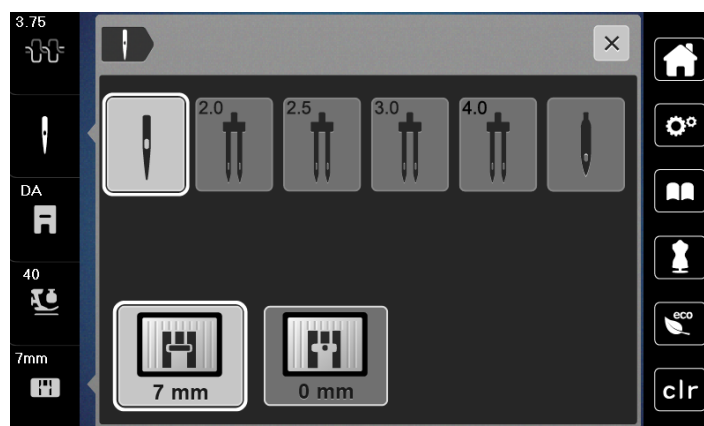


- > Ta bort stygnplåten.
- > Sätt i den nya stygnplåten och dra åt skruvarna med mejseln.

Kontrollera stygnplåten på pekskärmen

Efter att du bytt stygnplåt kan du kontrollera om den lämpar sig för den nål du valt.

- > Tryck på «Urval stygnplåt/nål».
 - Den monterade stygnplåten blir identifierad automatiskt och kommer upp på displayen.



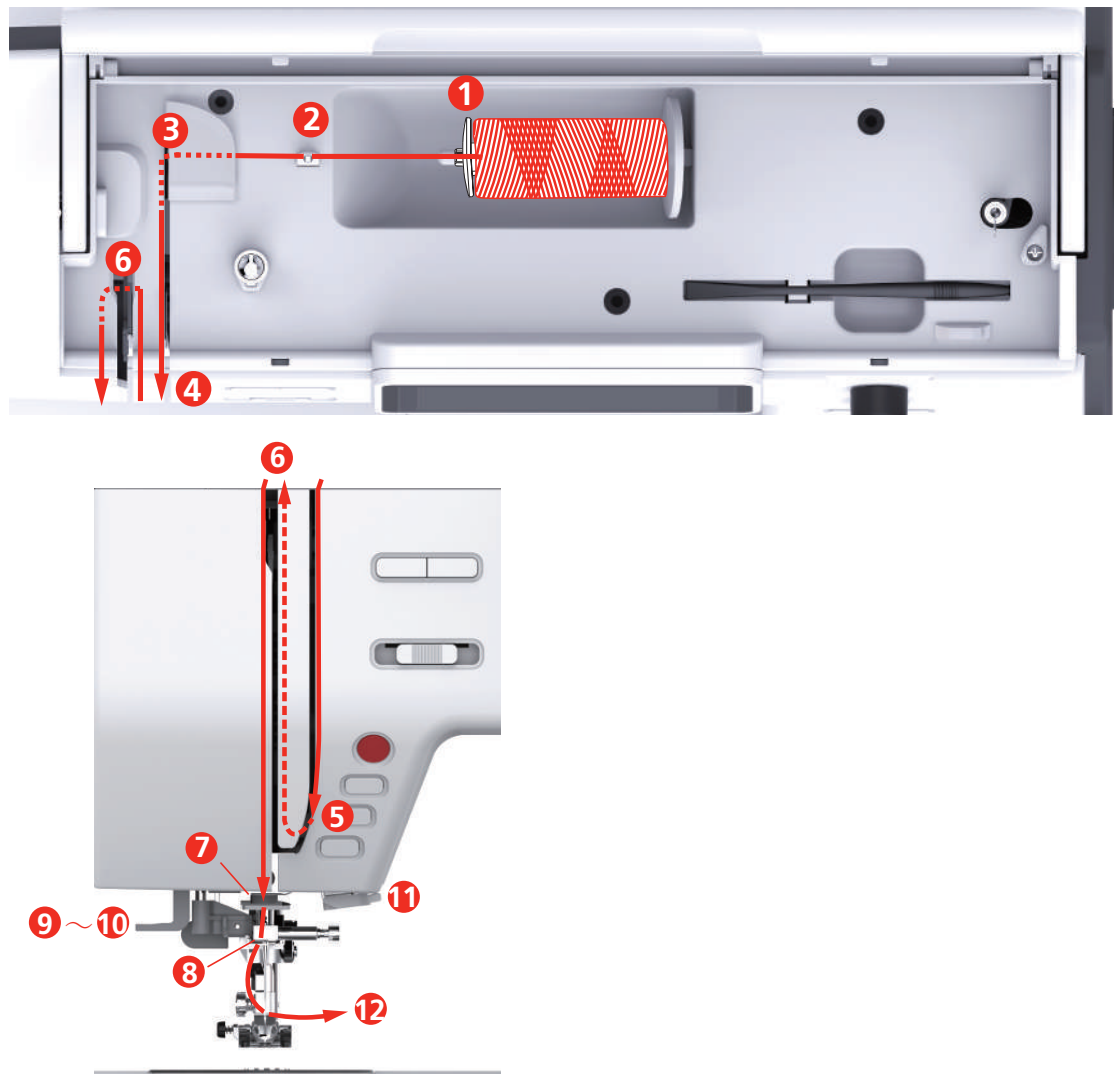
- Om den monterade stygnplåten passar ihop med nålen kan du börja sy.
- Stygnbredden blir automatiskt satt till tillåtet värde.
- Om vald stygnplåt inte passar ihop med nålen, så får du upp ett rött utropstecken.

2.9 Trädning

Förbereda trädningen

- > Tryck på «Nålstopp upp/ner» för att höja nålen.
- > Høj syfoten.

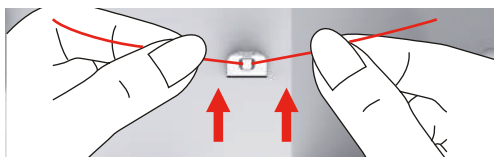
Trä övertråden



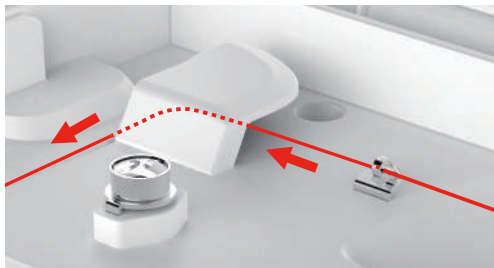
- | | |
|------------------------|------------------|
| 1 Spolbricka | 7 Styrskena |
| 2 Tråddedare | 8 Styrskena |
| 3 Trådspännare | 9 Påträdarspak |
| 4 Trådspänningsbrickor | 10 Trådhakar |
| 5 Trådtilldragarskydd | 11 Trådavskärare |
| 6 Trådtilldragare | 12 Tråd |

- > Sätt fast trådrullen på trådrullehållaren så att tråden lindas av medurs.
- > Sätt fast en spolbricka som passar till den aktuella trådrullen.

- > Trä tråden genom trådledaren.



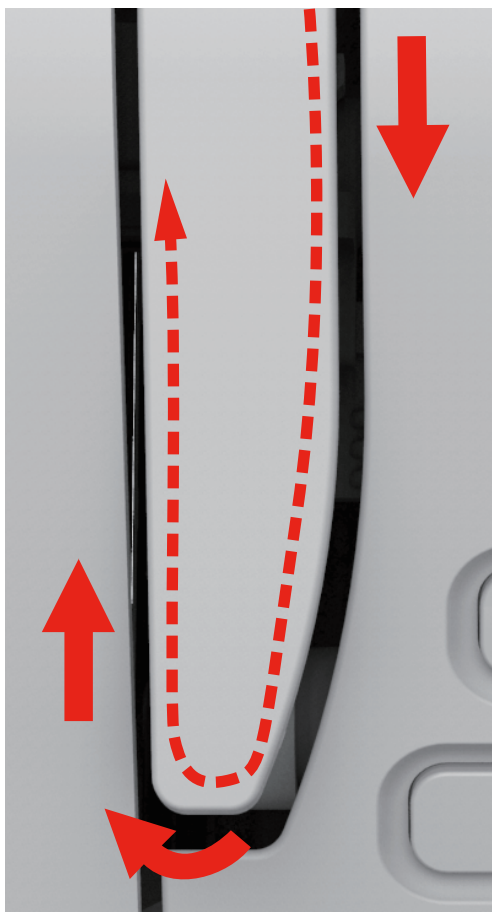
- > Trä tråden genom trådspännaren.



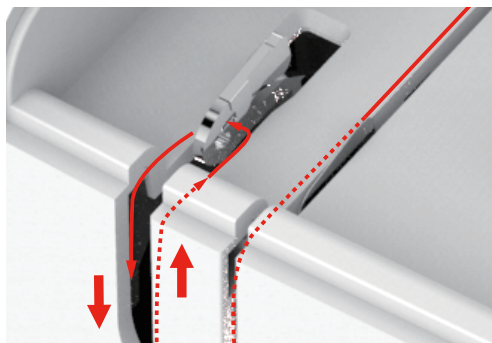
- > Dra trådänden nedåt längs kanalen.



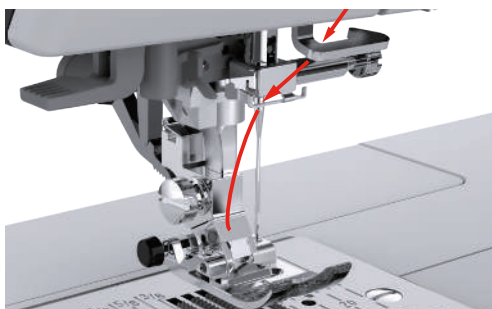
- > Dra tråden nedåt runt trådtilldragarskyddet.



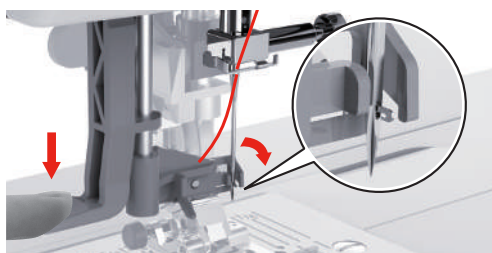
- > Trä tråden från höger åt vänster genom trådtilldragaren och sedan nedåt igen.



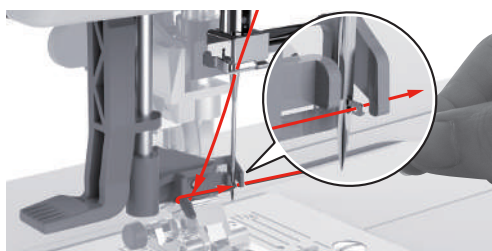
- > Trä tråden genom trådledarna ovanför nålen.
- > Sänk syfoten.



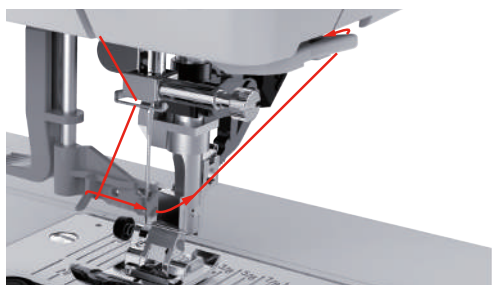
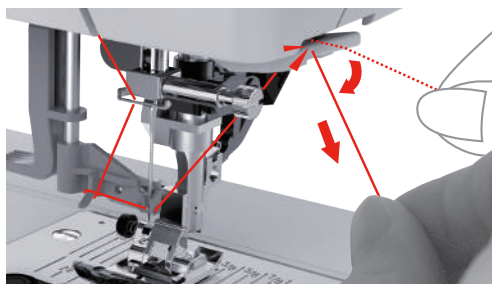
- > Tryck ner påträdarspaken ända till anslaget tills den snäpper fast.
 - Trådhaken går genom nålsögat.
 - Syfoten sänks automatiskt för att förhindra skador på påträdaren.



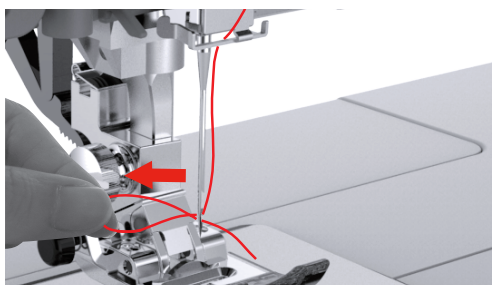
- > Trä tråden runt trådledaren.
- > Trä tråden framför nålen och under trådhaken och håll fast den.



- > Ta tag i trådänden och dra den försiktigt över trådavskäraren och kapa trådöverskottet. **Tips:** Använd bara högra trådavskäraren när du trär.



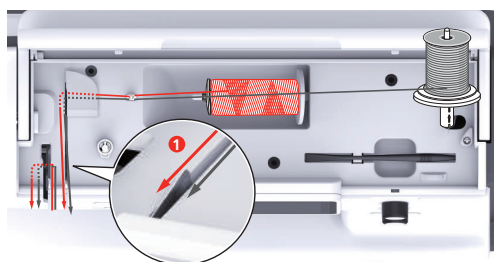
- > Lyft påträdarspaken för att trä tråden i nålen. Håll i tråden men se till att den inte spänns.
 - Trådhaken återgår och drar trådöglan genom nålsögat.
- > Dra tråden helt genom nålsögat.



Trä tvillingnål

Förutsättning:

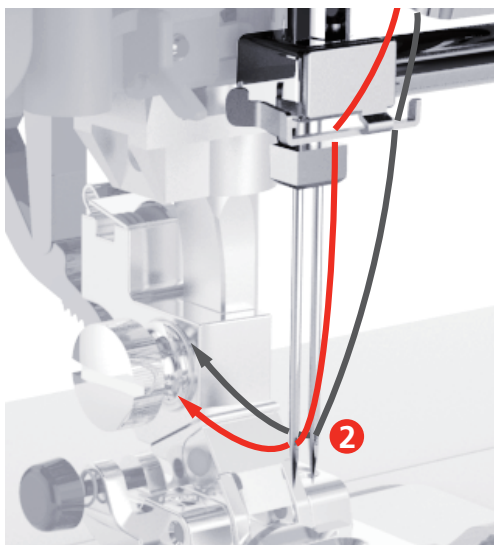
- Sicksackfoten är monterad.
 - Tvillingnålen är monterad.
 - Andra trådrullehållare, filtbricka och andra trådrulle är monterade.
- > Dra tråden från den liggande trådrullehållaren (röd) i pilens riktning på vänster sida om trådspänningsbrickan (1).



- > Trä tråden fram till trådledaren ovanför nålen.



- > Trä tråden för hand i vänstra nålen.



- > Dra tråden från den stående trådrullehållaren (blå) i pilens riktning på höger sida om trådspänningsbrickan (1).
- > Trä tråden fram till trådledaren ovanför nålen.
- > Trä tråden för hand i högra nålen.

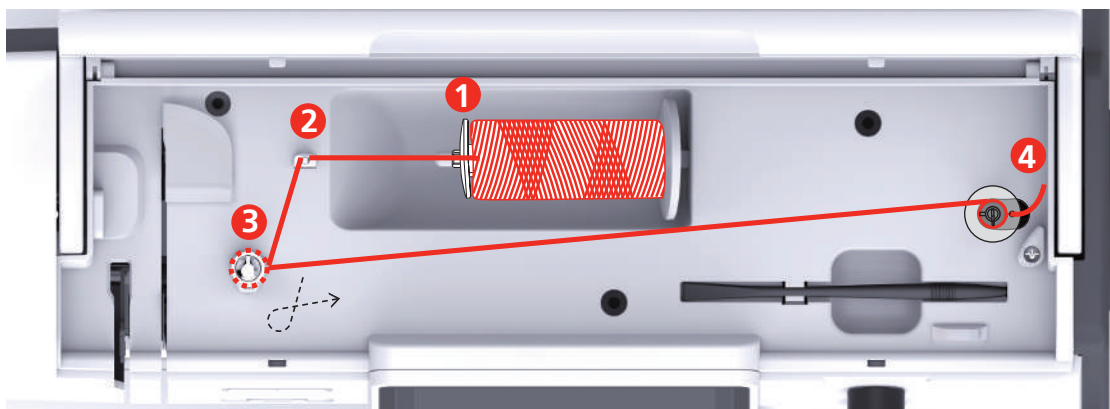
OBSERVERA

Nålbrott på grund av fel syfot, söm eller nålposition

I kombination med fel syfot, söm eller nålposition finns det risk för att nålen kolliderar med syfoten eller stygnplåten och går av.

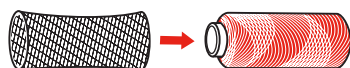
- > Montera sicksackfoten.
- > Ställ maskinen på raksöm.
- > Ställ in mittennålpositionen.

Spola undertråd

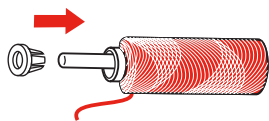


- | | |
|--------------|-------------------|
| 1 Spolbricka | 3 Spolförspänning |
| 2 Trådledare | 4 Spolstift |

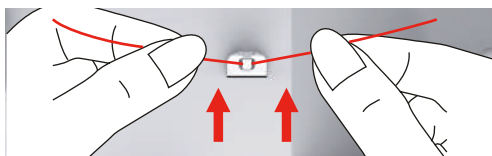
- > Sätt ett spolnät över trådrullen om du spolar glatta trådar för att förhindra att tråden hakar i eller slits av.



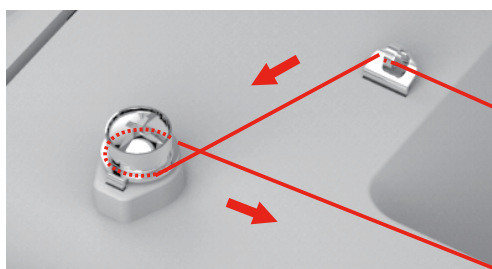
- > Sätt på trådrulle och spolbricka på spolstiftet. På små trådrullar som använder spolbricka.



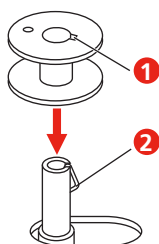
- > Trä tråden genom trådledaren.



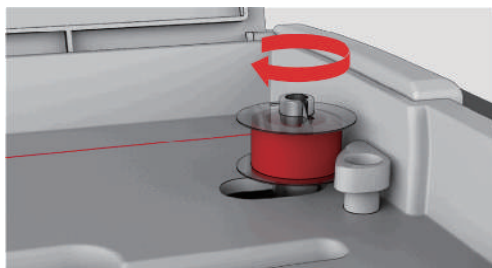
- > Dra tråden i pilens riktning runt spolförspänningen.



- > Dra trådänden genom något av spolens innehåll och sätt den tomma spolen på spolenheten.



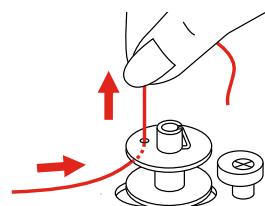
- > Skjut spolen i rätt position.



- «Start/Stopp»-knappen blinkar som kontroll och du får upp spoldisplayen.



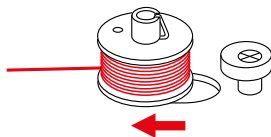
- > Håll fast trådänden med ena handen.



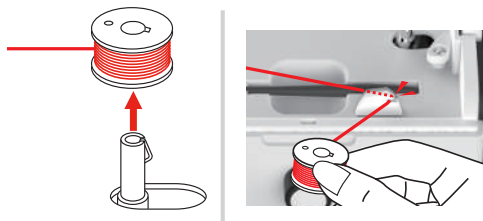
- > Tryck på «Start/Stopp» för att starta och stoppa spolningen efter några varv så att tråden sitter fast ordentligt på spolen.
- > Klipp av trådänden ovanför innehållet.



- > Tryck på «Start/Stop» för att fortsätta spolningen.
- > Tryck på «Start/Stop» för att avsluta spolningen.
- > För spolanordningen åt vänster till utgångsläget.



- > Ta ur spolen och klipp av tråden.



Trä undertråd

OBSERVERA

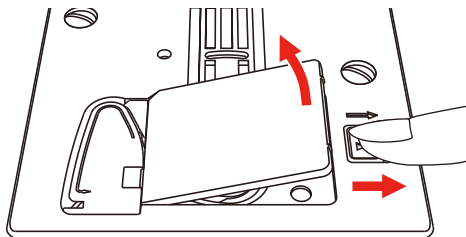
Nålbrott på grund av att tråden är ojämnt spolad på spolen

Om tråden är ojämnt spolad på spolen kan det leda till att nålen går av eller att trådspänningen blir fel.

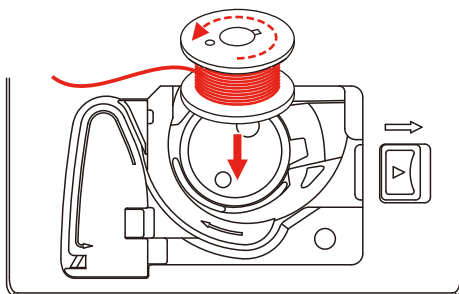
- > Använd endast spolar där tråden är jämnt spolad.

Förutsättning:

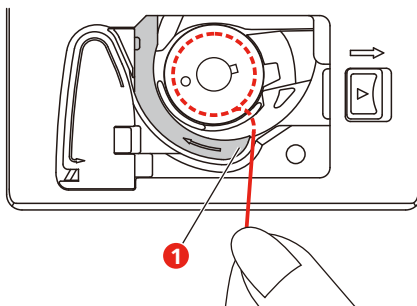
- Nålen är uppfälld.
- Syfoten är uppfälld.
- Maskinen är avstängd.
- > Skjut handtaget åt höger för att öppna spollocket och ta bort spollocket.



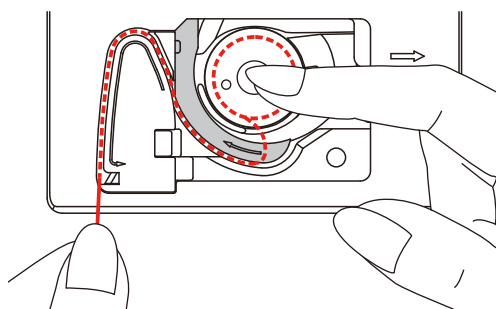
- > Sätt i den nya spolen så att tråden spolas av moturs.



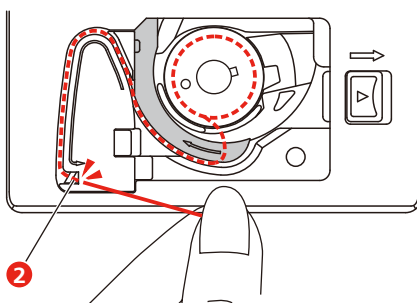
- > Dra tråden i slitsen (1).



- > Tryck lite på spolen.
- > Följ pilmarkeringen för att dra in tråden i spoltrådledaren.



- > Ta tag i trådändan och dra den över trådavskäraren (2) och kapa trådöverskottet.



- > Sätt dit spollocket.

3 Setup-program

3.1 Syinställningar

Justera övertrådsspänningen

Justeringar av övertrådsspänningen i setup-programmet påverkar alla sömmar. Inställningen i setup-programmet sparas även efter att maskinen stängts av.



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



> Tryck på «Ställa in övertrådsspänningen».

> Ställa in övertrådsspänningen.

Ställa in den maximala syhastigheten

Med denna funktion kan den maximala hastigheten vid broderi sänkas.



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



> Tryck på «Maxsyhastighet».

> Ställ in maxhastighet.

Aktivera fäststyg

Är funktionen på, så syr maskinen automatiskt 4 fäststyg vid mönstrets början efter trådavskärningen.



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



> Slå på eller stäng av "Fäststyg vid början på mönster".

Programmera syfotens svävarläge

Syfotens svävarläge går att ställa in efter tygtjockleken från 1 till max. 6 mm.



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



> Tryck på «Programmera knappar och fält».



> Tryck på «Programmera syfotens svävarläge».

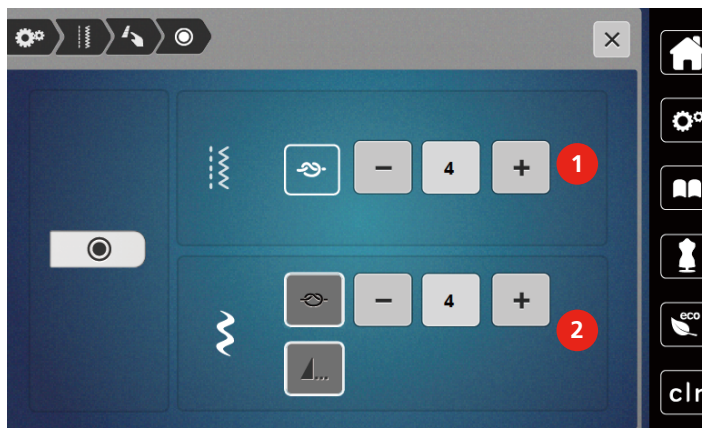
> Vrid på «Övre funktionsknappen» eller «Undre funktionsknappen» eller tryck på «Plus»/«Minus» för att ställa in avståndet mellan stygnplåt och syfot.

Programmera knappen "Fästa"

Det går att programmera både antal och typ av fäststygn.

Det går att programmera antalet fäststygn vid nyttosömmar på överdelen av displayen (1).

Det går att programmera dekorsömmar och sömkombinationer på underdelen av displayen (2).



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



> Tryck på «Programmera knappar och fält».



> Tryck på «Programmera knapp för fäststygn».

> Tryck på «Plus» eller «Minus» upptill på displayen (1) för att ställa in antal fäststygn för nyttosömmar.



> Tryck på «Fästa» för att aktivera automatiska fäststygn för dekorsömmar och sömkombinationer.

> Tryck på «Plus» eller «Minus» nedtill på displayen (2) för att fininställa antalet fäststygn.

> Tryck på «Fästa» igen för att avaktivera automatiska fäststygn för dekorsömmar och sömkombinationer.



> Tryck på «Mönsterslut» för att fästa det valda motivet när det har sytts klart.

– Maskinen fäster och stannar vid mönsterslutet.

> Tryck på «Mönsterslut» igen för att avaktivera fäststygnen vid mönsterslutet.

Programmera knappen "Fästa"

Det går att ställa in automatiska fäststygn före trådavskärning.



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



> Tryck på «Programmera knappar och fält».



> Tryck på «Programmera knapp för trådavskärare».



- > Tryck på «Fästa» för att sy 4 fäststygn innan tråden skärs av.
- > Tryck på «Minus» eller «Plus» för att ställa in antal fäststygn.
- > Tryck på «Fästa» igen för att avaktivera automatiska fäststygn.

Ställa in syfotens position vid Nålstopp ner

Är nålen programmerad i nedre läget hamnar nålen i svävarläge vid nedsänkning.



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



> Tryck på «Programmera knappar och fält».



> Tryck på «Syfotsposition vid nålstopp nere».



- > Tryck på knappen för att aktivera den höjda syfoten i svävarläge med Nålstopp ner.
- > Tryck på knappen igen för att avaktivera den höjda syfoten i svävarläge med Nålstopp ner.

Programmera knappen "Bakåtsöm"

Det går att välja mellan «Bakåtsöm» och «Stegvis bakåtsöm».



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



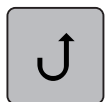
> Tryck på «Programmera knappar och fält».



> Tryck på «Programmera knapp för bakåtsöm».



> Tryck på «Bakåtsömnad» för att aktivera stegvis bakåtsöm.



> Tryck på «Bakåtsöm» för att aktivera bakåtsöm.

Programmera knappen «Nål upp/ner»

Syfotens svävarläge kan ställas in på olika höjder för systopp med nålen nere.



> Tryck på «Setup-programmet».



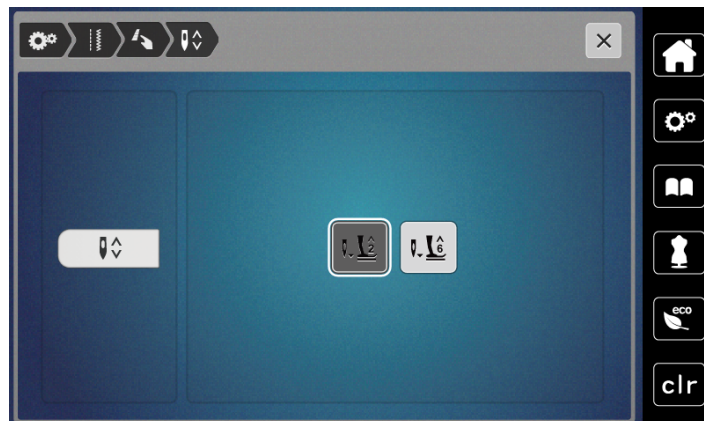
> Tryck på «Syinställningar».



> Tryck på «Programmera knappar och fält».



> Tryck på «Programmera knappen Nål upp/ner».



> Tryck på «Svävarläge 2 för syfot» för att ställa in svävarläget på 2 mm vid nål nere.



> Tryck på «Svävarläge 6 för syfot» för att ställa in svävarläget på 6 mm vid nål nere.

OBSERVERA! När linjalfoten används får syfotens svävarläge vara max. 2 mm för att undvika kollision med nålhållaren.

Programmera fotpedalen

Om «Nål upp/ner» är aktiverad höjs eller sänks nålen när du trycker med hälen på fotpedalen. Alternativt kan syfotens position, trådavskärning och automatiska fäststygn programmeras.



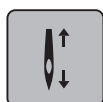
> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



> Tryck på «Programmera fotpedalen».



- «Nål upp/ner» är aktiv i grundinställningen.
- Ett tryck med hälen på fotpedalen höjer eller sänker nålen.



> Tryck på «Programmera hältrycket» för att programmera hältrycket.



- > Tryck på «Fästa» för att aktivera automatiska fäststygn genom att trycka till med hälen.
- > Tryck på «Plus» eller «Minus» för att ställa in antal fäststygn.
- > Tryck på «Fästa» igen för att avaktivera automatiska fäststygn genom att trycka till med hälen.



- > Tryck på «Automatisk trådavskärare» för att aktivera den automatiska trådavskäraren genom att trycka till med hälen.
- > Tryck på «Automatisk trådavskärare» igen för att avaktivera den automatiska trådavskäraren genom att trycka till med hälen.



- > Tryck på «Nål upp/ner» om du vill att syfoten ska stanna nere när du trycker till med hälen.
- > Tryck på «Nål upp/ner» igen om du vill att syfoten ska stanna uppe när du trycker till med hälen.
 - Om endast «Nål upp/ner» utan «Automatisk trådavskärare» och «Fästa» aktiveras kan funktionen sätta syfoten i svävarläge eller i högsta läget (12 mm).

Automatisk fottrycksutjämning

Maskinen känner hela tiden av aktuell tygtjocklek när du syr och ställer i tid in rätt syfotstryck för att ge jämn tygtransport.



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Syinställningar».



- > Tryck på «Tygtjockleksmätning» för att aktivera automatisk fottrycksutjämning.
- > Tryck på «Tygtjockleksmätning» igen för att avaktivera den automatiska fottrycksutjämningen.

Korrigerar allmän balans

Varierande tyger, trådar och mellanlägg kan påverka de programmerade sömmarna så att dessa inte sys korrekt. Den elektroniska balansen kan korrigerar avvikelserna och anpassa sömmen optimalt till valt tyg.

- > Välj söm eller alfabet.
- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Syinställningar».



- > Tryck på «Balans».
 - En förhandsvisning av sömmen görs.
- > För att korrigerar sömmens längdriktning, vrid «Undre funktionsknappen» tills förhandsvisningen av sömmen överensstämmer med den sydda sömmen på tyget.



3.2 Broderiinställningar

Justera övertrådsspänningen

Justeringar av övertrådsspänningen i setup-programmet påverkar alla broderimotiv.

- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Broderiinställningar».



- > Tryck på «Ställa in övertrådsspänningen».
- > Ställ in övertrådsspänningen.



Ställa in maximal hastighet

Med denna funktion kan den maximala hastigheten vid broderi sänkas.

- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Broderiinställningar».



- > Tryck på «Maximal broderihastighet».
- > Ställ in maxhastighet.



Justera broderiram

Justering av broderiramen innebär avstämning mellan nålen och ramens mitt.

Förutsättning:

- Broderimodulen är ansluten och broderiram med aktuell stickmall är monterad.



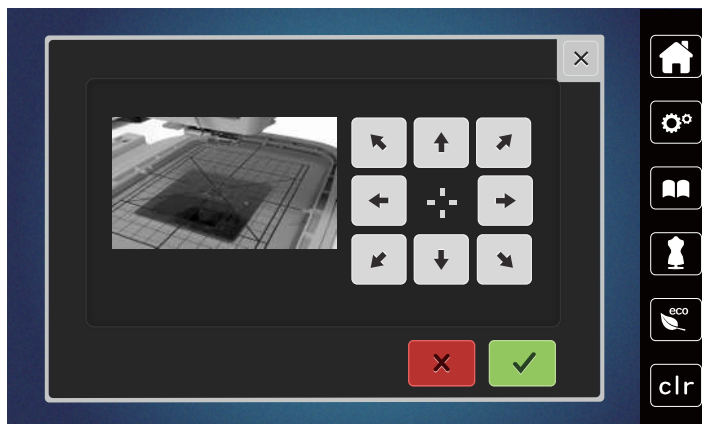
> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Broderiinställningar».



- > Tryck på «Justera broderiram».
- Maskinen känner automatiskt av broderiramen och kör till mitten av broderiramen.
- > Centra nålen exakt i mitten med displaypilfälten och bekräfta.



Slå av fäststygnen



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Broderiinställningar».



- > Tryck på «Fäststyg på/av».
- > Tryck på knappen nere till vänster för att stänga av fäststygnen.
 - Maskinen syr inga fäststygn och du måste hämta upp och hålla fast undertråden för hand när du börjar brodera.
- > Tryck på knappen igen för att slå på fäststygnen.

Aktivera trådavskäraren



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Broderiinställningar».

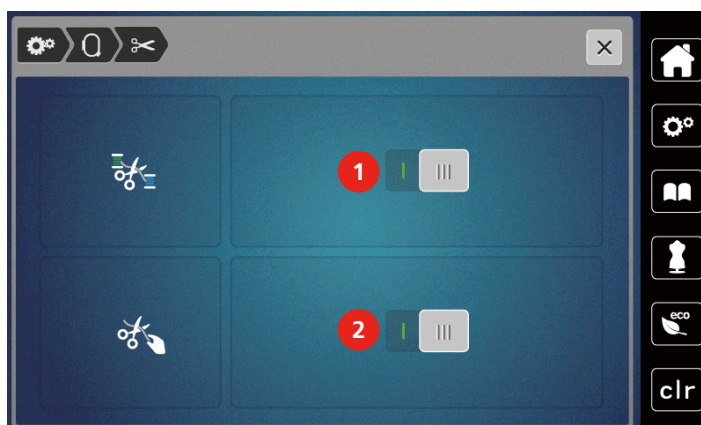


> Tryck på «Inställningar för trådavskärning».



- > Tryck på knappen upptill på displayen (1) för att stänga av automatisk trådavskärning före trådbyte.
- > Tryck på knappen upptill på displayen (1) igen för att slå på automatisk trådavskärning före trådbyte.

- > Tryck på knappen nedtill på displayen (2) för att avaktivera den manuella trådavskärningen efter broderi.
 - Maskinen stannar inte för trådavskärning.
- > Tryck på knappen nedtill på displayen (2) för att aktivera den manuella trådavskärningen efter broderi.
 - Maskinen stannar efter cirka 7 stygn.
- > Klipp av trådresten med sax.



Ställa in broderföthöjden



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Broderiinställningar».



- > Tryck på «Ange tygtjockleken».
- > Vrid på «Övre multifunktionsknappen» eller «Undre multifunktionsknappen» eller tryck på «Plus» eller «Minus» för att ställa in avståndet mellan broderifot och stygnplåt.

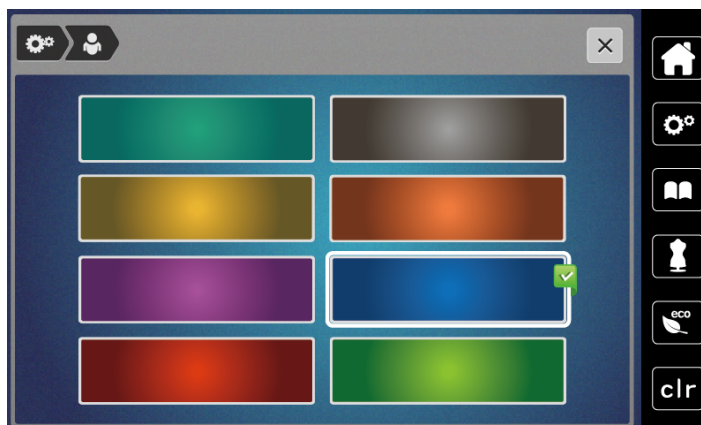
3.3 Personliga inställningar



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Egna inställningar».
- > Välj den displayfärg du vill ha.



3.4 Bevakningsfunktion

Aktivera övertrådsbevakningen



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Övervakningsfunktioner».



- > Tryck på knappen upptill på displayen för att stänga av övertrådsindikatorn.
- > Tryck på knappen igen för att slå på övertrådsindikatorn.

Aktivera undertrådsbevakningen



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Övervakningsfunktioner».



- > Tryck på knappen nedtill på displayen för att stänga av undertrådsindikatorn.
- > Tryck på knappen igen för att slå på undertrådsindikatorn.

3.5 Ljud på/av



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Slå på/av ljudsignalerna» för att stänga av alla ljudsignaler.
- > Tryck på «Slå på/av ljudsignalerna» igen för att slå på alla ljudsignaler.

3.6 Maskininställningar

Justera ljusstyrkan

Du kan ställa in displayljusstyrkan så att den passar dig.



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Maskininställningar».



- > Tryck på «Skärminställningar».
- > Ställ in displayljusstyrkan upptill på displayen.

Justera syljuset

Du kan ställa in sybelysningens ljusstyrka så att den passar dig.



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Maskininställningar».



- > Tryck på «Skärminställningar».
- > Ställ in sybelysningens ljusstyrka nedtill på displayen.



- > Tryck på knappen för att stänga av sybelysningen.
- > Tryck på knappen igen för att slå på sybelysningen.

Kalibrera pekskärmen

Ytterligare information på detta ämne hittar du i kapitlet Bilaga under Åtgärda fel i slutet av instruktionsboken.



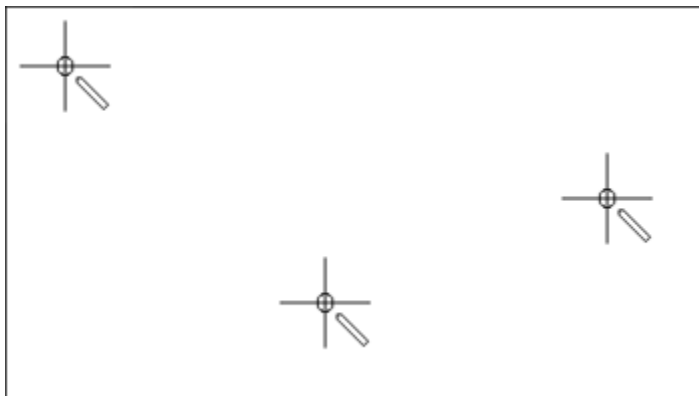
- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Maskininställningar».



- > Tryck på «Kalibrera skärmen».
- > Tryck på kryssen ett efter ett med skärmpennan.



Återgå till grundinställning

OBSERVERA: Denna funktion innebär att samtliga personliga inställningar som gjorts raderas.



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Maskininställningar».



- > Tryck på «Fabriksinställning».



- > Tryck på «Grundinställning sömnad» och bekräfta för att återställa grundinställningarna för syinställningarna.



- > Tryck på «Grundinställning broderi» och bekräfta för att återställa grundinställningarna för broderiinställningarna.



- > Tryck på «Grundinställning maskin», bekräfta och starta om maskinen för att återställa samtliga grundinställningar.

Uppdatera maskinens firmware

På <https://www.bernette.com> kan du ladda ner maskinens aktuella firmware och en detaljerad steg för steg-beskrivning av hur du uppdaterar den. Användardata och personliga inställningar blir överförda automatiskt vid firmware-uppdateringen.

OBSERVERA

Du tog ur USB-minnet (extratillbehör) för tidigt

Firmware uppdateras inte och maskinen kan inte användas.

- > Ta inte ur USB-minnet förrän uppdateringen är avslutad OK.



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Maskininställningar».



- > Tryck på «Maskininfo».



- > Tryck på «Uppdatera» för att aktualisera maskinens firmware.

Kontrollera firmware-version

Maskinens firmwareversion visas.



- > Tryck på «Setup-programmet».



- > Tryck på «Maskininställningar».



- > Tryck på «Maskininfo».

Kontrollera sammanlagt antal stygn

Du får upp maskinens totala antal stygn samt antalet stygn sedan senaste servicen av bernette-återförsäljare.

4 000 000 stygn efter service visar symbolen  att underhåll av maskinen hos bernette-återförsäljare rekommenderas.



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Maskininställningar».



> Tryck på «Maskininfo».

Välja språk

Du kan ställa in användargränssnittet på det språk du vill ha.



> Tryck på «Setup-programmet».



> Tryck på «Maskininställningar».



> Tryck på «Välj språk».

> Välj språk.

4 Översikt systeminställningar

4.1 Hämta vägledning

Vägledningen ger information och förklarar diverse områden av sömnad och broderi och de olika sömmarna.



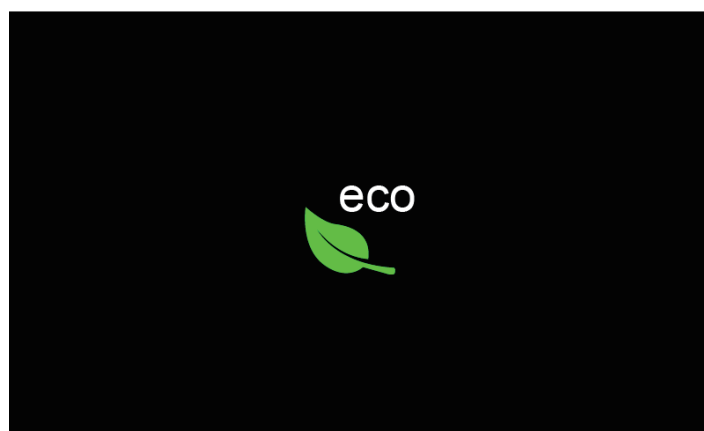
- > Tryck på «Vägledning».
- > Välj önskat ämne för att få mer information.

4.2 Använda eco-läge

Maskinen går att sätta i sparläge vid längre avbrott i arbetet. Displayen reagerar inte på beröring.



- > Tryck på «eco-läge».
 - Displayen stängs av. Strömförbrukningen minskar och syljuset stängs av.



- > Tryck på «eco-läge» på displayen.
 - Maskinen går igång igen.

4.3 Hämta syguide

Syguiden informerar om de val man kan göra till ett syprojekt. Efter att du angett typ av tyg och projekt visas förslag på lämplig nål och matchande syfot.



- > Tryck på «Syguide».

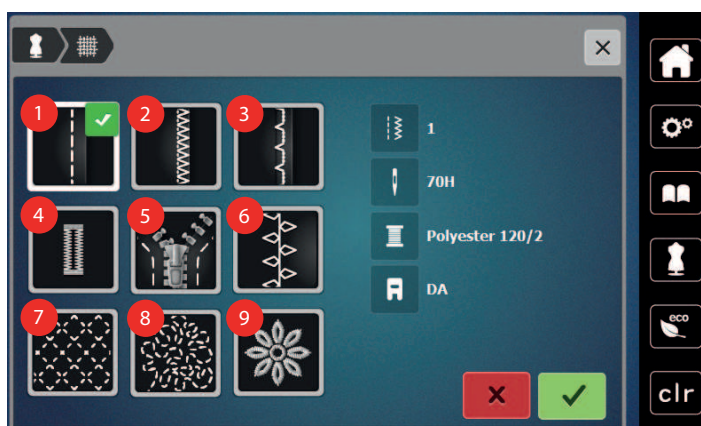
> Välj ut det tyg som ska sys.



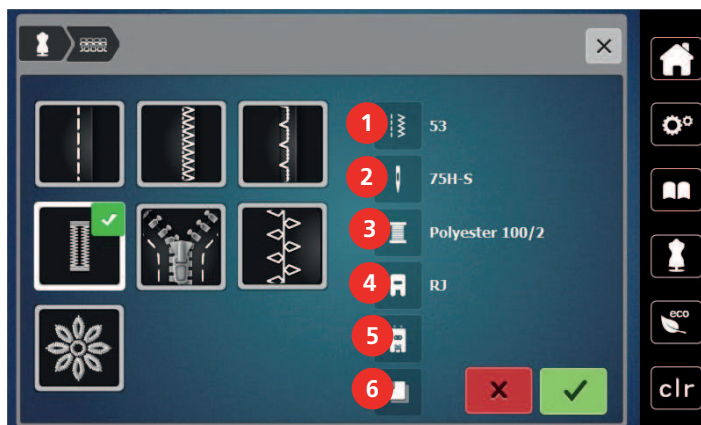
- | | |
|---------------------------|-----------------------|
| 1 Tunna vävar | 7 Kraftiga trikåvaror |
| 2 Halvkraftiga vävar | 8 Päls/konstpäls |
| 3 Kraftiga vävar | 9 Frotté |
| 4 Jeans | 10 Glesa tyger |
| 5 Tunna trikåvaror | 11 Läder och vinyl |
| 6 Halvkraftiga trikåvaror | 12 Tyll och spets |

> Välj syprojekt.

- Stygnet blir automatiskt anpassat, alla andra anpassningar måste du göra själv.



- | | |
|------------|-------------------|
| 1 Sömmar | 6 Dekorsömnad |
| 2 Kantsy | 7 Maskinkviltning |
| 3 Blindsöm | 8 Frisömnad |
| 4 Knapphål | 9 Applikationer |
| 5 Blixtlås | |



- | | | | |
|---|-------------------------|---|-------------------------|
| 1 | Rekommenderat sömnummer | 4 | Rekommenderad syfot |
| 2 | Rekommenderad nål | 5 | Knapphål med trådinlägg |
| 3 | Rekommenderad tråd | 6 | Rekommenderat inlägg |
- > Ställ in maskinen enligt anvisningarna.

4.4 Ångra alla ändringar med «clr»

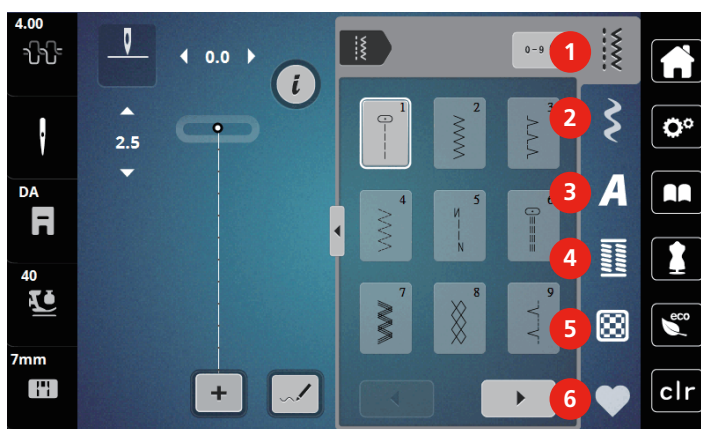
Du kan återställa alla ändringar i motiven till grundinställningarna. Med undantag för sparade motiv som du har sparat på ett eget minne samt övervakningsfunktioner.

- > Tryck på «Radera inställningar».



5 Kreativ sömnad

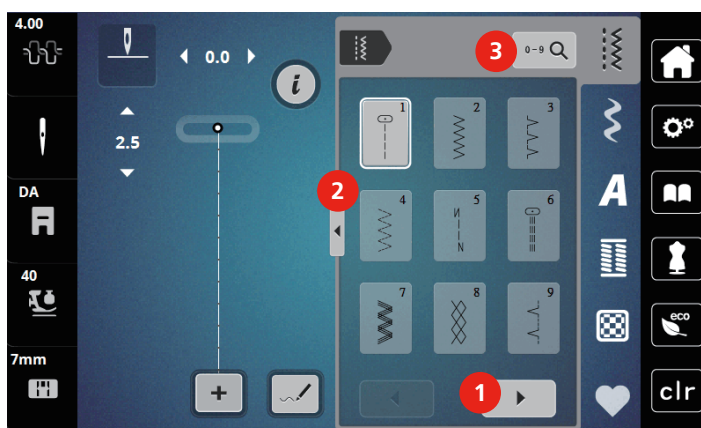
5.1 Översikt symeny



- | | |
|--------------|----------------|
| 1 «Nyttosöm» | 4 «Knapphål» |
| 2 «Dekorsöm» | 5 «Kviltssöm» |
| 3 «Alfabet» | 6 «Eget minne» |

Välja söm

- > Välj söm, alfabet eller knapphål.
- > Skrolla åt höger (1) för att få upp fler söm.
- > Tryck på «Förstora/förminska fönster» (2) för att förstora vyn.
- > Tryck på «Förstora/förminska fönster» (2) igen för att förminska sömvyn.
- > Tryck på «Välja söm med nummer» (3) för att välja söm via sömnummer.
 - Får du upp "!!!" när du anger sömnen, så går det inte att använda sömnen i kombiläge.
 - Får du upp "???" när du anger sömnen, så finns inte sömnen.



5.2 Övermatning



Det rekommenderas att anpassa syfotstrycket efter tyget. Ju tjockare tyg desto lägre syfotstryck.

Övermatningsfunktionen matar tyget samtidigt över- och underifrån. På det sättet matas även hala och tunna tyger jämnt och regelbundet framåt. Randiga och rutiga tyger kan passas in perfekt tack vare den samstämmda matningen.

Använda övermatning

Övermatningsfunktionen används främst vid följande syprojekt:

- Sömnad: alla typer av sömnad på svåra tyger, t.ex. fällar, blyxtlås
- Lapptäcksteknik: vid exakta ränder, rutor och vid dekorsömmar upp till 7 mm stygnbredd
- Applikationer: sömnad av band och inramningar med snedband

Tyger som är svåra att arbeta med:

- Sammet, vanligen i luggriktningen
- Frotté
- Jersey, framförallt tvärs mot maskorna
- Konstgjord päls eller klädd konstgjord päls
- Fiberpäls/fleece
- Vadderade tyger
- Randiga och rutiga mönster
- Gardintyger med mönsterrapport

Material som glider dåligt:

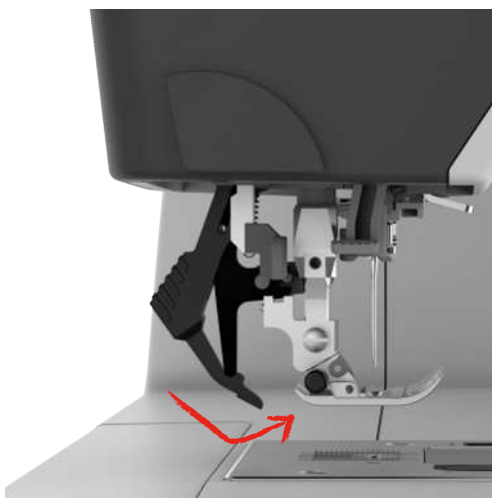
- Konstläder, belagda tyger

Använda övermatning



Använd bara syfötter med bakre öppning när du arbetar med övermatning.

- > Hög syfoten.
- > Tryck ned övermatningen under syfoten tills den snäpper fast.



- > Hög syfoten.
- > Tryck ned och fäll bak övermatningen för att ta bort den igen.

5.3 Reglera syhastigheten

Hastigheten kan regleras steglöst med hastighetsregleraren.

- > Skjut hastighetsreglaget åt vänster för att sänka hastigheten.
- > Skjut hastighetsreglaget åt höger för att öka hastigheten.

5.4 Justera övertrådsspänningen

Grundinställningen för övertrådsspänningen följer automatiskt med valet av söm.

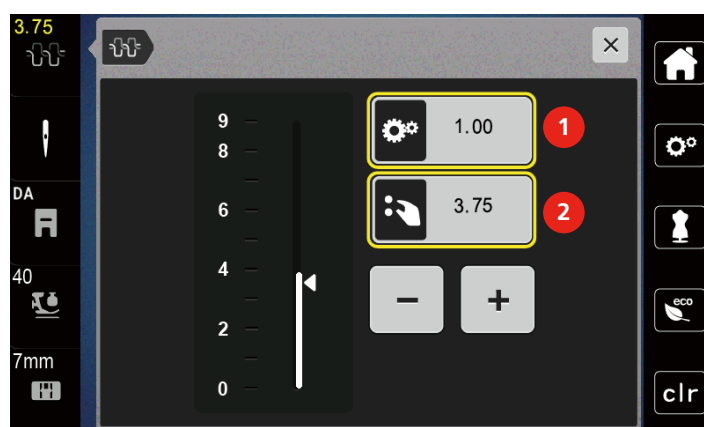
Används andra sytrådar kan avvikelser i övertrådsspänningen uppstå. Då är det nödvändigt att särskilt justera övertrådsspänningen efter det aktuella syprojekt och den söm som valts.

Ju mer övertrådsspänningen ökas, desto mer spänns övertråden och undertråden dras hårdare in i tyget. Minskas övertrådsspänningen blir övertråden mindre spänd och undertråden dras därigenom svagare in i tyget.

Justeringar som görs på övertrådsspänningen har effekt på den aktuella sömmen. Permanenta ändringar av övertrådsspänningen för syläget går att göra i setup-programmet.



- > Tryck på «Övertrådsspänning».
- > Flytta reglaget för att öka eller minska övertrådsspänningen.

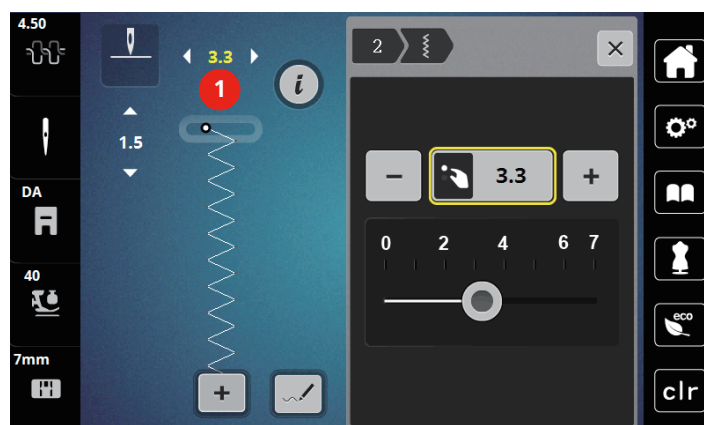


- 1 Permanent ändring av trådspänningen
- 2 Det aktuella broderimotivets trådspänning

5.5 Redigera sömmar

Justera stygnbredd

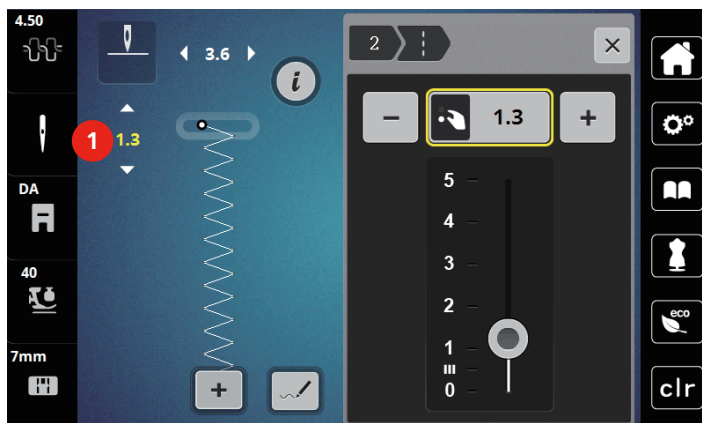
- > Vrid «Övre funktionsknapp» åt vänster för att minska stygnbredden.
- > Vrid «Övre funktionsknapp» åt höger för att öka stygnbredden.
- > Tryck på «Stygnbredd» (1) för att öppna fler inställningsmöjligheter.



Justera stygnlängd

- > Vrid «Undre funktionsknapp» åt vänster för att minska stygnlängden.

- > Vrid «Undre funktionsknapp» åt höger för att öka stygnlängden.
- > Tryck på «Stygnlängd» (1) för att öppna fler inställningsmöjligheter.



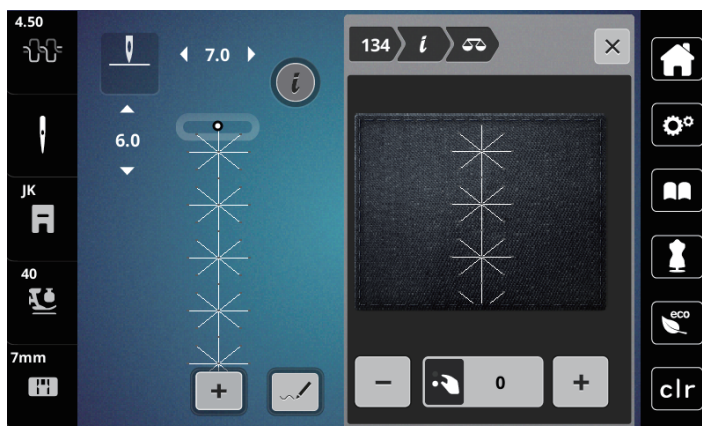
Justera balansen

Varierande tyger, trådar och mellanlägg kan påverka de programmerade sömmarna så att dessa inte sys korrekt. Med den elektroniska balansen kan dessa avvikelser korrigeras och sömmen anpassas optimalt till det valda tyget.

- > Välj söm eller alfabet.
- > Sy sömmen.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Balans».
 - En förhandsvisning av sömmen visas.



- > För att korrigera längdriktningen av sömmen, vrid «Undre funktionsknapp» tills förhandsvisningen av sömmen överensstämmer med den sydda sömmen på tyget.
- > Det går att spara av ändrade balansinställningar för varje söm i «Eget minne».
- > Ändrade balansinställningar gäller bara tills du trycker på «Radera inställningar» eller stänger av maskinen.



Ställ in mönsterupprepning

- > Välj söm eller alfabet.
- > Tryck på «i-Dialog».





- > Tryck en gång på «Mönsterupprepning» för att upprepa sömmen.
- > Tryck mellan två och nio gånger «Mönsterupprepning» för att upprepa sömmen upp till nio gånger.
 - Maskinen stannar automatiskt när den sytt angivet mönsterantal.



- > Aktivera «Fästa» för att fästa en plattsöm när du slutar sy.
- > Tryck på «Fästa» för att avaktivera fäststygnen.

Spegelvända söm



- > Välj söm eller alfabet.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Spegelvända vänster/höger» för att spegla sömmen från vänster till höger.



- > Tryck på «Spegelvända upp/ner» för att spegla sömmen i sömnadsriktningen.

Justera mönsterlängden

Stygn i kategorin satängsömkombinationer går att förstora och förminska.



- > Välj söm.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Justera mönsterlängden».
- > Använd skjutreglaget eller tryck på «Plus»/«Minus» (1) för att ställa in sömlängden.
- > Tryck på «Plus»/«Minus» (2) för att ställa in sömmens täthet.



Konstant bakåtsöm

- > Välj söm eller alfabet.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Bakåtsöm» (1) för att sy bakåtsöm hela tiden.

Bakåtsöm stygn för stygn

- > Välj söm, alfabet eller knapphåll.
- > Tryck på «i-Dialog».

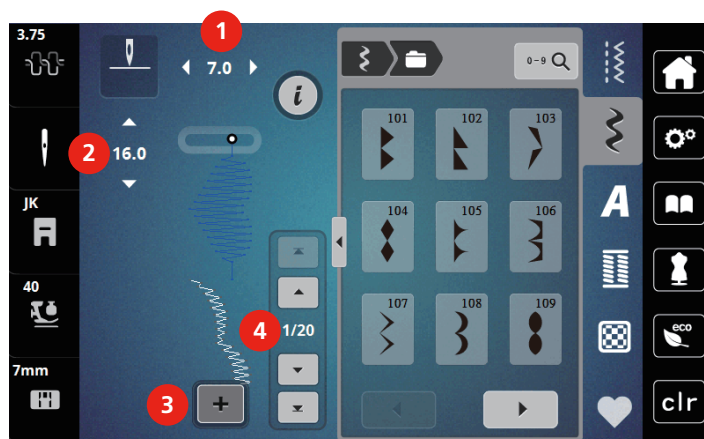


- > Tryck på «Bakåtsömnad» (2) för att sy stegvis bakåtsöm.



5.6 Kombinera sömmar

Översikt kombiläge



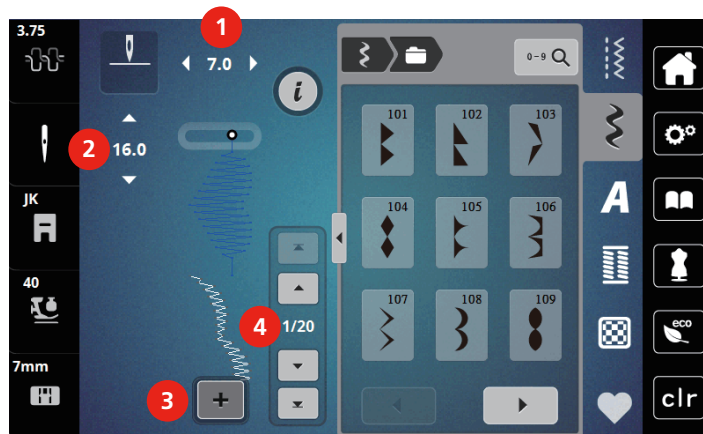
- | | |
|----------------|----------------------------------|
| 1 «Stygnbredd» | 3 «Kombiläge/Enkelläge» |
| 2 «Stygnlängd» | 4 Enstaka söm inom kombinationen |

Skapa en sömkombination

I kombiläget kan du kombinera sömmar och alfabet som du vill. Kombinationerna går att kombinera med upp till 20 stygn. Mönster från Sömdesigner går inte att använda i mönsterkombinationerna.



- > Tryck på «Kombiläge/Enkelläge» (3).
- > Välj önskad söm.



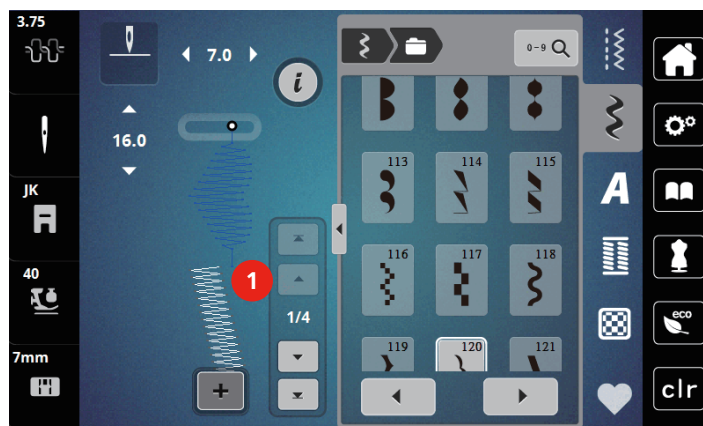
- > Tryck på «Kombiläge/Enkelläge» igen för att återgå till enkelläget.

Redigera enstaka söm

Förutsättning:

- En sömkombination har skapats.

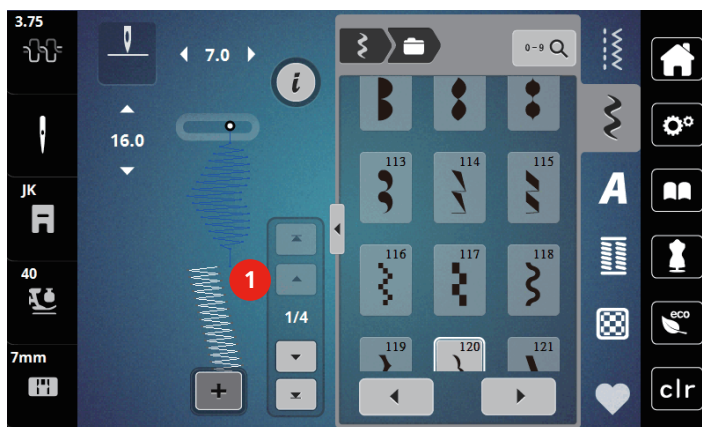
- > Tryck på önskad position (1) i sömkombinationen för att välja en enstaka söm.



- > Tryck på «i-Dialog» för att redigera den enstaka sömmen.

Radera enstaka söm

- > Skapa en sömkombination.
- > Tryck på önskad position (1) i sömkombinationen för att välja en enstaka söm.



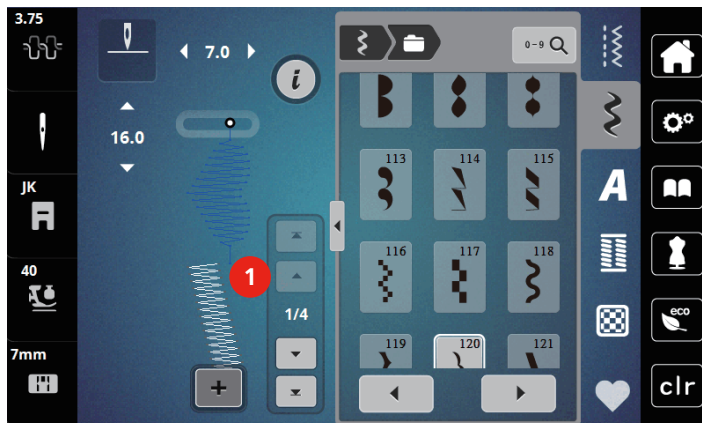
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Radera» för att radera den enstaka sömmen.

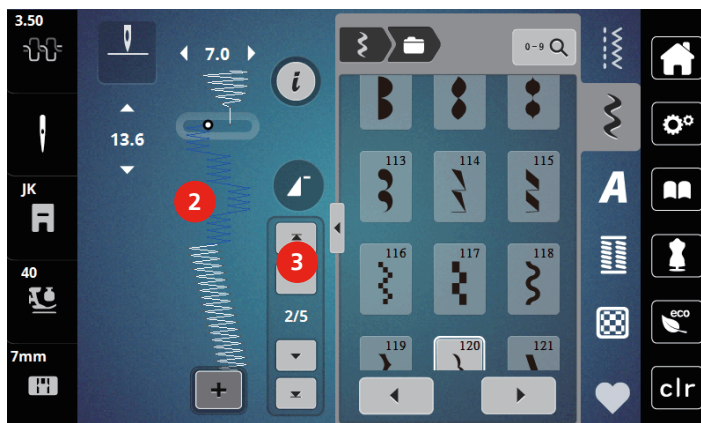
Infoga enstaka söm

- > Vill du lägga till en söm i början, gå längst fram i sömgruppen och tryck på den näst översta pilen (1).
 - De båda övre pilarna är avaktiverade.
- > Lägg till en ny söm.



- > Skapa en sömkombination.

- > För att välja ett ny söm efter den valda sömmen, tryck på önskad position (2) i sömkombinationen eller använd pilen (3).



Spegelvända sömkombination

Förutsättning:

- En sömkombination har skapats.
- > Tryck på «i-Dialog».
- > Tryck på «Redigera hela kombinationen».



- > Tryck på «Spegelvända vänster/höger» för att spegla hela sömkombinationen från vänster till höger.
- > Tryck på «Spegelvända vänster/höger» igen för att återställa ändringarna till grundinställningarna.

Ställ in mönsterupprepning

- > Skapa en sömkombination.
- > Tryck på «i-Dialog».
- > Tryck på «Redigera hela kombinationen».



- > Tryck en gång på «Mönsterupprepning» för att upprepa sömkombinationen.
 - «Fäststygn» i slutet av hela kombinationen aktiveras.
- > Tryck flera gånger på «Mönsterupprepning» för att upprepa sömkombinationen upp till nio gånger.
- > Håll «Mönsterupprepning» intryckt tills du får upp «X» i stället för siffran för att stänga av mönsterupprepningen.

Sy sömkombination

Fäststygnen i slutet av sömkombinationen är avaktiverade. Gör så här för att aktivera fäststygnen i slutet av sömkombinationen:

- > Skapa en sömkombination.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Redigera hela kombinationen».



> Tryck på «Fästa».

Spara sömkombination

För att du ska kunna använda sömkombinationer som du själv har skapat flera gånger kan du spara dem på «Eget minne».

Förutsättning:

- En sömkombination har skapats.



> Tryck på «Eget minne».



> Tryck på «Spara söm».



> Tryck på «Bekräfta» för att spara sömnen.

Hämta sömkombination



> Tryck på «Kombiläge/Enkelläge».



> Tryck på «Eget minne».



> Tryck på «Läs in sömkombination».
> Välj sömkombination.

Skriva över sömkombination

Förutsättning:

- En sömkombination har skapats.



> Tryck på «Eget minne».



> Tryck på «Spara söm».
> Välj vilken sömkombination du vill skriva över.



> Tryck på «Bekräfta» för att skriva över sömkombinationen.

Radera sömkombination

Förutsättning:

- En sömkombination har skapats.



> Tryck på «i-Dialog».
> Tryck på «Redigera hela kombinationen».



> Tryck på «Radera».



> Tryck på «Bekräfta».

5.7 Hantera sömmar

Spara sömmen i ett eget minne

I «Eget minne» kan du även spara individuellt ändrade sömmar.

- > Välj söm, alfabet eller knapphåll.
- > Förändra söm.
- > Tryck på «Eget minne».



- > Tryck på «Spara söm».



- > Tryck på «Bekräfta».

Skriva över söm från eget minne

Förutsättning:

- Sömmen är sparad i minnet.
- > Välj söm, alfabet eller knapphåll.
- > Förändra söm.
- > Tryck på «Eget minne».



- > Tryck på «Spara motiv».
- > Välj den söm som du ska skriva över.



- > Tryck på «Bekräfta».

Lägga över söm från eget minne

Förutsättning:

- Sömmen är sparad i minnet.
- > Tryck på «Eget minne».



- > Tryck på «Läsa in söm».
- > Välj söm.

Radera söm från eget minne

Förutsättning:

- Sömmen är sparad i minnet.
- > Tryck på «Eget minne».



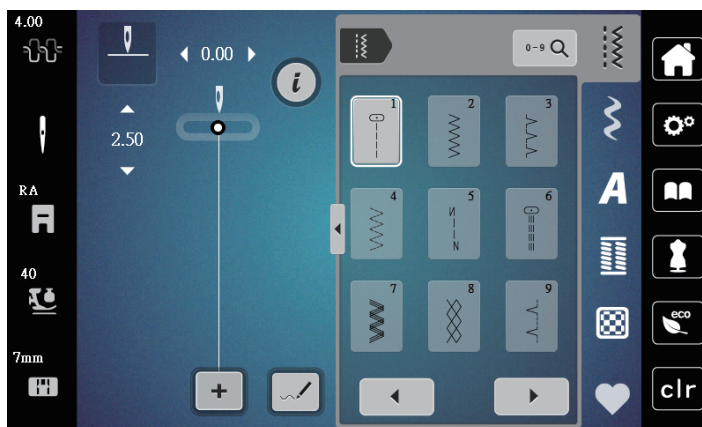
- > Tryck på «Radera».
- > Välj söm.



- > Tryck på «Bekräfta».

6 Nyttosömmar

6.1 Översikt nyttosömmar



Söm	Sömnummer	Namn	Beskrivning
	1	Raksöm	Sy ihop och kantsticka.
	2	Sicksack	Används för att förstärka sömmar, överkasta, sy elastiska sömmar och för att fästa spets.
	3	Vari-overlock	Sy ihop och överkasta i ett enda arbetssteg i elastiska tyger.
	4	Bågsöm	Med bågsöm kan du stoppa/laga tygväven, och förstärka tygkanter.
	5	Fästprogram	Fästa början och slutet av en söm med raksöm.
	6	Förstärkt raksöm	För att skapa slitstarka sömmar i kraftiga tyger, för synliga sömmar och fållar.
	7	Förstärkt sicksack	För att skapa slitstarka sömmar i kraftiga tyger, för synliga sömmar och fållar.
	8	Våffelsöm	För elastiska sömmar och fållar. Används också till gummiundertråd.
	9	Blindstygn	För osynliga fållar, musselsömeffekt i mjuk jersey och tunna material, prydnadssöm.
	10	Dubbel overlock	Sy ihop och överkasta i ett enda arbetssteg i elastiska tyger.
	11	Superstretchsöm	Ger mycket elastiska öppna sömmar. För alla slags beklädnader.

Söm	Sömnummer	Namn	Beskrivning
	12	Rynksöm	För de flesta tyger; dra gummiband, sammanstötande tygkanter, dekorsömmar.
	13	Stretch-overlock	Sy ihop och överkasta i ett enda arbetssteg i elastiska tyger.
	14	Trikåsöm	Synlig fäll, synlig söm i underkläder, tröjor, för att laga trikåtyg.
	15	Universalsöm	För kraftiga tyger som filt och läder. Flata omlottsömmar, synlig fäll, sy fast gummiband eller prydnadssöm.
	16	3-steps sickstitch	Förstärka och överkasta tygkanter, sy fast gummiband, prydnadssöm.
	17	Lycrasöm	För lycratyger; platt omlottsöm, synlig fäll, sy till sömmar i korsetter.
	18	Stretchsöm	För högelastiska tyger, öppen söm för sportkläder.
	19	Förstärkt overlock	För mellantjockt stickat och frotté. Overlocksöm eller platt omlottsöm.
	20	Stick-overlock	Sy ihop och överkasta på en gång i hand- och maskinstickat.
	21	Träckelsöm	För sömmar och fällar.
	22	Enkelt stoppningsprogram	Stoppning av hål och skadat tyg.
	23	Förstärkt stoppningsprogram	Förstärkning av stoppade hål och skadat tyg.
	24	Tränsprogram	Förstärka ficköppningar, sy fast bälteshållor.

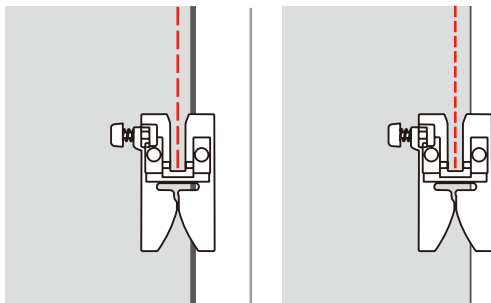
6.2 Sy raksöm



Justera stygnlängden efter arbetet och använd till exempel långa stygn (ca 3–4 mm) för jeanstygn och korta stygn (ca 2–2,5 mm) för tunna tyger. Anpassa stygnlängden efter trådtjockleken och använd till exempel långa stygn (ca 3–5 mm) vid kantstickning med Cordonnet.

Förutsättning:

- Sicksackfoten (DA) är monterad.
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj raksöm nr 1.

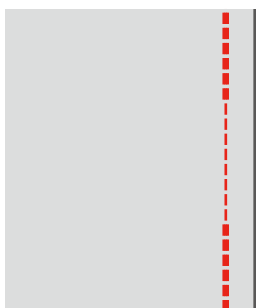


6.3 Fästa med det automatiska fästprogrammet

Med ett förutbestämt antal stygn, 6 framåt och 6 bakåt, fästs sömmen jämnt.

Förutsättning:

- Sicksackfoten (DA) är monterad.
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj fästprogram nr 5.
- > Trampa på fotpedalen.
 - Maskinen fäster automatiskt.
- > Sy fram till önskad längd.
- > Tryck på knappen «Fästa».
 - Maskinen fäster automatiskt och stannar vid fästprogrammets slut.



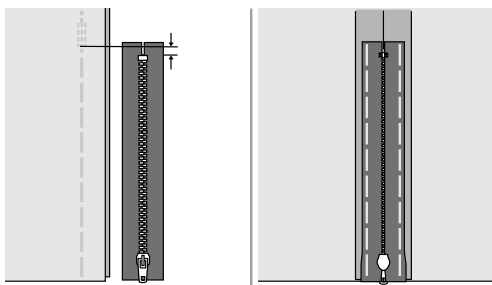
6.4 Sy i blyxtlås



Eftersom tygmatningen kan te sig svår i början av en söm, rekommenderas att du endera håller fast tråden när du börjar sy, eller drar materialet lätt bakåt under de allra första stygnen, eller först syr bakåt 1 – 2 cm.

- > Montera sicksackfoten (DA).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj raksöm nr 1.
- > Sy ihop längden för blyxtlåset med långa stygn.
- > Överkasta enstaka sömsmånar.
- > Pressa isär sömmen.
- > Öppna den igensydda tyglängden för blyxtlåset.

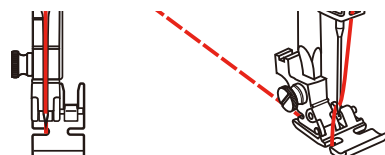
- > Träckla eller nåla fast blyxtlåset under tyget så att tygkanterna ligger mot varandra över blyxtlåsets mitt.



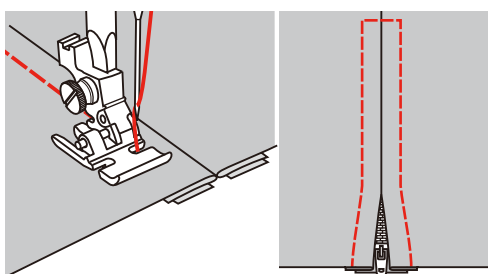
- > Montera blyxtlåsfoten (JB).
- > Fäst syfotsstiftets högersida på hållaren när du syr vänstra blyxtlåssidan.



- > Fäst syfotsstiftets vänstersida på hållaren när du syr högra blyxtlåssidan.



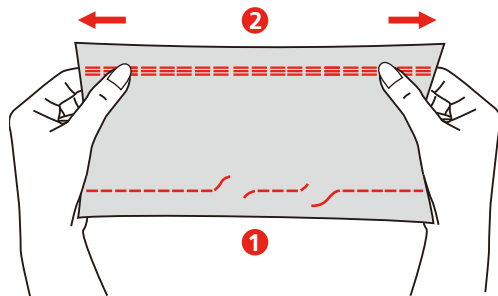
- > Sy fast vänstra sidan av det öppna blyxtlåset uppifrån och ner.
- > Dra upp blyxtlåset till ca 5 cm före slutet.
- > Sy fast underdelen och högra blyxtlåssidan.
- > Stanna före blyxtlåslöparen.
- > Sätt nålen i det nedre läget.
- > Høj syfoten.
- > Öppna blyxtlåset
- > Sy klar högersidan.
- > Ta bort träckelsömmen.



6.5 Sy förstärkt raksöm

Förstärkt raksöm är speciellt lämplig för att skapa slitstarka sömmar i hårda och kraftiga tyger som jeans och manchester.

- > Montera sicksackfoten (DA).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj förstärkt raksöm nr 6.



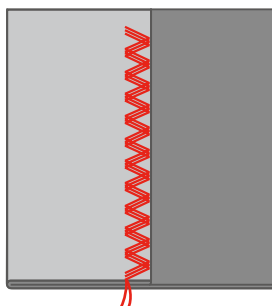
1 Raksöm

2 Förstärkt raksöm

6.6 Sy förstärkt sicksack

I fasta material, särskilt jeanstyger, liggstolsdynor, markiser. Fållar på föremål som tvättas ofta. Överkasta först fällkanterna.

- > Montera sicksackfoten (DA).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj förstärkt sicksack nr 7.



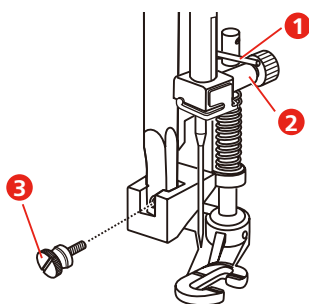
6.7 Stoppa manuellt

För att stoppa hål eller utslitna ställen i alla typer av tyg.

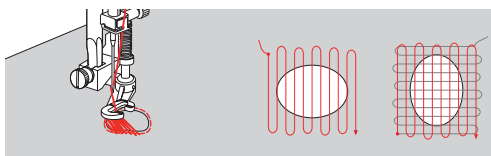
Om tråden ligger ovanpå blir det inte fint. Mata i så fall arbetet långsammare. Om det blir knutar på avigsidan av tyget, mata arbetet snabbare. Om tråden går av betyder det att arbetet måste matas jämnare.

- > Ta bort syfothållaren och montera frihandsbroderifoten (RX) på syfotstången.
 - Stiftet (1) ska ligga på ovansidan av nåklämskruven (2).

- > Tryck fast frihandsbroderifoten (RX) underifrån med pekfingret och dra åt skruven (3).



- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj raksöm nr 1.
- > Sänk mataren.
- > Montera sybordet.
- > Spänn upp arbetet i stoppringen (extra tillbehör).
 - Området som ska stoppas förblir jämnt spänt och kan inte glida åt sidan.
- > Sy från vänster till höger och mata arbetet jämnt för hand och utan att trycka för hårt.
- > Gör runda riktningsbyten för att undvika hål och att tråden går av.



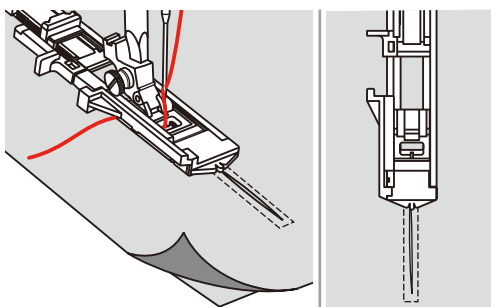
6.8 Förstärkningsstoppa automatiskt

Det enkla stoppningsprogrammet nr 22 lämpar sig framför allt för snabbstoppning av utslitna ställen eller revor. Det är en fördel om du stärker de tunna ställena eller revorna med ett fint tyg eller klistrar på ett mellanlägg. Det enkla stoppningsprogrammet nr 22 ersätter varptrådarna i alla material. Om tygområdet skulle förskjutas kan du jämna ut med balansfunktionen.

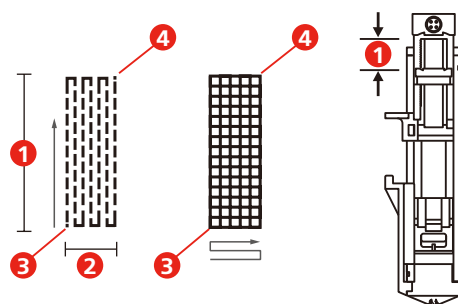
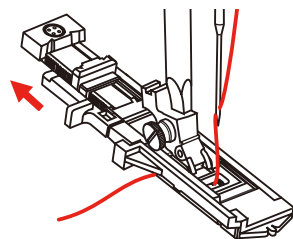
Det förstärkta stoppningsprogrammet nr 23 lämpar sig framför allt för snabbstoppning av utslitna ställen eller revor. Det förstärkta stoppningsprogrammet nr 23 ersätter varptrådar och inslag i alla material.

Förutsättning:

- Undertyget är fasttråcklat.
- > Montera knapphålsfoten med släde (RJ).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj förstärkt stoppningsprogram nr 23.
- > Sänk syfoten mitt över revan.



- > Ställ in knapphållaren på knapphålsfoten på den längd du vill ha. Det går att ändra storleken på stoppningssekvensen.
 - Max. sömlängd är 2,6 cm (1 tum) och max. sömbredd 7 mm (9/32 tum).



1 Sömlängd

2 Sömbredd

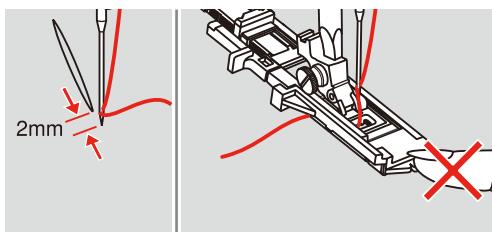
3 Start

4 Stopp

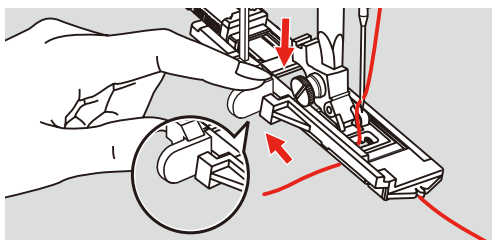
- > Positionera tyget så att nålen 2 mm (1/16 tum) hamnar före stoppningsdelen.
- > Sänk syfoten.



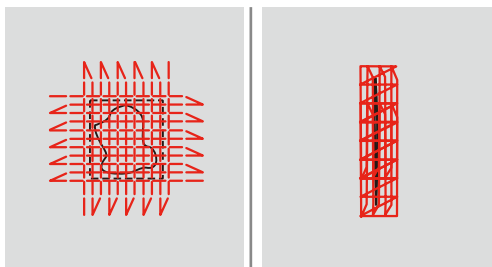
Tryck inte på syfotens framsida när du sänker den eftersom den då inte syr rätt storlek.



- > Trä övertråden nedåt igenom syfotshålet.
- > Dra knapphållsspaken så långt nedåt som det går.
 - knapphållsspaken sitter bakom bygeln på knapphålsfoten.
- > Håll övertråden på avigsidan lodrätt mot knapphålsfoten och börja sy.



- > Är sydelen för stor att sy, sy den flera gånger (eller sy på tvärs) för att få ett bättre syresultat.



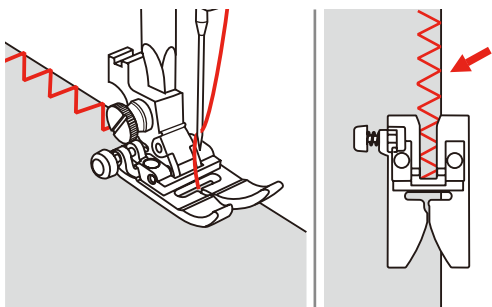
6.9 Överkasta tygkanter

Sicksacksöm passar för att överkasta alla typer av tyg. Använd stoppningstråd för tunna tyger.

Förutsättning:

- Tygkanten ligger platt och rullar sig inte.

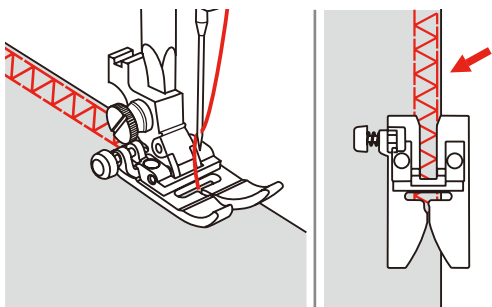
- > Montera sicksackfoten (DA).
- > Montera sicksackfoten (DA).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj en inte för bred stygnbredd och inte en för lång stygnlängd.
- > Styr tygkanten till mitten av syfoten så att nålen sticker i tyget på ena sidan och i tomma luften på den andra sidan.



6.10 Sy dubbel overlock

Dubbel overlocksöm lämpar sig för löst stickade material och för tvärsömmar i trikå. Till stickade material bör en ny trikånål användas så att de fina maskorna inte skadas. När du syr i elastiska tyg kan du använda en stretchnål.

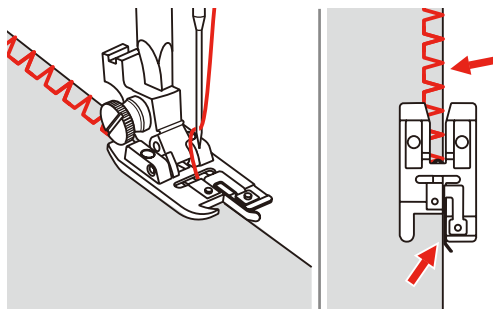
- > Montera sicksackfoten (DA).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj dubbel overlock nr 10.



6.11 Sy vari-overlock

Sy kaststygn längs tygkanter som förhindrar fransning. Använd stretchnål om du syr stretchmaterial.

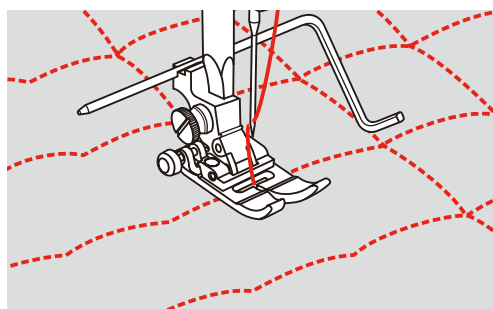
- > Montera overlockfot (DI).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj dubbel overlock nr 3.
- > Sy med tygkanten mot täckfotens styrning.



6.12 Kantsticka tygkanterna med kantlinjal

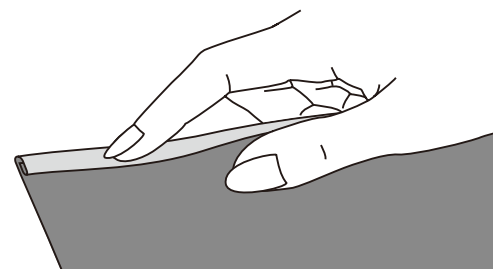
När du syr parallella, breda kantsömmar navigerar du med fördel med kantlinjalen längsefter en sydd linje.

- > Montera sicksackfoten (DA).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj raksöm nr 1.
- > Sätt in kantlinjalen genom syfotshålet och ställ den bredd du vill ha.
- > Sy första raden och flytta tyget för att sy påföljande rader med styrningen längs föregående sömrad.



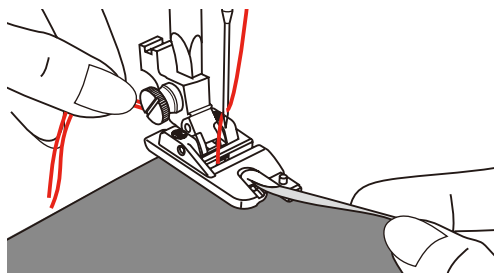
6.13 Sy smalsöm

- > Montera fällningsfoten (DG) extratillbehör.
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj raksöm nr 1.
- > Vik upp tygkanten ca 3 mm, vik sedan ytterligare ca 5 cm längs tygkanten.

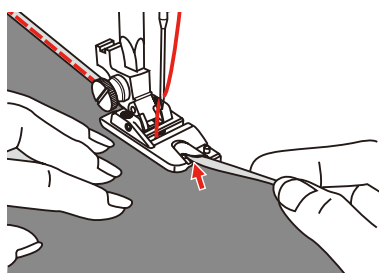


- > Placera tygkanten med avigsidan upp, knappt fotbrett under syfoten.
- > Sy 4–5 stygn.
- > Fäll upp nål och syfot.

- > Dra bak tyget ca 10–15 cm. Skär inte av trådarna.
- > Håll fast de 4 trådarna med vänster hand. Dra med höger hand tygkanten in i snäcken på fällvikaren.



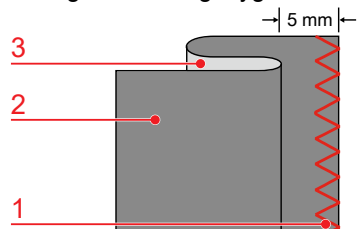
- > Sänk syfoten.
- > Sy långsamt vidare så att klippkanten på tyget viker sig lätt framför fällvikaren och håller sig till vänster. För in tygkanten jämnt i snäcken på fällvikaren och sy vidare.



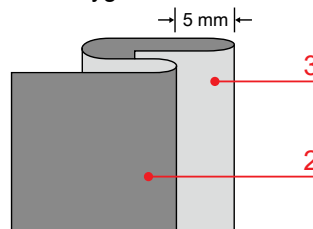
6.14 Sy blindsöm

För osynliga fällar i halvkraftiga till kraftiga tyger i bomull, ull och blandade fibrer.

Kraftiga/halkraftiga tyger



Tunna tyger



- 1 Överkastning
- 2 Avigsidan

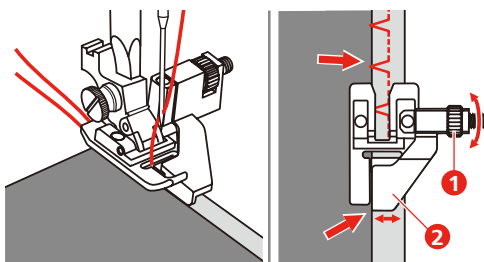
- 3 Rätsidan

Förutsättning:

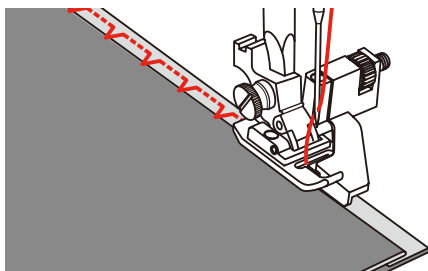
- Tygkanterna är överkastade med sicksacksöm.
- > Montera blindstygnsfoten (DM).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj blindstygn nr 9.
- > Lägg tyget som på bilden med avigsidan uppåt.
- > Lägg tyget under syfoten.
- > Vrid handhjulet moturs tills nålen är helt åt vänster.
Nålen ska bara precis sticka igenom tygfällen (3). Gör den inte det, anpassa stygnbredden.



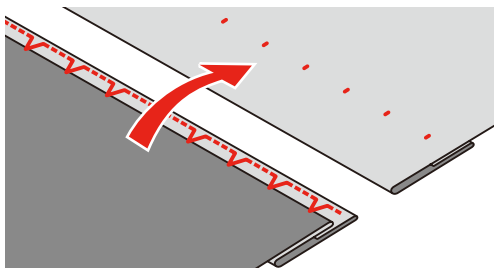
- > Ställ in styrningen (2) genom att vrida på vredet (1) så att styrningen ligger an rakt vid fällen.



- > Sy långsamt och för samtidigt tyget försiktigt längs kanten mot styrningen.



- > Vänd tyget.

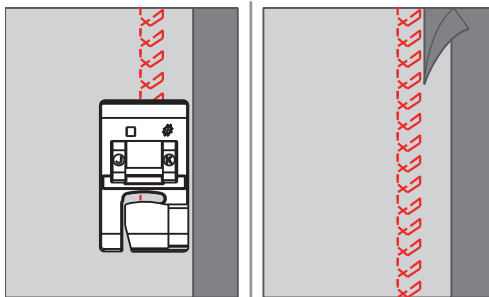


6.15 Sy synlig fäll

Synlig fäll lämpar sig främst för elastiska fällar i trikå av bomull, ylle, syntetfiber och blandade fibrer.



- > Montera broderifot (JK).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj trikåsöm nr 14.
- > Pressa fällen och träckla om det behövs.
- > Minska syfotstrycket vid behov.
- > Sy fällen på rätsidan med önskat djup.
- > Klipp bort överflödigt tyg på avigsidan.



6.16 Sy träckelsöm

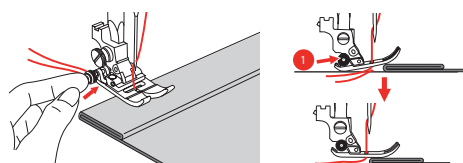
När du syr träckelsöm kan du med fördel använda en tunn stoppningstråd. Den är lättare att få bort. Den längsta stygnvarianten är 5 mm. Rekommenderad stygnlängd är 3,5 – 5 mm. Träckelstygn lämpar sig för arbeten där man vill ha väldigt långa stygn.



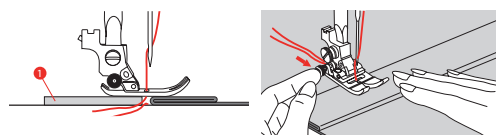
- > Montera sicksackfoten (DA).
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj trikåsöm nr 21.
- > Bestäm stygnlängden.
- > Nåla ihop tyglagren tvärs mot träcklingsriktningen för att förhindra att tyglagren förskjuts.
- > Sy 3–4 fäststygn i början och i slutet.

6.17 Sy tjocka ställen

- > Montera sicksackfoten (DA).
 - Den svarta knoppen på vänster sida av syfoten låser syfoten i horisontalläge om du trycker in den innan du sänker syfoten (1). Det ger jämn matning i början av sömmen och underlättar om du syr flera tyglager, t.ex. om du syr jeans.
- > Sänk nålen och lyft syfoten när den når högsta punkten.
- > Tryck på fotspetsen och den svarta knoppen, sänk syfoten och sy vidare.
 - Den svarta knoppen frigör sig automatiskt efter några stygn.



- > För att stötta syfoten mot den vikta sidan vid manuell matning och sömnad, placera en, två eller tre nivåplattor (1) bakom nålen under syfoten.



1 Nivåplattor

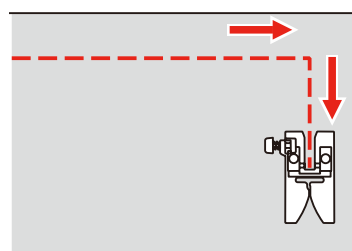
6.18 Sy hörn



- > Stanna maskinen när du kommer till ett hörn.
- > Sätt nålen i tyget.



- > Höj syfoten.
- > Använd nålen som vridpunkt och vrid på tyget.
- > Sänk syfoten och sy vidare.



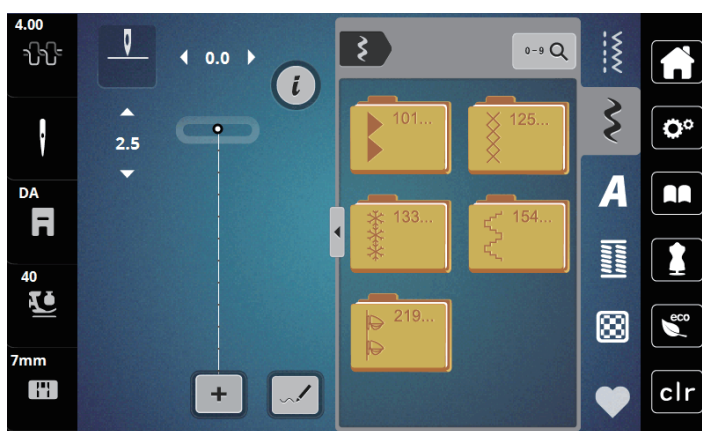
7 Dekorsömmar

7.1 Översikt dekorsömmar

Beroende på material så gör sig endera enkla eller mer komplicerade dekorsömmar bäst.

- Dekorsömmar som programmerats med vanlig raksöm gör sig särskilt bra på tunna tyger, t.ex. dekorsöm nr 142.
- Dekorsömmar som programmerats med förstärkt raksöm eller några satinstygn lämpar sig särskilt för medium tyger, t.ex. dekorsöm nr 152.
- Dekorsömmar som programmerats med satinsöm gör sig speciellt bra på kraftiga tyger, som t.ex. dekorsöm nr 101.

För att uppnå en perfekt stygnbild är det bäst att använda samma trådfärg till över- och undertråd samt ett mellanlägg på avigsidan. Använd vid luddiga eller långfibriga material ytterligare ett vattenlösligt mellanlägg på rätsidan som enkelt kan avlägsnas när arbetet är klart.



Dekorsöm	Sömnummer	Namn
	101-124	Satinsömmar
	125-132	Korsstygn
	133-153	Natur
	154-218	Ornamentsömmar
	219-233	Barnsömmar

7.2 Justera stygntätheten

På satinsömmar (t.ex. nr 101) går det att ändra stygntätheten. En högre siffra innebär ett större stygnavstånd, dvs. sömmen blir mindre tät. För att få större stygntäthet minskar du siffran. Stygntäthet 1 är den tätaste sömmen. Den inställda sömlängden påverkas inte av ändringar i stygntätheten.

- > Välj satinsöm.
- > Tryck på «i-Dialog».



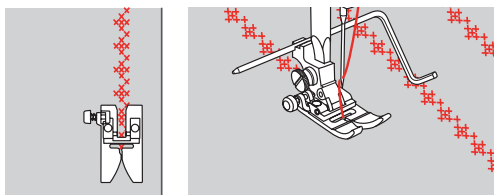
- > Tryck på «Ändra sömlängd/stygnavstånd».
- > För att öka stygntätheten, tryck på «Minus» vid (1).
- > För att minska stygntätheten, tryck på «Plus» vid (1).



7.3 Sy korsstygn

Korsstygnbroderi är en traditionell teknik och en utökning av de övriga dekorsömmarna. Sys korsstygnen på material med linstruktur ser de ut som handbroderade. Sys korsstygnen med broderitråd blir mönstret fylligare. Korsstygn används framför allt för hemdekorationer, för bårder på klädplagg och allmänt som prydnad. Eftersom varje påföljande sömrad riktar sig efter den första, är det viktigt att den första sömraden sys så rakt som möjligt.

- > Montera sicksackfot (DA), broderifot (JK) eller öppen broderifot (DN) (extratillbehör).
- > Välj korsstygn nr 125-132 och kombinera efter behov.
- > Sy första sömraden med hjälp av kantlinjalen eller sömguiden så att den blir rak.
- > Sy andra raden en syfotsbredd djupare eller använd kantlinjalen.

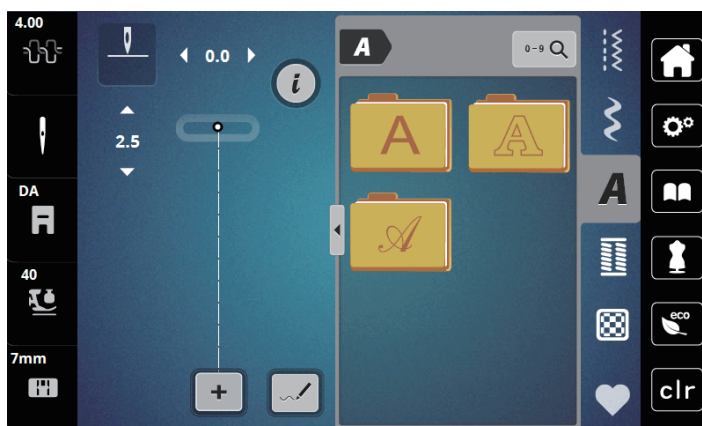


8 Alfabet

8.1 Översikt alfabet

Tryckbokstäver, kontur och skrivstil går även att sys med stora och små bokstäver.

För en perfekt stygnbildning rekommenderas att du använder samma trådfärg till över- och undertråd. Du kan med fördel förstärka arbetet på avigsidan med ett mellanlägg. Använd dessutom vid luddiga och långfibriga material som t.ex. frotté ett vattenlösligt mellanlägg på rätsidan.



Söm	Namn
ABCabc	Tryckbokstäver (versaler)
ABCabc	Konturskrift
ABCabc	Skrivstil (kursiv)

8.2 Skapa textrad



Gör gärna först ett syprov med tråden, tyget och mellanlägget som skall användas. Se till att tyget vid sömnad förs jämnt och utan tryck så att det inte kommer emot eller fastnar. Medan du syr ska du varken dra i, skjuta på eller hålla fast tyget.

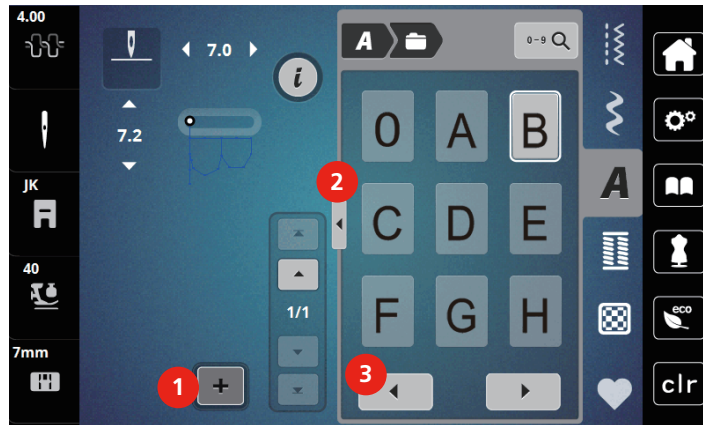


- > Välj «Alfabet».
- > Välj skrift.



- > Tryck på «Kombiläge/Enkelläge» (1) för att skapa en kombination.

- > Tryck på «Visa alfabet» (2) för att öppna det utökade inmatningsläget.



- > Välj bokstäver.



- > Tryck på «Skrolla vänster» (3) för att få upp fler bokstäver.



- > Tryck på «Radera» för att radera enskilda bokstäver i texten.

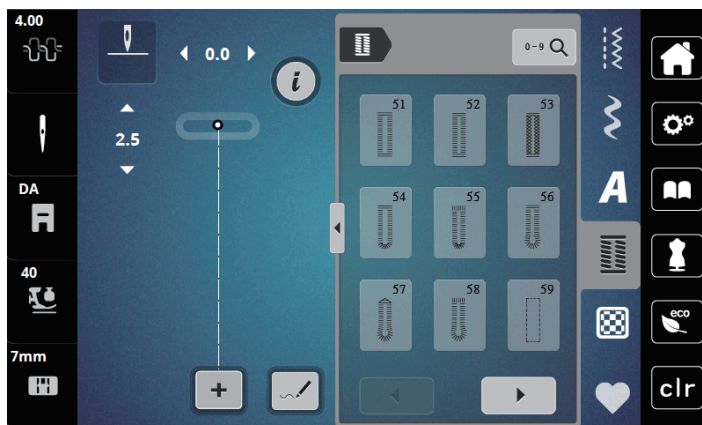
- > Tryck på «Visa alfabet» (1) igen för att stänga det utökade inmatningsläget.



9 Knapphål

9.1 Översikt knapphål

För att kunna skapa det perfekta knapphålet för varje knapp, för varje situation och för varje klädesplagg är bennette b79 utrustad med en omfattande samling av knapphål. Den tillhörande knappen kan sys i maskinellt. Även öglor och hakar kan sys fast på samma sätt.

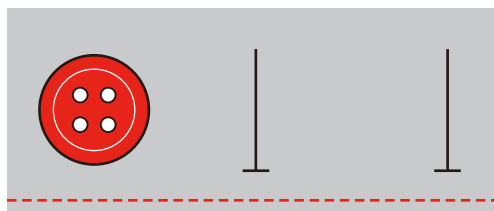


Knapphål	Knapphålsnummer	Namn	Beskrivning
	51	Standardknapphål	För tunna till medium tyger; blusar, klänningar, sängkläder.
	52	Smalt knapphål	För tunna till medium tyger; blusar, klänningar, barn- och babykläder, pyssel.
	53	Stretchknapphål	För högelastisk trikå av bomull, ylle, siden och syntetfiber.
	54	Avrundat knapphål med normal träs	För medium till kraftiga tyger; klänningar, jackor, rockar, regnkläder.
	55	Avrundat knapphål med tvärgående träs	För medium till kraftiga tyger i alla möjliga material: klänningar, jackor, rockar, regnkläder
	56	Nyckelknapphål	För tyngre, ej töjbara tyger; jackor, rockar, fritidskläder.
	57	Nyckelknapphål med spetsig träs	För kraftigare, ej töjbara tyger: jackor, rockar, fritidskläder.
	58	Nyckelknapphål med tvärgående träs	För kraftiga, ej töjbara tyger: jackor, rockar, fritidskläder.

Knapphål	Knapphålsnummer	Namn	Beskrivning
	59	Raksömsknapphål	Program för sömnad av knapphål, fickgångar, förstärkning av knapphål, speciellt för knapphål i läder eller konstläder.
	63	Heirloomknapphål	För tunna till medium vävda tyger; blusar, klänningar, fritidskläder, sängkläder.
	64	Dubbelt avrundat knapphål	För medium till kraftiga tyger i alla möjliga material.
	66	Smalt knapphål med dubbel spetsträns	Dekorativt knapphål för medium tyger; blusar, klänningar, jackor.
	69	Prydande knapphål med fluga	För dekorativa knapphål i kraftigare, ej töjbara tyger.
	71	Stretchknapphål	För jeans, stretchtyger med grov väv.
	60	Knappsyningsprogram	Sy i knappar med 2 eller 4 hål.
	61	Öljett med smal sicksack	Hål för snören och smala band, som utsmyckning.
	62	Öljett med raksöm	Hål för snören och smala band, som utsmyckning.

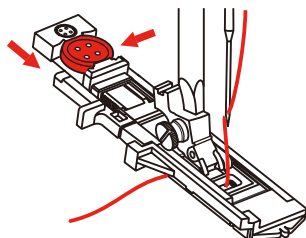
9.2 Markera knapphål

- > Markera knapphålslägena på tyget.
 - Max. knapphålslängd är 3 cm (1 3/16 tum). (Summan av diametern + knapptjockleken.)
- > Knappen i knapphållarplattan anger knapphålsstorleken.

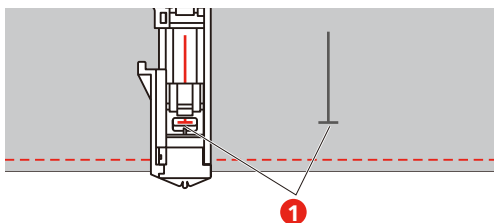


9.3 Sy knapphåll automatiskt

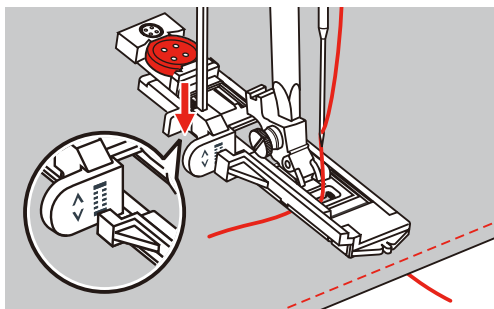
- > Montera knapphålsfot med släde (RJ).
- > Dra ut knapphållarplattan och sätt i knappen.
- > Trä tråden genom hålet i syfoten och lägg den sedan under foten.
- > Tryck på «Knapphåll».
- > Välj knapphållssöm.



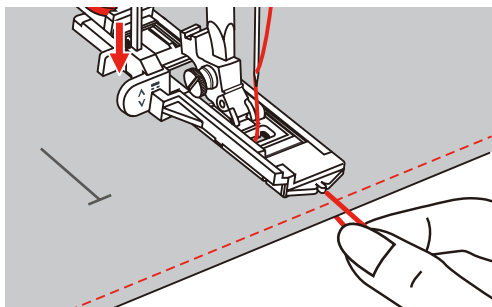
- > Ställ in stygnbredd och stygnlängd på den bredd och täthet du vill ha.
- > Positionera tyget under syfoten så att mittlinjemarkeringen pekar mot startpunkten (1).
- > Kontrollera att det inte är någon glipa mellan syfotsspetsen och plastdelen.



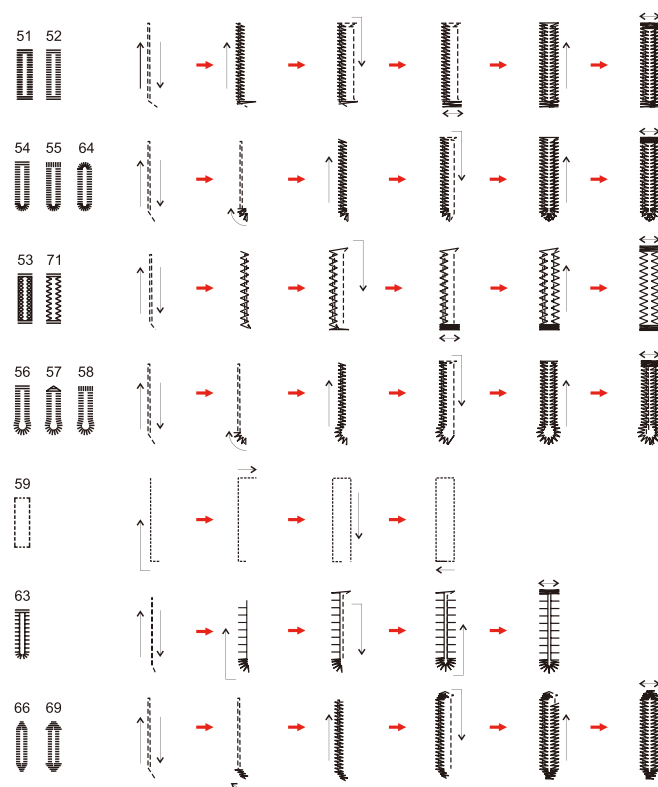
- > Tryck på «Start/stopp»-knappen.
 - Är knapphållsspaken upplyft, så får du upp ett felmeddelande om att sänka knapphållsspaken.
- > Dra knapphållsspaken så långt nedåt som det går tills den snäpper fast.



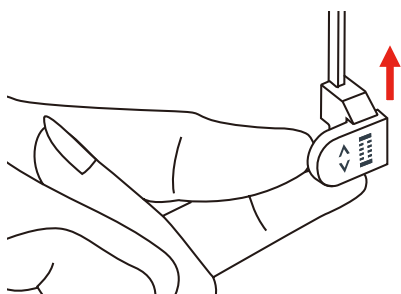
- > Håll övertråden lodrätt mot knapphålsfoten och börja sy.
- När du sytt knapphålet syr maskinen automatiskt ett fäststyg innan den stannar.



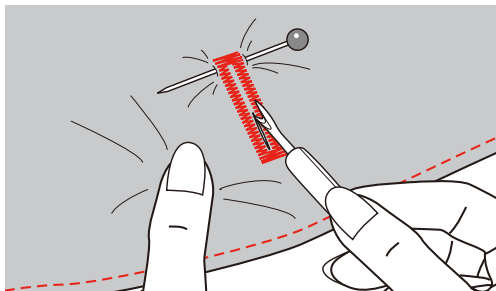
- Knapphålen sys från syfotens framsida och bakåt som bilden visar.



- > Lyft syfoten och klipp av tråden.
- > När du sytt knapphålet, höj knapphålsspaken till anslaget.



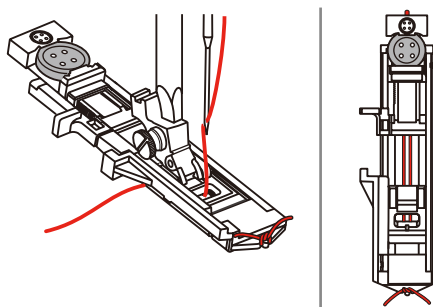
- > Klipp upp knapphålet och se till så att du inte klipper i knapphålssömmen på någon sida. Använd en nål som träsanslag så att du inte klipper för mycket.



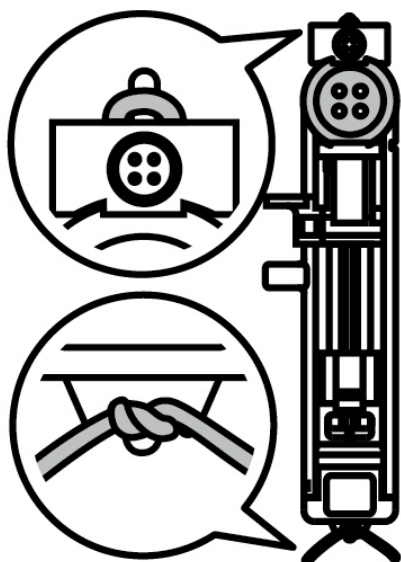
9.4 Förstärka knapphål

Haka i kraftig tråd eller snöre under knapphålsfoten när du syr knapphål på stretchtyg.

- > Montera knapphålsfot (RJ).
- > Dra ut knapphållarplattan och sätt i knappen.
- > Trä tråden igenom hålet i syfoten och lägg den sedan under foten.

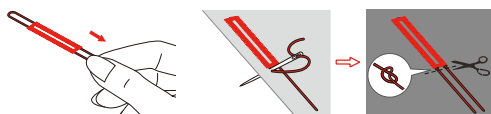


- > Haka i de båda trådändarna på framsidan av syfoten och för in i spåren fäst dem tillfälligt där.
- > Ställ in stygn- och sömbredd.



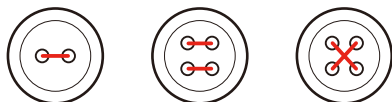
- > Sänk syfoten och sy knapphålet.
 - Knapphålssömmen syr över inläggsgarnet.
- > Dra i inläggstrådens ändar till dess att öglan göms i tränsen.

- > Dra iläggsträdens ändar till avigsidan med en handsynål och knyt eller fäst trådarna.



9.5 Sy fast knappen

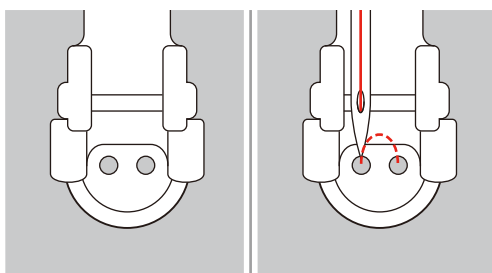
Med knappisytningsprogrammet går det att sy fast knappar med 2 eller 4 hål, tryckknappar och snäpplås. För bättre hållbarhet kan programmet sys två gånger. När en knapp har 4 hål ska de två hålen närmast dig sys fast först.



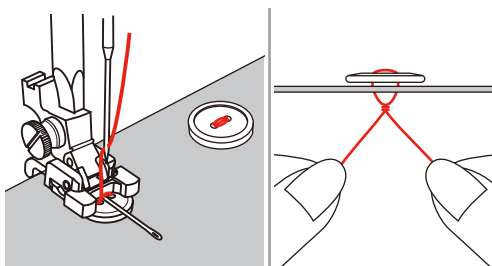
Knappisytningsprogrammet syr alltid första fäststygnen i knappens vänsterhål.



- > Montera knappisytningsfot (RC).
- > Tryck på «Knapphål».
- > Sänk mataren.
- > Välj knappisytningsprogram nr 60.
- > Placera knappen på arbetet.
- > Kontrollera hållavståndet genom att vrida på handhjulet. Ändra stygnbredden, om det behövs.



- > Håll fast tråden när du börjar sy.
 - Maskinen syr programmet och stannar automatiskt.
 - Krävs det skaft, lägg en stoppnål på knappen och sy.
- > Dra i båda undertrådarna tills övertrådsändarna syns på avigsidan.
- > Knyt trådarna för hand.



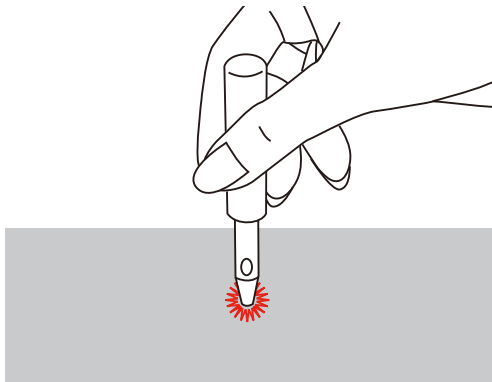
9.6 Sy öljet



Sy öljetten två gånger för bättre stabilitet. Anpassa eventuellt med balansfunktionen.

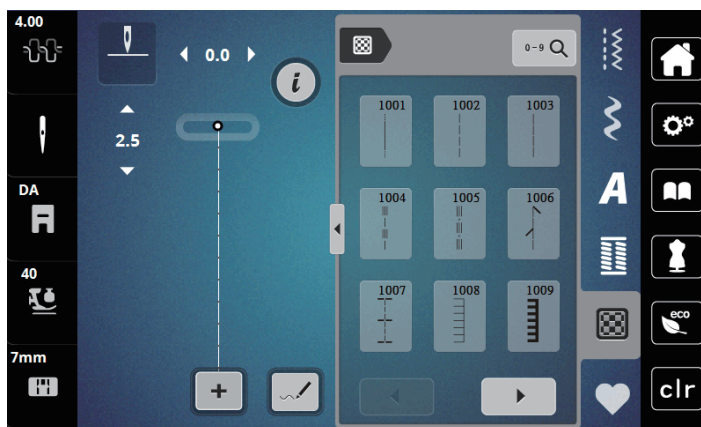


- > Montera sicksackfot (DA), broderifot (JK) eller öppen broderifot (DN) (extratillbehör).
- > Tryck på «Knapphål».
- > Välj öljetprogram nr 61 eller nr 62.
- > Vrid på «Övre funktionsknappen» eller «Undre funktionsknappen» för att ändra öljetstorleken.
- > Sy öljetprogrammet.
 - Maskinen stannar automatiskt i slutet av öljetprogrammet.
- > Öppna öljetten med en syl, en håltång eller ett stansverktyg.



10 Kviltning

10.1 Översikt kviltsömmar



Söm	Sömnummer	Namn	Beskrivning
	1001	Kviltning, fästprogram	För att fästa i början och slutet av söm med korta stygn framåt.
	1002	Kviltning, raksöm	Raksöm med 2 mm stygnlängd, för att sy ihop patchwork-delar.
	1003	Lapptäckssöm/Raksöm	Raksöm med 3 mm stygnlängd.
	1004	Handkviltsöm 1005, 1030, 1034, 1035	Handsömsimitation för att sy med monofilamenttråd.
	1006	Dekorativa kviltsömsvariationer 1007, 1010-1012, 1015-1019, 1025-1027, 1031-1032	För "Crazy Patchwork" och utsmyckningar.
	1008	Langett	För att applicera och sy fast prydnadsband.
	1009	Dubbel langett	För att applicera och sy fast prydnadsband.
	1013	Langett dual	För sömnad vid kanten mellan två applikationer, "Crazy Patchwork".
	1014	Dubbel langett dual	För sömnad vid kanten mellan två applikationer, "Crazy Patchwork".
	1020	Kråksparksversioner 1021-1023	För "Crazy Patchwork" och utsmyckningar.

Söm	Sömnummer	Namn	Beskrivning
	1024	Stippelsöm/ Meanderkviltsöm	Meandersömsimitation.
	1029	Kråksparksstygns 1028, 1033	För "Crazy Patchwork" och utsmyckningar.

10.2 Fästningsprogram i kviltning



- > Montera sicksackfoten (DA).
- > Tryck på «Kviltsömmar».
- > Välj kviltsöm nr 1001.
- > Trampa på fotpedalen.
 - Maskinen syr automatiskt i början 5 korta stygn framåt.
- > Sy fram till önskad längd.
- > Tryck på knappen «Fästa».
 - Maskinen syr automatiskt 5 korta stygn framåt och stannar automatiskt vid fästprogrammets slut.

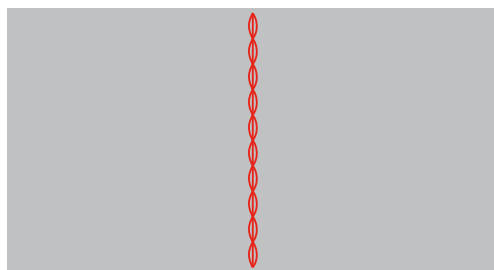


10.3 Sy handkviltsöm

Handkviltsömmar lämpar sig för alla tyger och syprojekt som ska se ut som om de är handsyddas. Du kan med fördel använda en monofilamenttråd som övertråd och en bomullsbroderitråd som undertråd. Syhastigheten ska hållas nere för att förhindra att monofilamenttråden går av. Vid behov kan övertrådsspänningen och balansen anpassas till aktuellt arbete och önskad kviltsöm.



- > Montera broderifot (JK) / sicksackfot (DA).
- > Tryck på «Kviltsömmar».
- > Välj handkviltsöm nr 1004, 1005.
- > Anpassa vid behov övertrådsspänningen och balansen till aktuellt arbete och önskad kviltsöm.
- > Tryck på «Start/stopp»-knappen eller trampa på fotpedalen för att starta maskinen.



10.4 Frihandskviltning



Använd kvilthandskar med gumminoppor för att lättare kunna styra tyget.

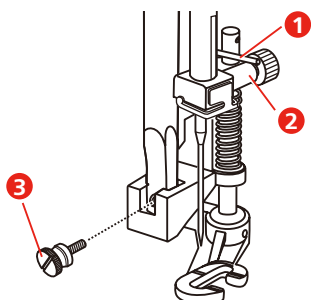
Vi rekommenderar att du använder sybord (extratillbehör) och knäspak. Medan du frihandskviltar ger det bäst resultat om du kviltar från mitten och utåt med lätta, runda rörelser åt alla håll tills det önskade mönstret skapats. Frihandskviltning och stoppning baserar sig på samma fria rörelseprincip.

Vid meanderkviltning täcks hela ytor med kviltsömmar. Sömlinjerna är rundade och får inte korsa varandra.

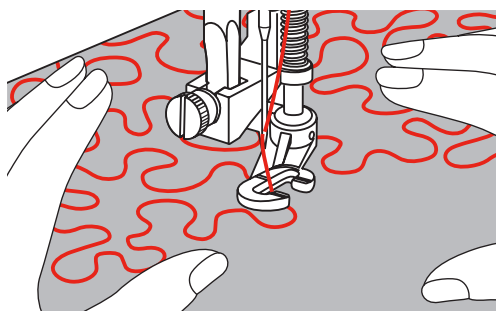
Förutsättning:

- Kviltöversida, vaddering och kviltundersida ska vara väl sammanlagda och träcklade.
- > Sänk matningen.

- > Fäst frihandsbroderifoten (RX) på syfotstången.
 - Stiftet (1) ska ligga på ovansidan av nåklämskruven (2).
- > Tryck fast frihandsbroderifoten (RX) underifrån med pekfingeret och dra åt skruven (3).



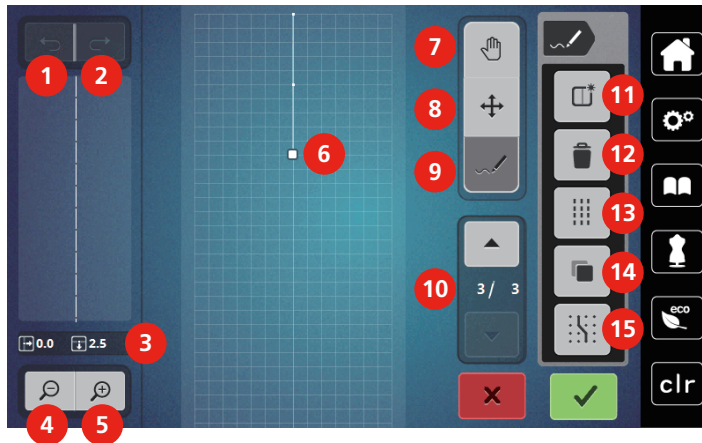
- > Tryck på «Nyttosömmar».
- > Välj raksöm nr 1.
- > Anpassa syprojektets övertrådsspänning, om det behövs.
- > Tryck på «Start/stopp»-knappen eller trampa på fotpedalen för att starta maskinen.
- > Håll båda händerna nära syfoten så att du kan föra tyget som i en ram.
- > Styr tyget långsammare om tråden lägger sig ovanpå.
- > Styr tyget snabbare om knutar bildas på undersidan.



11 Sömdesignern

11.1 Översikt sömdesigner

Det går inte att göra knapphål och stoppsömmar i sömdesignern.



- | | | | |
|---|-------------------------|----|--------------------------|
| 1 | Ångra | 9 | Infoga/bearbeta stygn |
| 2 | Återställa | 10 | Scrolla igenom punkterna |
| 3 | Punktposition | 11 | Skapa ny söm |
| 4 | Förminska bilden | 12 | Radera |
| 5 | Förstora bilden | 13 | Förstärkt söm |
| 6 | Sömvyn | 14 | Duplicera |
| 7 | Förflytta bilden | 15 | Fäst mot rutnät |
| 8 | Förflytta/välja punkter | | |

11.2 Skapa egen söm



Sömmar som skapats med sömdesignern kan sparas i minnet.

Sömdesignern gör att du kan skapa egna sömmar och bearbeta befintliga. Du skapar egna sömmar med fria rörelser på skärmen.

Positionen för den aktiva punkten visas också på skärmens vänstra sida: Punktens horisontella avstånd från mittlinjen visas i millimeter. Vertikalt får du upp punktens avstånd till föregående punkt i mm.

Det går inte att göra knapphål och stoppsömmar i sömdesignern.



- > Tryck på «Sömdesignern».
 - Du får upp senast aktiva söm i «Sömvyn» som går att bearbeta.
 - Du får upp hjälplinjerna, upplösningen är 0,5 mm.
 - Funktionen «Infoga stygn» är aktiv.



- > Tryck på «Skapa ny söm» för att ta bort sömmen som visas.
- > Infoga punkt på displayen.
- > Infoga de ytterligare punkter du vill ha på displayen.
- > Sista stygnet måste vara infogat framåt längs samma axel som första stygnet för att du ska kunna sy utan avbrott.
 - Förhandsvisningsfönstret till vänster på skärmen visar om sömmen går att sy utan avbrott eller inte.



- > Tryck på «Bekräfta».
- Du får upp sömmen och kan sy.
- Linjer längre än 3 mm blir automatiskt uppdelade i lika långa avsnitt.

Skapa sömmar med rasterpunkter



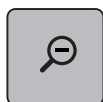
- > Tryck på «Fäst mot rutnät» för att visa rasterpunkter.
- Varje infogad punkt blir automatiskt satt till närmaste rasterpunkt.

Frihandsrita

- > Tryck på Sömvyn och rita en söm med fingret eller pekpennan.

11.3 Redigera bilden

- > Välj söm, alfabet eller knapphål.
- > Tryck på «Sömdesignern».



- > Tryck på «Förminska bilden» för att förminska sömvyn.



- > Tryck på «Förstora bilden» för att förstora den förminskade sömvyn.



- > Tryck på «Förflytta bilden».
- > Förflytta sömvyn.

11.4 Infoga punkter

Du infogar ny punkt efter position markerad med vit punkt.

- > Välj söm eller alfabet.
- > Tryck på «Sömdesignern».



- > Tryck på «Fäst mot rutnät» för att visa rasterpunkter.
- Varje infogad punkt blir automatiskt satt till närmaste rasterpunkt.



- > Tryck på «Skrolla upp» och «Skrolla ner» för att välja punkt.
- > Tryck på önskad position i «Sömvyn».
- Den nya punkten blir infogad efter vald punkt och går att placera med multifunktionsknapparna.



- > Tryck på «Ångra inmatning» för att ångra det sista arbetssteget.
- > Tryck på «Återställa inmatning» för att återställa det sista arbetssteget.

11.5 Flytta punkter



- > Välj söm eller alfabet.
- > Tryck på «Sömdesignern».



- > Tryck på «Flytta punkter».
- > Tryck på den punkt du vill ha i sömvyn för att välja den.



- > Tryck på «Skrolla upp» för att välja föregående punkt.



- > Tryck på «Skrolla ner» för att välja efterföljande punkt.
- > Vrid på «Övre multifunktionsknappen» för att flytta valda punkter horisontellt.
- > Vrid på «Undre multifunktionsknappen» för att flytta valda punkter vertikalt.

11.6 Duplicera punkter



- > Välj söm eller alfabet.
- > Tryck på «Sömdesignern».



- > Tryck på «Flytta punkter».
- > Tryck på den punkt du vill ha i sömvyn för att välja den.



- > Tryck på «Skrolla upp» för att välja föregående punkt.



- > Tryck på «Skrolla ner» för att välja föregående punkt.



- > Tryck på «Duplicera».
 - Alla valda punkter blir duplicerade.
 - Aktiverade punkters riktning, typ och längd blir överförda

11.7 Radera punkter



- > Välj söm eller alfabet.
- > Tryck på «Sömdesignern».



- > Tryck på «Flytta punkter».
- > Tryck på den punkt du vill ha i sömvyn för att välja den.



- > Tryck på «Skrolla upp» för att välja föregående punkt.



- > Tryck på «Skrolla ner» för att välja efterföljande punkt.



- > Tryck på «Radera» för att radera alla valda punkter för sömnen.

11.8 Ställa in förstärkt söm



- > Välj söm eller alfabet.
- > Tryck på «Sömndesignern».



- > Tryck på «Flytta punkter».
- > Tryck på den punkt du vill ha i sömvyn för att välja den.



- > Tryck på «Skrolla upp» för att välja föregående punkt.



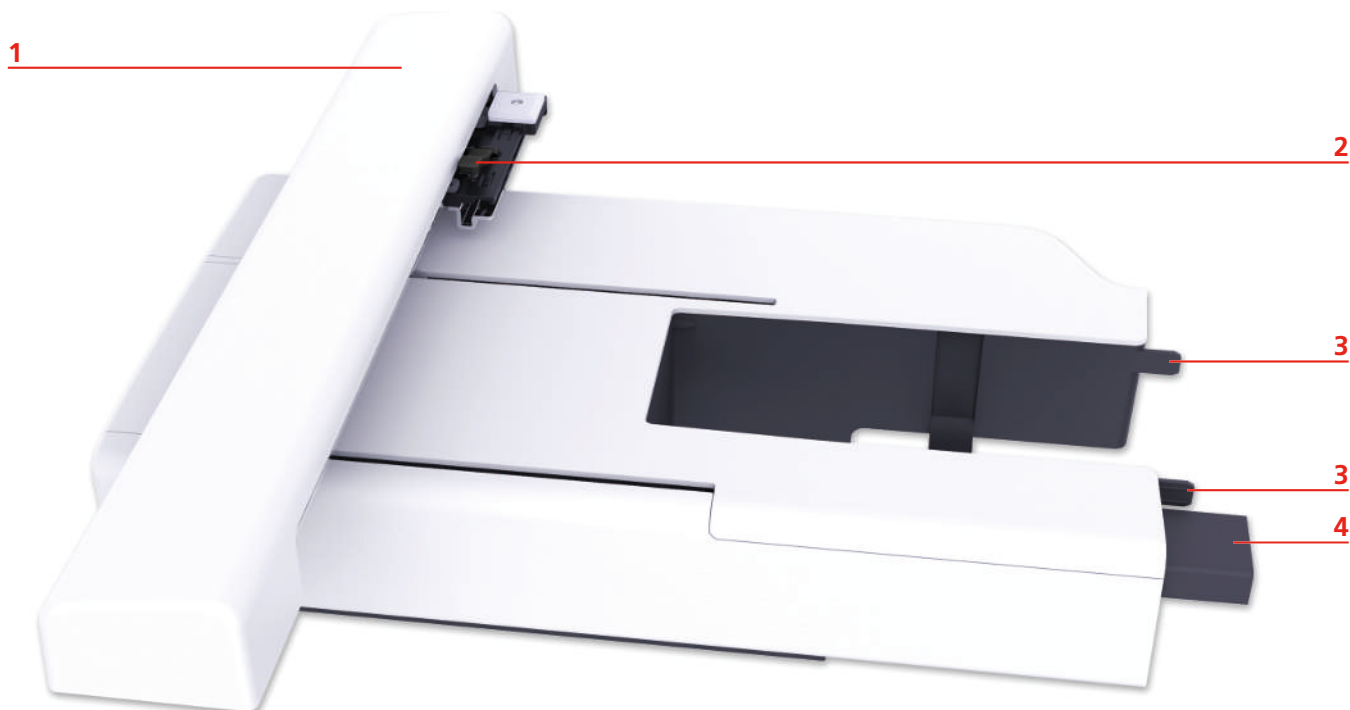
- > Tryck på «Skrolla ner» för att välja efterföljande punkt.



- > Tryck på «Förstärkt söm» för att ställa in förstärkt söm för de markerade punkterna.
 - Väljer du bara en punkt, så blir stygnet aktiverat före vald punkt.
- > Tryck på «Förstärkt söm» igen för att avaktivera den förstärkta sömnen för de markerade punkterna.

12 My bernette brodera

12.1 Översikt broderimodul



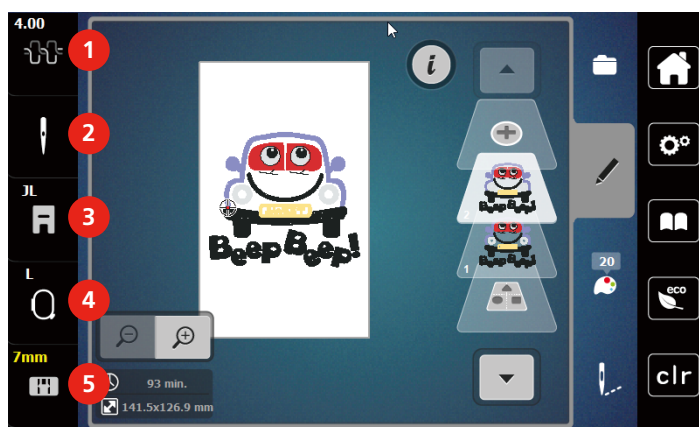
- 1 Broderiarm
- 2 Koppling för broderiramen
- 3 Anslutningskenor för maskinen

- 4 Uttag till maskinen
- 5 Frigörningsknapp



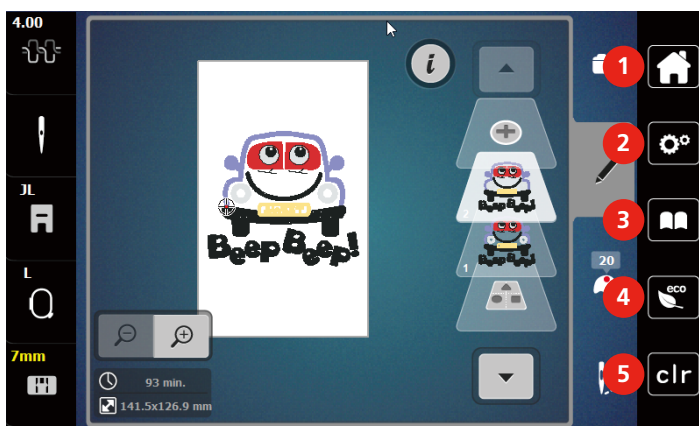
12.2 Översikt, pekskärm

Översikt funktioner/meddelanden



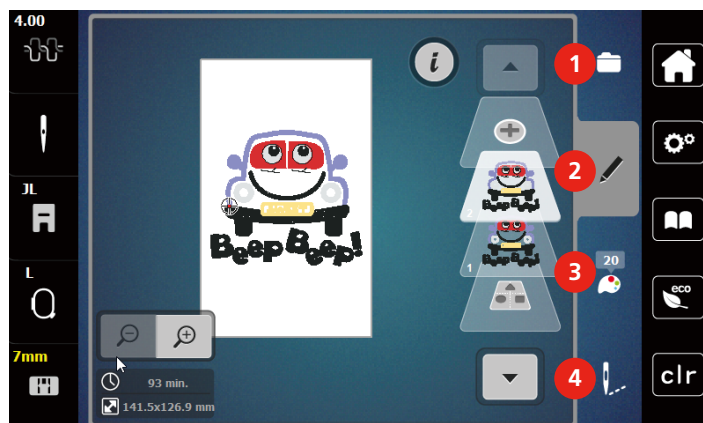
- | | | | |
|---|------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | Övertrådsspänning | 4 | Visa broderiram/Välja broderiram |
| 2 | Välja nål | 5 | Välja stygnplåt |
| 3 | Visa syfot/Välja syfot | | |

Översikt systeminställningar



- | | | | |
|---|---------------|---|--------------------------------|
| 1 | Hem | 4 | eco-läge |
| 2 | Setup-program | 5 | Återgå till grundinställningen |
| 3 | Väglledning | | |

Översikt broderimeny



- | | | | |
|---|------------|---|-------------------|
| 1 | «Urval» | 3 | «Färginformation» |
| 2 | «Bearbeta» | 4 | «Broderi» |

12.3 Viktig broderiinformation

Övertråd

En hög kvalitet (märkesvara) är viktig hos broderitrådar så att broderiet inte försämras pga oregelbunden trådtvinning eller att tråden går av.

Broderier blir särskilt effektfulla när fina, glänsande broderitrådar används. Trådtillverkare erbjuder ett stort tråd- och färgsortiment.

- Glansig polyestertråd är en slitstark, hållbar och färgäkta tråd som passar till alla sorters broderier.
- Viskos är en tunn, naturliknande fiber med sidenglans som är lämplig för ömtåliga broderier som inte utsätts för slitning.
- Metalltråd är en tunn till medium glansig tråd som lämpar sig för specialeffekter i broderiet.
- När du använder metalltråd ska den automatiska undertrådsavskäraren vara avstängd och heller inga andra tråдавskärare användas, eftersom knivarna annars riskerar att nötas ner och bli slöa.
- När du syr med metalltråd ska hastigheten och övertrådsspänningen minskas.



Undertråd

I de flesta fall används vid broderi svart eller vit undertråd. Om båda sidorna ska se likadana ut, så använd samma färg på under- och övertråd.

- Bobbin Fill är en särskilt mjuk och lät polyestertråd som lämpar sig väl till undertråd. Denna speciella undertråd säkerställer en konstant trådspänning och bästa möjliga omslingring av över- och undertråd.

- Stopp- och broderitrådar är tunna merceriserade bomullstrådar som används till broderier på bomullstyg.



Välja broderimotiv

Enkla broderimotiv med få stygn är lämpade för broderier på tunna tyger. Tätt broderade motiv, t.ex. motiv med många färg- och sömriktningsbyten, passar bättre på lite grövre och kraftigare tyger.

Broderiprov

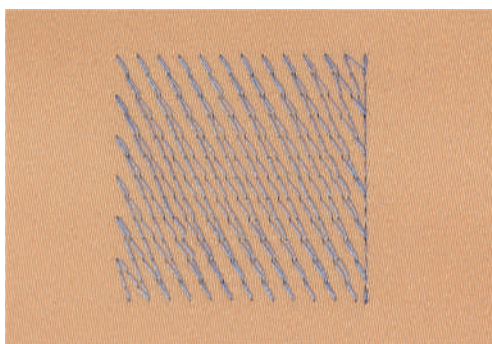
Ett broderiprov borde alltid broderas på en restbit av tyget som ska användas, och stärkas med samma typ av mellanlägg. För broderiprovet rekommenderas att du använder samma färger, trådar och nålar som du tänker använda till ditt broderiprojekt.

Brodera motiv från en tredje part

bernette rekommenderar dig att spara broderimotiv av alla filformat på ett USB-minne genom att använda gratisprogrammet «ART-Link». «ART-Link» säkerställer att motiven läses och broderas korrekt. «ART-Link» laddar du ner gratis från www.bernina.com/artlink.

Underlagssöm

Underlagssömmar är grunden för ett motiv och används för att stabilisera tyget och bibehålla formen. De förhindrar även att motivets täckstygn sjunker ner för djupt i materialets maskor eller väv.

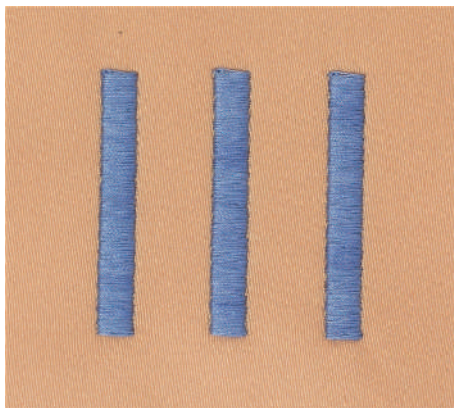


Motivets storlek

Broderimotiv kan förstoras eller förminsas på din PC med BERNINA broderiprogramvara (extra tillbehör). Bästa resultat ger förstoring eller förminskning upp till 20%.

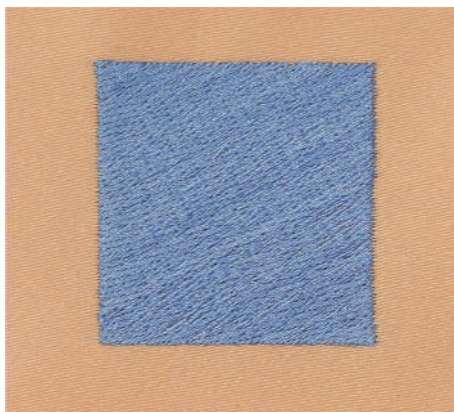
Satin- eller plattsöm

Vid satinsöm och kontursöm sticker nålen omväxlande i tyget på den ena och den andra sidan så att tråden täcker figuren med en mycket tät sicksack. Satinsöm lämpar sig för att fylla smala och små former. Den lämpar sig däremot inte för att fylla större ytor eftersom långa stygn blir för lösa och inte förmår täcka tyget helt. Det finns en risk att trådarna hänger lite grann vid för långa stygn och att broderiet därför kan skadas.



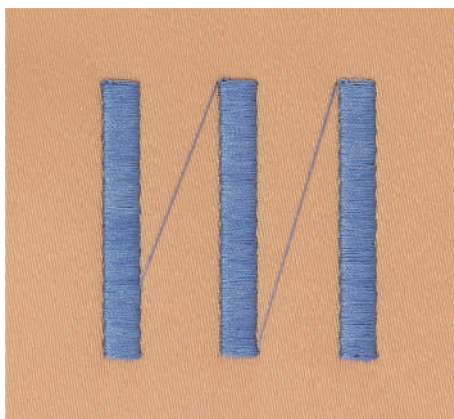
Plattsöm

Många korta lika långa stygn broderas i förskjutna rader mycket nära varandra och bildar en tät fyllta.



Hoppstygn

Långa stygn som används för att flytta från del av motivet till nästa. Före och efter hoppstygnet sys fäststygn. Hoppstygnen klipps bort.



13 Broderiförberedelser

13.1 Ansluta broderimodulen

OBSERVERA

Transport av broderimodulen

Skada på broderimodulanslutningen och maskinen.

> Avlägsna broderimodulen innan du flyttar på maskinen.

- > Ställ upp broderimodulen och maskinen på en stadig och jämn yta.
- > Kontrollera att broderiarmen kan röra sig obehindrat.
- > Lyft modulen på vänster sida.
- > Skjut försiktigt broderimodulen från vänster till höger in i maskinens (1) broderimodulanslutning tills den snäpper fast.



> Håll fast broderimodulen, tryck på frigöringsknappen (2) och dra ur broderimodulen.



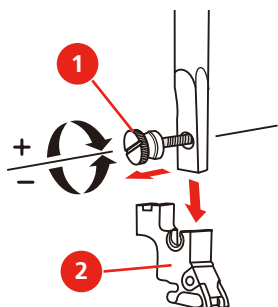
13.2 Broderifot

Montera broderifot

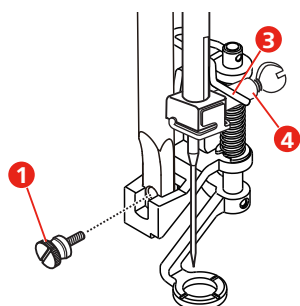
Montera hoppbroderifoten

- > Høj nålen.
- > Fäll upp syfot och övermatning.
- > Stäng av maskinen och koppla bort den från elnätet.

- > Lossa skruven (1) med mejseln och ta av syfothållaren (2).



- > Montera hoppbroderifoten (JX) på syfotstången och se till så att fjädern (3) ligger över nålfästskruven (4).
- > Dra åt skruven (1).

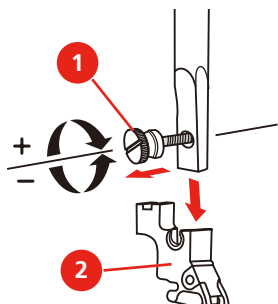


- > Välj broderifot i «Syfotsulindikering» när du slagit på maskinen.

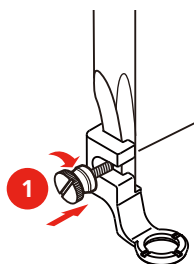
Obs! Om du använder tjockare material kan hoppbroderifoten (JX) vidröra kanten på broderiramen. Använd i så fall den enkla broderifoten (JL). Dessutom kan nålhållaren användas med en kortare skruv, som finns att köpa tillsammans med linjalfoten.

Montera enkel broderifot

- > Høj nålen.
- > Fäll upp syfot och övermatning.
- > Slå av maskinen och koppla bort den från elnätet.
- > Lossa skruven (1) med mejseln och ta av syfothållaren (2).



- > Tryck fast broderifoten (JL) bakifrån mot nålstången med pekfingeret och dra åt skruven.

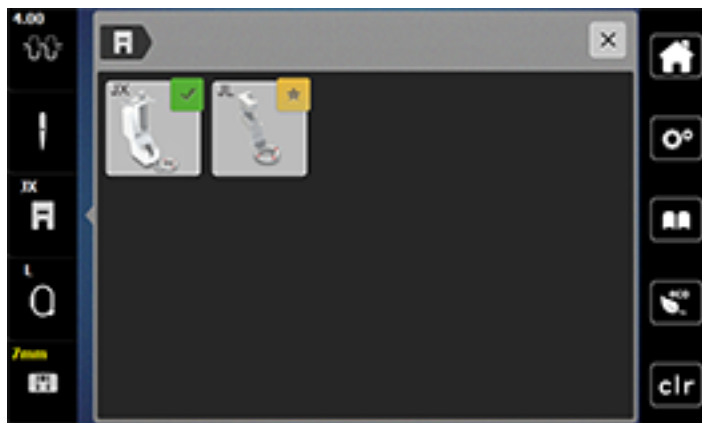


- > **VIKTIGT!** Välj broderifot i «Syfotsulindikering» när du slagit på maskinen.

Välja broderifot

Välj broderifot i «Syfotsulindikering» så att maskinen kan ställa in rätt standardhöjd för den monterade broderifoten.

- > Slå på maskinen.
- > Tryck på «Visa syfot/Välja syfot».
 - Du får upp alla broderifötter.



- > Välj monterad broderifot.
 - Du får upp en beskrivning av den valda broderifoten.
- > Tryck på «Bekräfta».
 - Du får upp vald broderifot och maskinen ställer in standardhöjden.



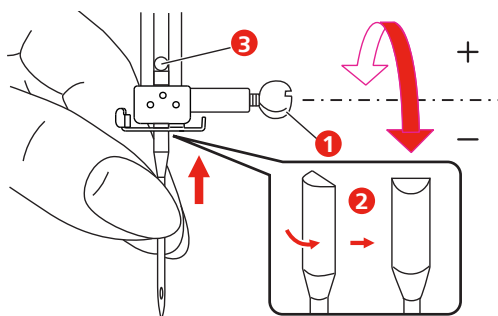
13.3 Nål och stygnplåt

Montera broderinålen



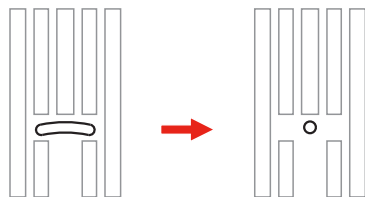
Broderinålar av typen 130/705 H-SUK har större öga och är lätt rundade. Det minskar trådslitaget när rayon- och bomullsbroderitrådar används. Beroende på broderitråd rekommenderas nålgrovlekar nr 70-SUK till nr 90-SUK.

- > Høj nålen.
- > Slå av maskinen och koppla bort den från elnätet.
- > Avlägsna syfoten.
- > Lossa fästskruven (1) med mejseln och dra ur nålen nedåt.
- > Håll fast broderinålen (2) med platta sidan bakåt.
- > Skjut upp nålen ända till anslaget (3).
- > Dra åt fästskruven (1) med mejseln.

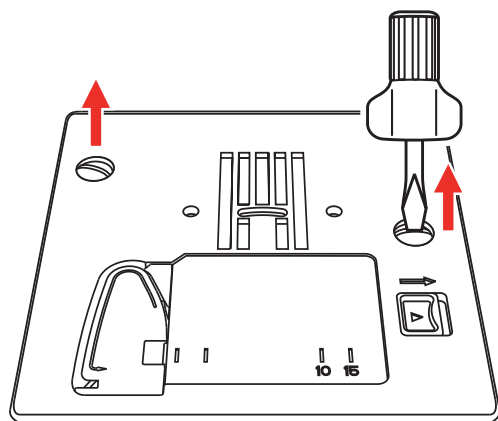


Montera stygnplåten (rak stygnplåt/Cutwork-stygnplåt)

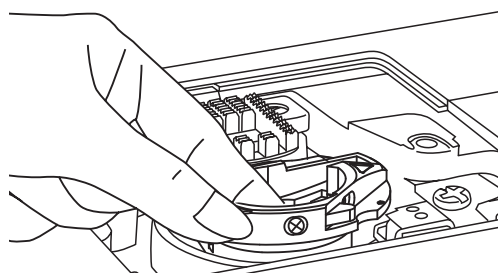
Den raka stygnplåten/CutWork-stygnplåten har ett litet hål vid nålen. Trådindragningen (omslingring av över- och undertråden) optimeras därmed. Det ger en snyggare söm.



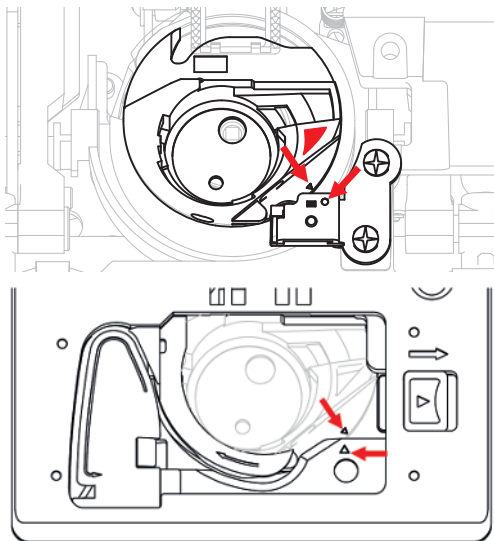
- > Slå av maskinen och koppla bort den från elnätet.
- > Ta bort nålen.
- > Avlägsna syfoten.
- > Sänk mataren och ta bort spollocket.
- > Ta bort stygnplåtens skruvar med mejseln.
- > Ta bort stygnplåten.



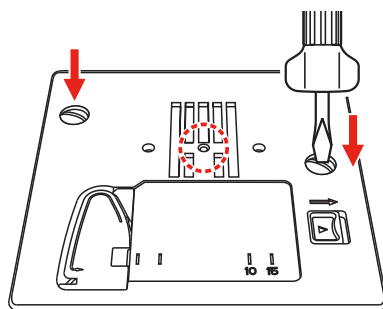
- > Ta bort den normala spol kapseln.



- > Sätt i hårdspännande spol kapsel för att få optimala broderiresultat. Se till så att markeringarna på spol kapsel och stygnplåt är riktade lika.



- > Byt den raka stygnplåten/Cutwork-stygnplåten och dra åt skruvarna med mejseln.



13.4 Välja broderimotiv

Alla broderimönster går att sy direkt eller med broderimaskinens olika funktioner som går att ändra. Alla broderimotiv hittar du i slutet av instruktionsboken. Dessutom kan du lägga upp motiv från ditt egna minne eller från USB-minne (extratillbehör).

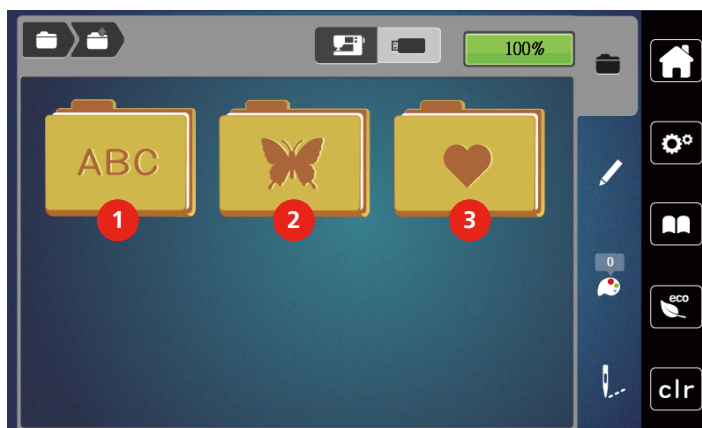


- > Tryck på «Home».



- > Tryck på «Broderiläge».

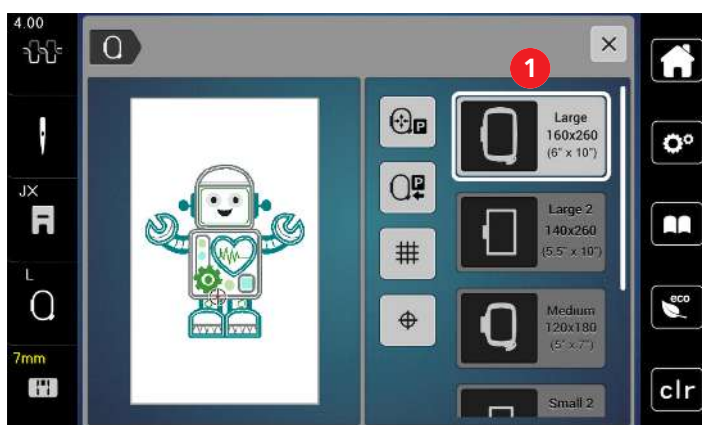
- > Välj alfabet, broderimotiv, söm eller eget broderimotiv ur en mapp.



- | | | | |
|---|--------------|---|-------------------|
| 1 | Alfabet | 3 | Egna broderimotiv |
| 2 | Broderimotiv | | |

13.5 Broderiramar

Översikt broderiramar



- | | |
|---|------------------|
| 1 | Välja broderiram |
|---|------------------|

Välj broderiram

Du får bäst broderieresultat om du väljer så liten broderiram som möjligt till broderimotivet.

Du får upp broderimotivets förinställda storlek.

Förutsättning:

- Broderimotiv har valts.



- > Tryck på «Visa broderiram/Välja broderiram».
 - Du får upp aktuell monterad broderiram.
 - Maskinen väljer automatiskt optimal broderiram till broderimotivets storlek.
 - Är den förinställda broderiramen inte tillgänglig, så går det att välja annan broderiram.
 - Sätter du i en ram som inte matchar valet, så förblir monterad ram aktiv och broderimotivdelen blir anpassad till den.
- > Välj den broderiram du vill ha.

Avrivbart mellanlägg

Mellanlägg ger ditt broderiprojekt mer stabilität. Ett avrivbart mellanlägg lämpar sig för alla vävda och ej töjbara material. Man kan använda 1 – 2 lager. Mellanlägg finns att köpa i olika tjocklekar. Vid större broderiytor sitter mellanlägget kvar under broderitråden. Mellanlägget fixeras på baksidan av tyget med spraylim. Efter avslutat broderi, riv försiktigt bort utskjutande delar av mellanlägget.

Klippbart mellanlägg

Mellanlägg ger ditt broderiprojekt mer stabilität. Ett klippbart mellanlägg lämpar sig för alla elastiska material. Man kan använda 1 – 2 lager. Mellanlägg finns att köpa i olika tjocklekar. Vid större broderiytor sitter mellanlägget kvar under broderitråden. Mellanlägget fixeras på baksidan av tyget med spraylim. Efter avslutat broderi, klipp försiktigt bort utskjutande delar av mellanlägget.

Använda limspray

Användning av limspray rekommenderas vid alla töjbara och hala material samt stickat. Det förhindrar att tyget dras eller glider snett. Applikationer fixeras exakt med limspray. Limspray ska inte användas i närheten av maskinen för att undvika försmutsning.

- > Spraya sparsamt med limspray på mellanlägget med ett avstånd på 25 – 30 cm (9 – 12 tum).
- > Lägg tyget och det sprayade mellanlägget på varandra utan att veck bildas och tryck fast.
- > Fixera mindre delar som fickor eller kragar på mellanlägget.
- > För att förhindra märken på t.ex. frotté eller polar fleece ska de delarna inte spännas upp, utan mellanlägg sprayas och spännas upp.
- > Fixera de delar som ska broderas.
- > Rensa bort limrester innan du startar maskinen.

Använda stärkelsespray

Stärkelsespray ger extra stabilitet till tunna och löst vävda material. Under tyget ska alltid ett extra mellanlägg användas.

- > Spraya tyget med stärkelsespray.
- > Låt tyget torka och stryk det torrt med strykjärnet om det skulle behövas.

Använda mellanlägg med klisteryta

Fastpressbart mellanlägg finns i olika tjocklekar. Använd mellanlägg som går lätt att lossa från grundmaterialet. Ett påpressbart mellanlägg lämpar sig för alla tyger som kan dras snett, t.ex. töjbara tyger som trikå eller jersey.

- > Pressa fast mellanlägget med klisterytan mot avigsidan med ett varmt strykjärn.

Använda självhäftande mellanlägg

Självhäftande mellanlägg lämpar sig för tyger som jersey och siden och stickade material som inte går att spänna upp i broderiramen.

- > Spänn upp mellanlägget i ramen med papperssidan uppåt.
- > Rispa papperet med en sax längsefter ramens kontur och avlägsna skyddspapperet.
- > Placera tyget på det frilagda självhäftande mellanlägget och tryck fast.
- > Rensa bort klisterrester innan du startar maskinen.

Använda vattenlösligt mellanlägg



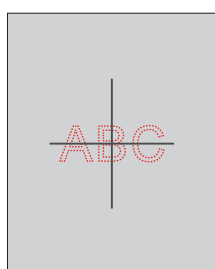
När du broderar spets är det till fördel att spänna upp 1 – 3 lager av vattenlösligt mellanlägg i broderiramen. Eftersom broderimotivet inte broderas på något tyg är det bara själva tråden som skapar motivet som blir kvar. Broderimotiven behöver absolut förbindas med korta stygn, annars ramlar enstaka motiv ut.

Vattenlösliga mellanlägg passar för tunna tyger där andra mellanlägg skiner igenom samt för spets. Mellanlägget tvättas bort med vatten efter avslutat broderi. Mellanlägget skyddar utmärkt långfibriga material så att öglorna i t.ex. frotté inte skadas. Det förhindrar även att trådar sjunker ner och att enstaka slingor träder fram i broderiet.

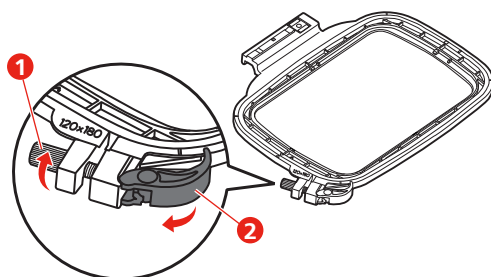
- > Lägg mellanlägget på avigsidan.
- > Fixera mellanlägget om det behövs med limspray.
- > Förstärk glesa tyger även på framsidan med lämpliga mellanlägg och träckla fast, om det behövs.
- > Spänn upp alla lagren tillsammans i broderiramen.
- > Skölj broderimönstret efter broderingen och plantorka.

Förbereda broderiram

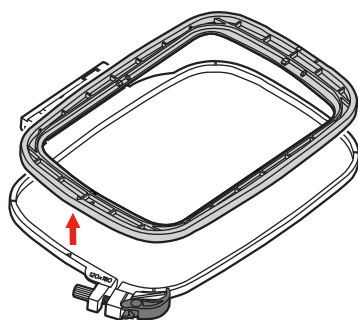
Broderiramen består av en yttre och en inre ram. Till varje ram hör en passande broderimall. Broderidelen är indelad i 1 cm (0,39 tum) stora kvadrater. Mittpunkten är markerad med hårkors. De markeringar som behövs kan överföras på materialet.



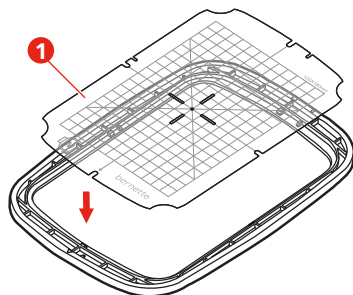
- > Lossa skruven (1) eller snabbspänningen (2) på ytterbygeln.
 - Använder du ny tygtyp, så måste du ställa in trycket genom att vrida på skruven.



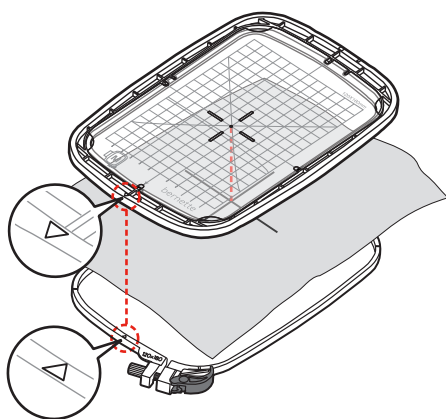
- > Avlägsna den inre ramen.



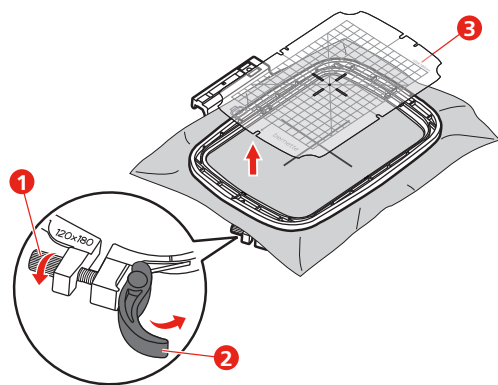
- > Lägg broderimallen (1) i innerramen så att bernette-texten på framkanten ligger vid pilmarkeringen tills den snäpper fast.



- > Lägg tyget under innerramen så att minst 2 cm sticker ut över broderiramen.
- > Centrera broderimotivet mot mitten av broderimallen.
- > Lägg tyget og innerramen på ytterramen så att pilmarkeringarna på båda ramarna pekar mot varandra.



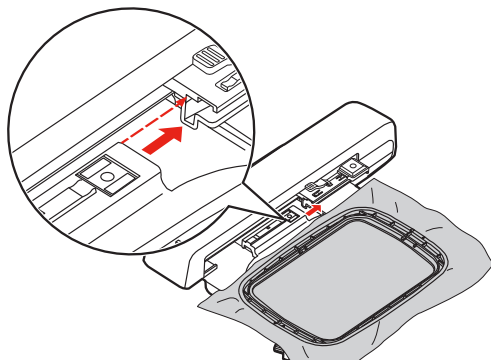
- > Sätt in ramarna i varandra utan att tyget förskjuts.
- > Dra i tyget tills det ligger stramt.
- > Stäng snabbsp  nningen (2). Dra åt skruven (1), om det behövs.
- > Innerramen ska ha ca 1 mm utstick på undersidan för att förhindra att ramen fastnar på stygnplåten.
- > Snabbsp  nningen (2) ger snabbe og smidige bytte av samme tygtype.
- > Ta ut broderimallen (3) ur broderiramen.



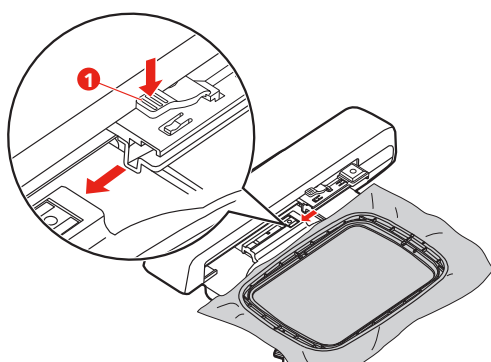
Montera broderiramen

- > H  j nålen.
- > H  j broderifoten.
- > Placera broderiramen under broderifoten.

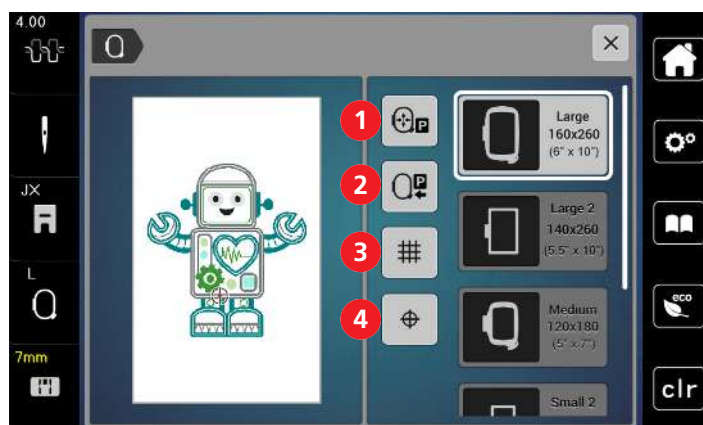
- > Skjut i broderiramen i brodermodulen tills den snäpper fast.
 - Broderiramen är monterad.



- > Använd säkerhetsspaken och dra broderiramen bakåt för att ta bort den.



Översikt broderifunktioner



- | | | | |
|---|-----------------------|---|---------------|
| 1 | Centrera broderiramen | 3 | Rutnät på/av |
| 2 | Återföra broderiramen | 4 | Motivets mitt |

Välja broderimotivets mitt

Broderiramen placeras så att nålen befinner sig precis över mitten av broderimotivet eller början på motivet.

- > Tryck på «Visa broderiram/Välja broderiram».





- > Tryck på «Motivets mitt» för att placera broderiramen så att nålen står precis över mitten av broderimotivet.
- > Tryck på «Motivets mitt» igen för att placera broderiramen så att nålen står precis över början på motivet.

Centrera broderiramen

Det underlättar trådningen att flytta på broderiramen när nålen befinner sig för nära ramen.



- > Tryck på «Visa broderiram/Välja broderiram».



- > Tryck på «Centrera broderiramen» för att flytta broderiramen till mitten.
- > Trä övertråden.



- > Tryck på «Start/stopp»-knappen för att broderiramen ska gå tillbaka till den senaste positionen.

Återföra broderiarmen

Broderiarmen går att placera för förvaring av broderimodulen.



- > Tryck på «Visa broderiram/Välja broderiram».
- > Avlägsna broderiramen.



- > Tryck på «Flytta broderiramen till vänster» för att flytta broderiarmen åt vänster.



- > Tryck på knappen «Start/stopp» för att broderiarmen ska gå tillbaka till den senaste positionen.

Rutnät på/av

Du kan placera broderimotivet noggrannare genom att visa ramcentrum och de rasterade hjälplinjerna.



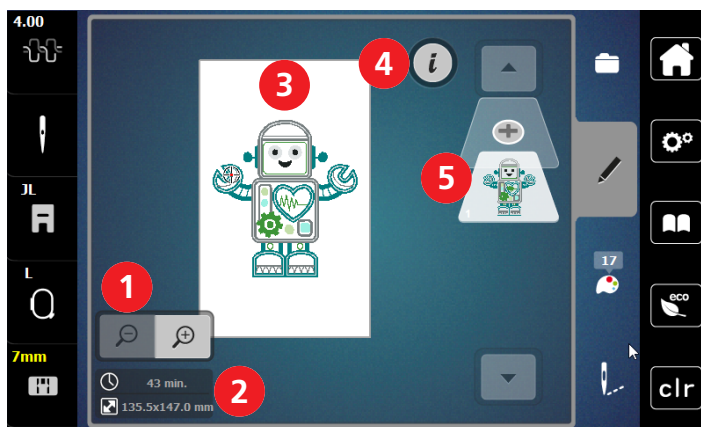
- > Tryck på «Visa broderiram/Välja broderiram».



- > Tryck på «Rutnät på/av» för att visa ramcentrum på displayen.
- > Tryck på «Rutnät på/av» igen för att visa de resterande hjälplinjerna.
- > Tryck på «Rutnät på/av» igen för att dölja ramcentrum och de rasterade hjälplinjerna.

14 Kreativt broderi

14.1 Översikt broderi



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 Förstora, förminska och förflytta motivbilden | 4 i-Dialog |
| 2 Broderitid/broderimotivstorlek i mm | 5 Lägga till broderimotivnivå |
| 3 Broderiyta | |

Välja och byta broderimotiv

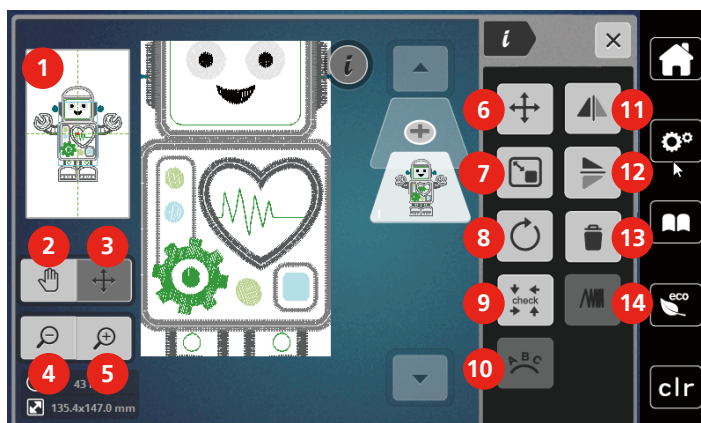


- > Tryck på «Urval».



- > Tryck på «Hämta motiv».
- > Välj ett nytt broderimotiv.

Översikt redigera broderimotiv



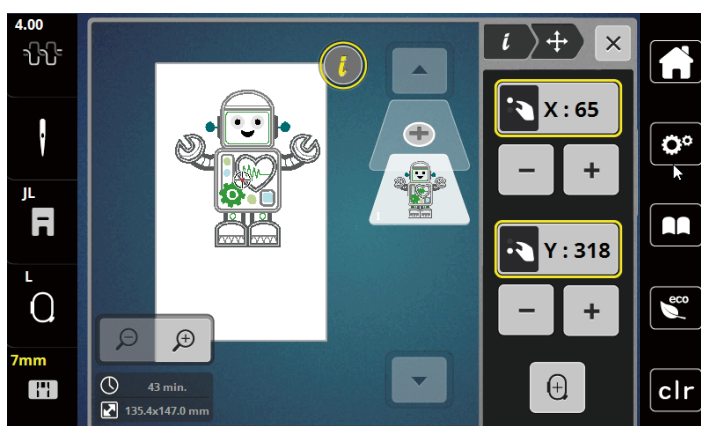
- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 Förhandsvisa alla | 8 Vrida motiv |
| 2 Förflytta bilden | 9 Kontrollera motivstorlek |
| 3 Flytta broderimönsterbilden | 10 Böja texten |
| 4 Förminska bilden | 11 Spelgenvända vänster/höger |
| 5 Förstora bilden | 12 Spelgenvända upp/ner |
| 6 Förflytta motiv | 13 Radera |
| 7 Ändra broderimotivet proportionerligt | 14 Ändra stygntätheten |

Förflytta motiv

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Förflytta motiv».
- > Vrid på «Övre multifunktionsknappen» för att flytta broderimotivet i sidled.
- > Vrid på «Nedre multifunktionsknappen» eller tryck på broderimotivet för att fritt flytta broderimotivet i höjdlid (vertikalt).
 - Förflyttningen visas i fälten med gul kontur.



- > Tryck på «Motivets mitt».
- Motivet flyttas tillbaka till mitten av broderiramen.

14.2 Välja och byta broderimotiv



> Tryck på «Urval».

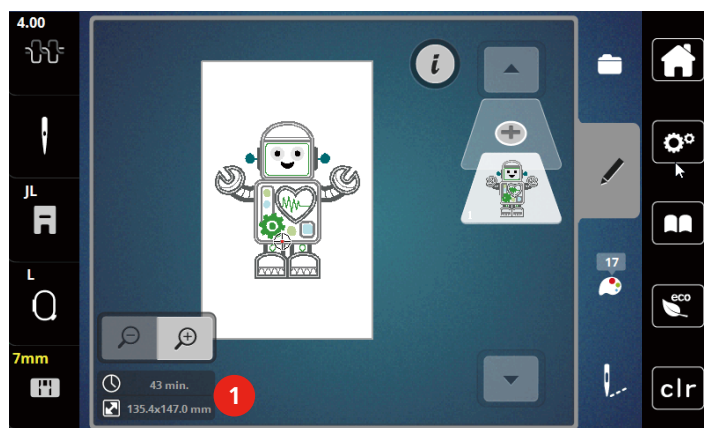


> Tryck på «Hämta motiv».

> Välj ett nytt broderimotiv.

14.3 Kontrollera tidsåtgång och motivstorlek

Urvalsmenyn «Bearbeta» visar ned till vänster (1) uppskattad brodertid i minuter samt brodermönstrets bredd och höjd i mm.



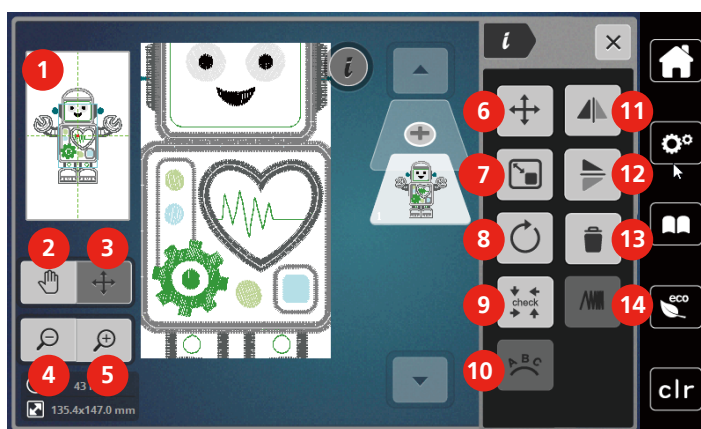
14.4 Reglera syhastigheten

Hastigheten kan regleras steglöst med hastighetsregleraren.

- > Skjut hastighetsreglaget åt vänster för att sänka hastigheten.
- > Skjut hastighetsreglaget åt höger för att öka hastigheten.

14.5 Redigera broderimotiv

Översikt redigera broderimotiv



- | | |
|---|------------------------------|
| 1 Förhandsvisa alla | 8 Vrida motiv |
| 2 Förflytta bilden | 9 Kontrollera motivstorlek |
| 3 Flytta broderimönsterbilden | 10 Böja texten |
| 4 Förminska bilden | 11 Spegelvända vänster/höger |
| 5 Förstora bilden | 12 Spegelvända upp/ner |
| 6 Förflytta motiv | 13 Radera |
| 7 Ändra broderimotivet proportionerligt | 14 Ändra stygntätheten |

Förstora motivbilden

Bilden av broderimotivet kan förstoras. Dessutom kan bilden ändras med eller utan ändring av broderiarbetets placering.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Förstora bilden» för att redigera broderimotivsbilden.



- > Tryck en till nio gånger på «Förstora bilden» för att förstora broderimotivsbilden önskat antal steg.



- > Tryck en till nio gånger på «Förminska bilden» för att gå tillbaka till redigeringsläget.

Förminska motivbilden

Bilden av broderimotivet kan förminskas. Dessutom kan bilden ändras med eller utan ändring av broderiarbetets placering.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Förstora bilden» för att förstora broderimotivsbilden.



- > Tryck en till nio gånger på «Förminska bilden» för att förminska broderimotivsbilden önskat antal steg.

Flytta sömvyn

Bilden av broderimotivet kan förflyttas. Mönstret ändras inte.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Förstora bilden» för att redigera broderimotivsbilden.



- > Tryck på «Förflytta bilden».
- Fältet blir mörkgrått.
- > Ändra bilden av broderimotivet.
- Broderiarbetets position ändras inte.



- > Tryck på «Förminska bilden» för att komma tillbaka till föregående bild.

Förflytta broderimönstret i förstora vy

Bilden av broderimotivet går att förflytta genom att ändra broderiarbetets position.

- > Välj broderimotiv.
- > För att avaktivera «Förflytta motiv», tryck på «Förstora bilden».



- > Tryck på «Förflytta motiv».
- Fältet blir mörkgrått.
- > Förflytta broderimotivet.
- Broderimotivet flyttas.



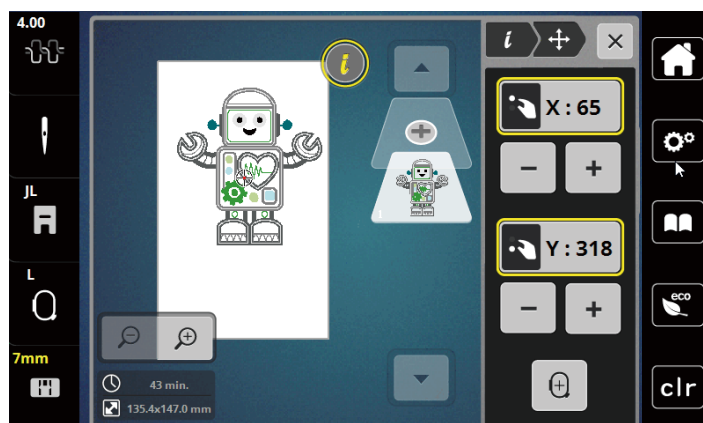
- > Tryck på «Förminska bilden» igen för att komma tillbaka till föregående bild.

Förflytta motiv

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Förflytta motiv».
- > Vrid på «Övre multifunktionsknappen» för att flytta broderimotivet i sidled.
- > Vrid på «Nedre multifunktionsknappen» eller tryck på broderimotivet för att fritt flytta broderimotivet i höjdlid (vertikalt).
- Förflyttningen visas i fälten med gul kontur.





- > Tryck på «Motivets mitt».
- Motivet flyttas tillbaka till mitten av broderiramen.

Vrida motiv



- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Vrida motiv».
- > Vrid «Övre funktionsknappen» eller «Undre funktionsknappen» åt höger eller tryck på «Plus» för att vrida broderimotivet medurs.
- > Vrid «Övre funktionsknappen» eller «Undre funktionsknappen» åt vänster eller tryck på «Minus» för att vrida broderimotivet moturs.



- > Tryck på «Roterar broderimotiv +90°» för att rotera broderimotivet 90° åt gången.

Ändra motivstorlek proportionellt

Ändringen är begränsad till +/- 20%.



- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Ändra motivets storlek».
- > Vrid «Övre funktionsknappen» eller «Undre funktionsknappen» åt höger eller tryck på «Plus» för att förstora broderimotivet proportionerligt.
- > Vrid «Övre funktionsknappen» eller «Undre funktionsknappen» åt vänster eller tryck på «Minus» för att förminska broderimotivet proportionerligt.

Spegelvända motiv

Broderimotiv kan speglas både i sidled och i höjdled.



- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Spegelvända vänster/höger» för att spegla broderimotivet i sidled (vertikalt/lodrätt).



- > Tryck på «Spegelvända upp/ner» för att spegla broderimotivet i höjdled (horisontellt/vågrätt).

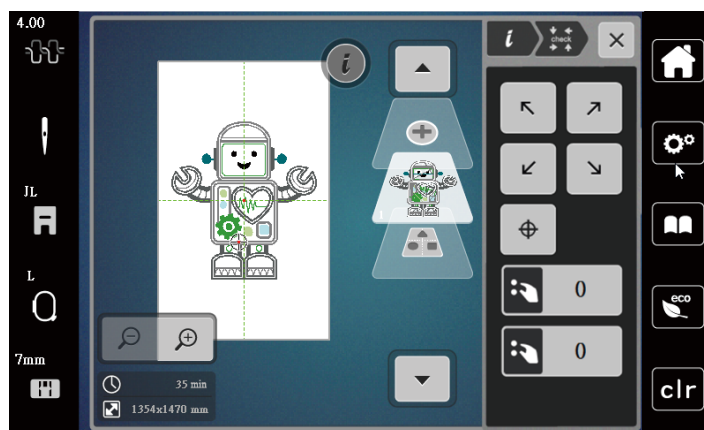
Kontrollera motivstorlek och -placering

Du kan kontrollera om motivet ryms på det tänkta området på tyget.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Kontrollera motivstorlek».
 - Broderiramen förflyttar sig tills nålen befinner sig i den position som visas på displayen.
 - Tryck på «Övre/undre multifunktionsknappen» för att ändra position och kontrollera alla broderimönsterpositioner om broderimönstret är felpositionerat.



- > Tryck på «Motivets mitt» för att förflytta nålen till mitten av broderimotivet.
- > Vrid på «Övre multifunktionsknappen» för att flytta broderimotivet i sidled (horisontellt).
- > Vrid på «Undre multifunktionsknappen» för att flytta broderiramen i höjdlid (vertikalt).

Radera broderimotiv

Det aktiva motivet raderas.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Radera».



- > Tryck på «Bekräfta» för att radera broderimotivet.

14.6 Skapa textrad

Översikt alfabet att brodera

Broderimotiv	Namn
ABC	Swiss Block
A B C	Swiss Block vertikalt
ABC	Childs Play
A B C	Childs Play vertikalt
ABC	Victoria
ABC	Anniversary
أ ب ت	Arabiskt
А Б В	Kyrilliskt
א ב ג	Hebreiskt

Skapa ord och meningar

En textrad kan placeras var som helst inom broderiramen. När ett broderimotiv placeras utanför broderiområdet får broderiramen en röd kontur på displayen. Med hjälp av Urval broderiramar kan du kontrollera om motivet kan broderas med en annan broderiram. När en textrad inte passar inom ramen kan t.ex. enstaka ord kombineras och placeras under varandra, som visas med efterföljande exempel.



- > Välj mappen «Alfabet».
- > Välj skrift.
- > Mata in texten «Made to».
- > Tryck på «Versaler» (1) för att använda versaler (grundinställning).
- > Tryck på «Gemener» (2) för att använda gemener.
- > Tryck på «Siffror och matematiska tecken» (3) för att använda siffror och matematiska tecken.

- > Tryck på «Specialtecken» (4) för att använda specialtecken.



- > Tryck på «Radera» för att radera enskilda bokstäver i texten.



- > Tryck på «Bekräfta» för att använda texten.



- > Tryck på «Visa broderiram/Välja broderiram».
- > Välj broderiram.
- > Tryck på «Visa broderiram/Välja broderiram» igen för att gå tillbaka till redigeringsläget.

Redigera ord och meningar



- > Tryck på «i-Dialog».



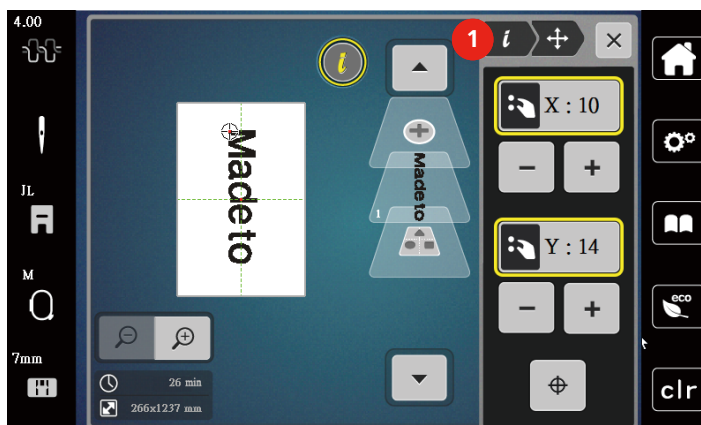
- > Tryck på «Vrida motiv».



- > Tryck på «Roter broderimotiv +90°» för att rotera texten 90°.
- > Tryck på «i» (1).



- > Tryck på «Förflytta motiv».
- > Vrid på "Övre multifunktionsknappen" eller tryck på «Plus»/«Minus» för att flytta broderimotivet i sidled (horisontellt).
- > Vrid på "Undre multifunktionsknappen" eller tryck på Vrid på «Plus»/«Minus» för att flytta broderimotivet i höjdlid (vertikalt).





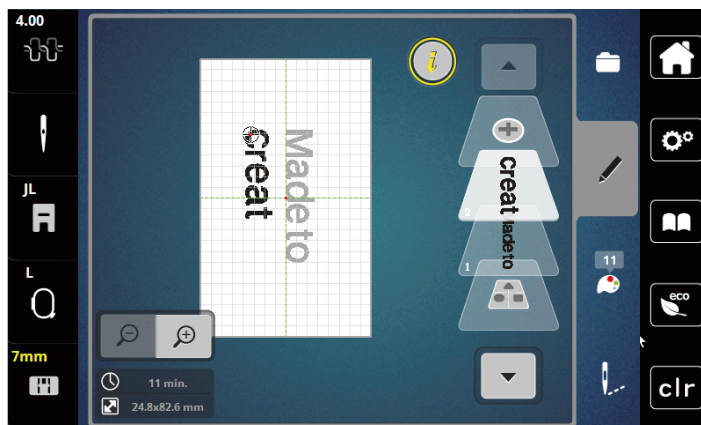
- > Tryck på «Lägg till motiv».
- > Mata in texten «create» och vrid även den 90°.



- > Tryck på «Visa broderiram/Välja broderiram».



- > Tryck på «Rutnät på/av» för att kunna placera ut textraderna mer exakt.



Böja texten

Det går att böja texterna. Funktion går bara att ställa in för alfabet.

- > Välj alfabetsöm.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «WordArt».
- > Vrid «Övre funktionsknappen» eller tryck på «Plus»/«Minus» för att ändra teckenavståndet i millimetersteg.
- > Vrid «Undre funktionsknappen» åt vänster eller höger eller tryck på «Plus»/«Minus» för att böja texten uppåt eller nedåt.

Ändra stygntätheten

- > Välj broderimotiv. Funktion går bara att ställa in för alfabet.
- > Välj alfabetsöm.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Ändra stygntyp/stygntäthet».
- > Tryck på fältet «Procent» för att ställa in den stygntäthet du vill ha.

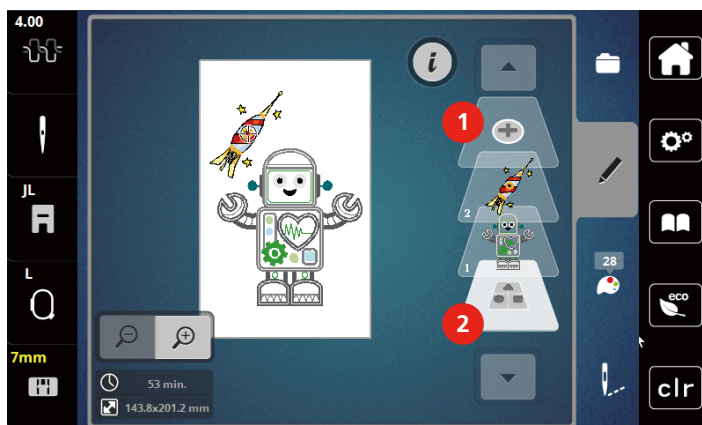
14.7 Kombinera broderimotiv

Kombinera broderimotiv

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Lägg till motiv» (1).
- > Välj ytterligare ett broderimotiv.



- > Tryck på «Välja alla broderimotiv» för att välja hela broderimotiv.
 - Det går inte att ändra storlek på motivkombinationen.



1 «Lägg till motiv»

2 «Välja alla broderimotiv»

Radera enskilda broderimotiv

- > Välj motivet som ska raderas.
- > Tryck på «i-Dialog».



- > Tryck på «Radera».

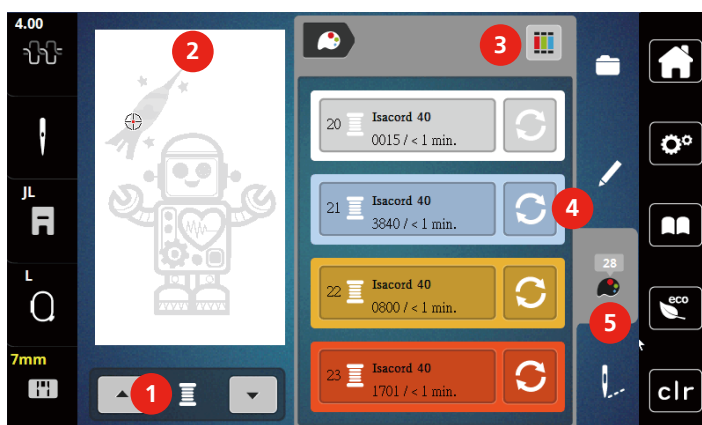


- > Tryck på «Bekräfta».



14.8 Ändra motivfärger

Översikt ändra färger



1 Motivfärger

2 Förhandsvisa färg

3 Tilldela trådmärke

4 Ändra färg

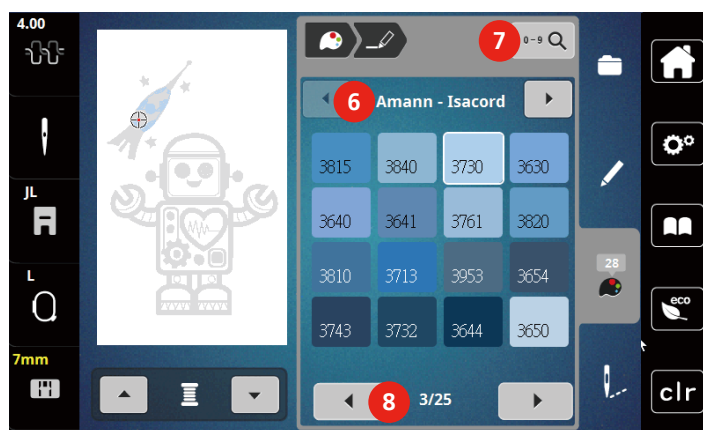
5 Färginformation

Ändra färger

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Färginformation».



- > Tryck på «Ändra färg/tillverkare» bredvid färgen du vill ändra.
- > Ändra färger genom att söka på tema.
 - Tryck på «Skrolla» (6) uppe till höger på displayen för att visa andra trådmärken.
- > Tryck på «Färgval via nummer» (7) för att välja färg genom att ange färgnummer.
- > Tryck på «Skrolla» (8) nere till höger på displayen för att visa fler färger.
- > Välj den färg du vill ha.



Ändra trådmärke

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Färginformation».



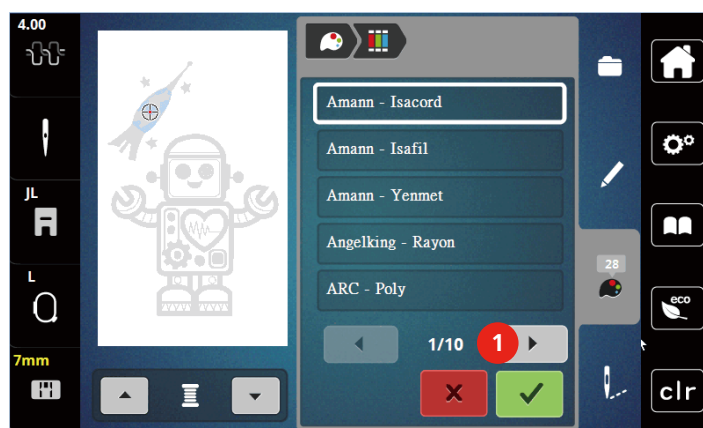
- > Tryck på «Tilldela trådmärke».



- > Tryck på Skrolla (1) för att få upp fler trådmärken.



- > Välj trådmärke och tryck på «Bekräfta».
 - Alla trådfärger i det motivet tilldelas det utvalda trådmärket.



14.9 Brodera motiv

Översikt broderimeny



- | | | | |
|---|------------------------|---|------------------|
| 1 | Träckla | 4 | Klippa hoppstyg |
| 2 | Förflytta broderiram | 5 | Mångfärgat Av/På |
| 3 | Följa broderiförloppet | 6 | Färgindikator |

Lägga till träckelstyg

Du kan brodera träckelstyg längs broderimotivet. Därigenom sitter tyg och mellanlägg mycket bättre ihop.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Broderi».



- > Tryck på «Träckla» för att brodera träckelstyg utefter broderimotivet.
- > Tryck på «Träckla» igen för att stänga av träckelstyggen.

Förflytta broderiram

Det går att smidigt förskjuta broderimönstret om broderiprojektet är så stort att du måste spänna om det flera gånger.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Broderi».



- > Tryck på «Förflytta broderiram».
- > Vrid på «Övre multifunktionsknappen» för att flytta broderiramen i sidled (horisontellt).
- > Vrid på «Undre multifunktionsknappen» för att flytta broderiramen i höjdlid (vertikalt).

Följa broderiförloppet

När tråden gått av kan du med hjälp av en kontrollfunktion av broderiförloppet ställa tillbaka nålen där den ska vara.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Broderi».





- > Tryck på «Följ broderiförloppet».
- På displayens vänstra sida visas en kompakt bild över motivet. På högra sidan visas motivet i förstoring.

- **Ompositionering med kompakt bild**

- > Välj önskad position på översiktsbilden (1) (2).

- **Ompositionering med broderlisten**

- > Välj balk på displayen (3) (4)

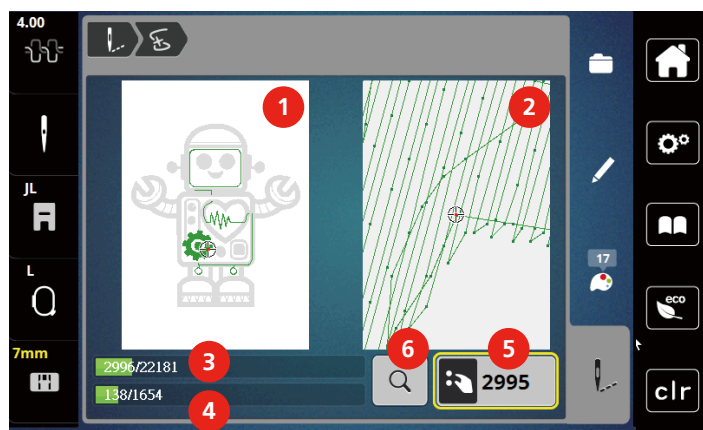
- **Omplacering med multifunktionsknapparna**

- > Vrid på «Övre multifunktionsknappen» för att flytta broderiramen stygnvis.

- > Vrid på «Undre multifunktionsknappen» för att flytta broderiramen i stora steg.

- **Omplacering med förstoringsglas**

- > Tryck på «Förstoringsglas» (6) för att ställa in det stygn du vill ha.



- Siffran i fältet (5) med gul kontur visar broderiförloppets antal stygn.

- > Förskjut nålpositionen så långt bakåt att omstarten sker några stygn före trådbrottet.

Skära av hoppstygn

Denna funktion är standardmässigt aktiverad och hoppstygnen skärs automatiskt av. När funktionen stängs av behöver hoppstygnen mellan klippas av för hand.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Broderi».

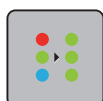


- > Tryck på «Klippa hoppstygn» för att stänga av funktionen.
- > Tryck på «Klippa hoppstygn» igen för att slå på funktionen.

Enfärgat/Mångfärgat

Mångfärgade motiv kan även broderas enfärgat.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Broderi».



- > Tryck på «Mångfärgat Av/På».
- Motivet broderas i en och samma färg.

Färgindikator

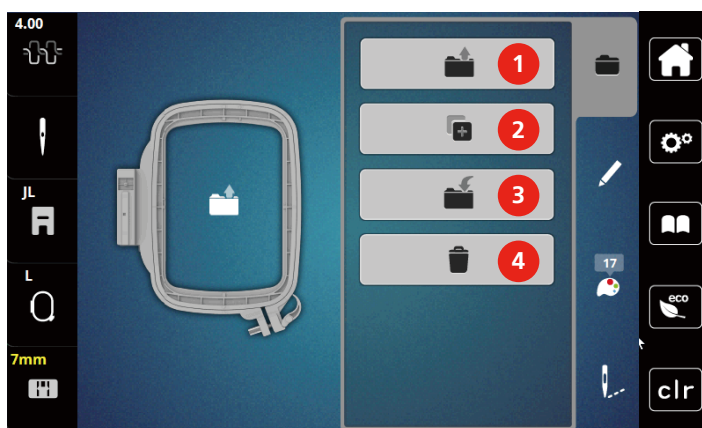
Varje färg i ett motiv kan väljas ut för sig. Broderiramen flyttar sig då till första stygnet av den aktiva färgen. Den för tillfället aktiva färgen kan på så sätt broderas i följd eller i en annan ordning.

- > Välj broderimotiv.
- > Tryck på «Broderi».
- > Skrolla uppåt eller nedåt för att välja nästa eller föregående färg i broderimotivet.



14.10 Hantera broderimotiv

Översikt hantera broderimotiv



- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1 «Hämta motiv» | 3 «Spara motiv» |
| 2 «Lägg till motiv» | 4 «Radera broderimotiv» |

Spara broderimotiv i maskinen

I mappen «Egen design» sparar du valfria och även personligen redigerade motiv.

- > Välj broderimotiv.
- > Redigera broderimotiv.
- > Tryck på «Urval».



- > Tryck på «Spara motiv».
 - Det broderimotiv som ska sparas har en gul kontur.
 - «Broderimaskin» är aktiv.



- > Tryck på «Bekräfta».

Spara broderimotiv på USB-minnet

- > Välj broderimotiv.
- > Redigera broderimotiv.
- > Tryck på «Urval».



- > Tryck på «Spara motiv».
- Det broderimotiv som ska sparas har en gul kontur.



- > Sätt i USB-minnet i maskinens USB-uttag.
- > Tryck på «USB-minne».



- > Tryck på «Bekräfta».

Skriva över broderimotiv i maskinen

- > Välj broderimotiv.
- > Redigera broderimotiv.
- > Tryck på «Urval».



- > Tryck på «Spara motiv».
- Det broderimotiv som ska sparas har en gul kontur.



- «Broderimaskin» är aktiv.

- > Välj det motiv som ska skrivas över.



- > Tryck på «Bekräfta».

Hämta ett broderimotiv ur eget minne

- > Tryck på «Urval».



- > Tryck på «Hämta motiv».



- > Välj «Egna broderimotiv».
- > Välj broderimotiv.

Lägga upp brodermotiv från USB-minnet

- > Tryck på «Urval».
- > Sätt i USB-minnet i maskinens USB-uttag.



- > Tryck på «USB-minne».
- > Välj eget broderimotiv.
- > Tryck på «Visa broderimotivnamn/-bild» för att växla mellan broderimotivnamn och broderimotivbild. Det fungerar bara vid upplägg från USB-minnet.

Radera broderimotiv ur eget minne

De broderimotiv som sparats i eget minne kan raderas var för sig.



> Tryck på «Urval».



> Tryck på «Radera».



– «Broderimaskin» är aktiv.

> Välj motivet som ska raderas.



> Tryck på «Bekräfta».

Radera brodermotiv från USB-minnet



> Tryck på «Urval».



> Tryck på «Radera».

> Sätt i USB-minnet i maskinens USB-uttag.



> Tryck på «USB-minne».

> Välj motivet som ska raderas.



> Tryck på «Bekräfta».

15 Broderi

15.1 Brodera med "Start/Stopp"-knappen

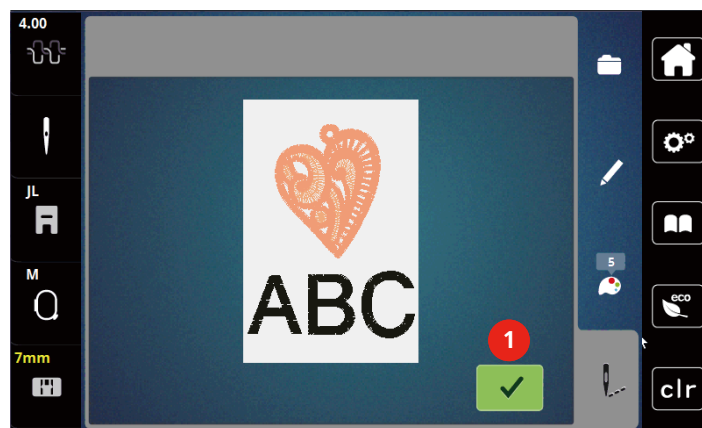
Vid strömavbrott avbryts broderiförloppet. Maskinen flyttar sig till den senaste positionen i broderiet när den startas igen.



- > Tryck på «Start/stopp»-knappen till broderimaskinen startar.
 - Alla motivets delar med den aktiva trådfärgen broderas färdigt.
 - Broderimaskinen stannar automatiskt på slutet.
 - Båda trådarna klipps automatiskt av.
 - Broderimaskinen ställer automatiskt om till nästa färg.



- > Byt färg på övertråden.
- > Tryck på «Start/stopp»-knappen för att brodera med den nya färgen.
 - Efter avslutat broderimotiv stannar maskinen automatiskt och trådarna skärs automatiskt av.
- > Tryck på «Bekräfta» (1) för att avsluta broderimotivet.



15.2 Justera övertrådsspänningen

Grundinställningen för övertrådsspänningen följer automatiskt med valet av broderimotiv.

Används andra broderitrådar kan avvikelser i övertrådsspänningen uppstå. Då är det nödvändigt att särskilt justera övertrådsspänningen efter det aktuella broderiarbetet och det broderimotiv som valts.

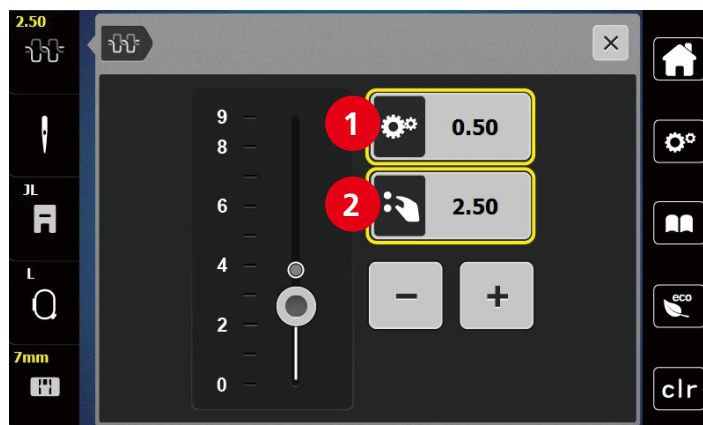
Ju mer övertrådsspänningen ökas, desto mer spänns övertråden och undertråden dras hårdare in i tyget. Minskas övertrådsspänningen blir övertråden mindre spänd och undertråden dras därigenom svagare in i tyget.

Justerings av övertrådsspänningen påverkar valt broderimotiv. Permanenta ändringar av övertrådsspänningen går att göra i setup-programmet.



- > Tryck på «Övertrådsspänning».

> Flytta reglaget för att öka eller minska övertrådsspänningen.



1 Permanent ändring av trådspänningen

2 Det aktuella broderimotivets trådspänning

16 BERNINA CutWork Tool

16.1 Montera Cutwork Tool



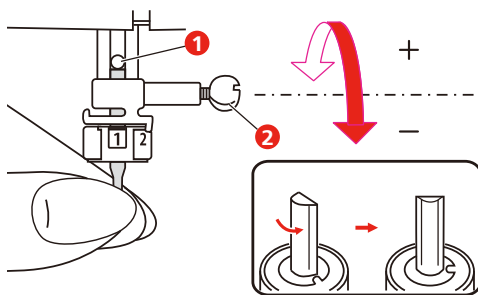
CutWork Tool finns som tillval. Det medföljer inte i maskinens leveransomfattning.

CutWork Tool är jättevasst. Var särskilt försiktig när du använder verktyget och håll fingrarna borta från den vassa kniven. I CutWork-boken som är bipackad med CutWork Tool finns ytterligare information.

I CutWork-läge är över-, undertråd och trådavskärningssensor av.

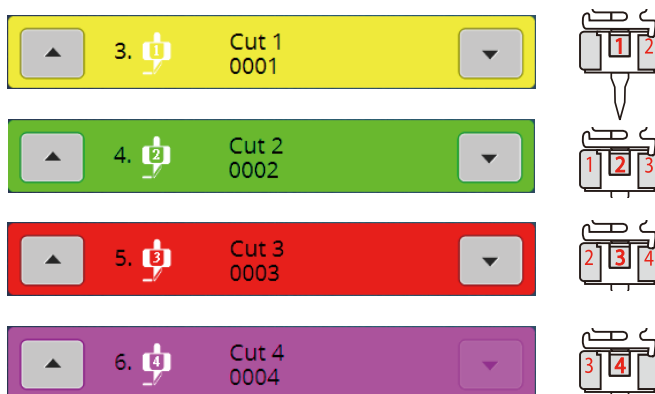
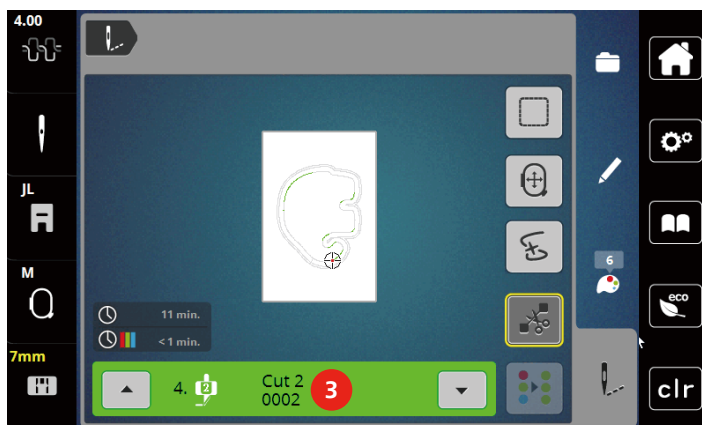
Förutsättning:

- Den raka stygnplåten/CutWork-stygnplåten är monterad.
- > Ta bort broderifoten.
- > Ta bort nålen.
- > Sätt i CutWork Tool med platta sidan bakåt ända in i anslaget (1). Dra åt fästskraven (2).



- > Sätt i broderifoten.
- > Välj monterad broderifot i broderifotväljaren.

- > Vrid CutWork Tool enligt displayanvisningarna och färgindikeringarna (3).



16.2 Klippa

- > Tryck på «Start/Stopp» för att börja klippa.
 - Maskinen stannar och återgår till broderimenyvisningen när klippningen är avslutad.
- > Vrid CutWork Tool-kniven enligt klippositionen på displayen och färgindikeringarna (3).
- > Upprepa samma moment.
- > Maskinen stannar och återgår till att visa det färdiga broderimönstret på displayen när klippningen är helt avslutad.



17 Underhåll och rengöring

17.1 Rengörings- och skötselintervall

Rengör och sköt om maskinen regelbundet så att den fungerar och ger den sytkvalitet som den ska. Rengörings- och skötselintervallen beror på många olika faktorer som använda tyger och trådar.

Maskinen flaggar en rengöringsindikering med 500 000 stygns intervall som påminnelse.

Maskinen flaggar en serviceindikering med 4 000 000 stygns intervall som påminnelse.

17.2 Rengöra pekskärmen

- > Torka av den avstängda pekskärmen med en mjuk och lätt fuktad mikrofibertrasa.

17.3 Rengöra mataren

Du måste med jämna mellanrum ta bort trådrester som har samlats under stygnplåten.

- > Fäll upp nål och syfot.

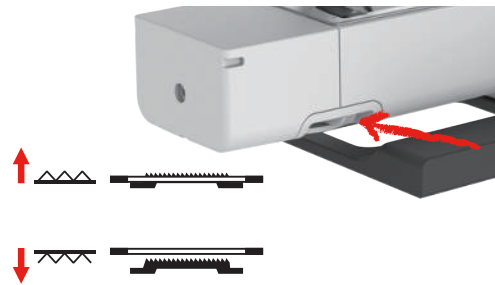


Elektriskt drivna komponenter

Risk för skada på nål och gripare.

- > Slå av maskinen och koppla bort den från elnätet.

- > Ta bort syfot och nål.
- > Sänk mataren.



- > Ta bort stygnplåten.

OBSERVERA

Damm och trådrester inuti maskinen

Skador på mekaniska och elektroniska komponenter.

- > Använd pensel eller mjuk trasa.
- > Använd inte tryckluftsspray.

- > Rengör mataren med penseln.

17.4 Rengöra griparen



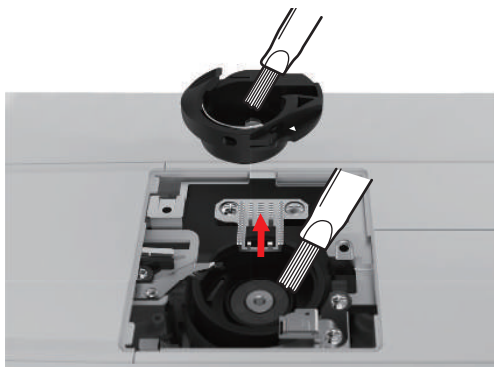
Elektriskt drivna komponenter

Risk för skada på nål och gripare.

- > Hög syfoten.
- > Slå av maskinen och koppla bort den från elnätet.

- > Ta bort syfot och nål.
- > Ta bort stygnplåten.

- > Rengör spolkapseln med penseln.



- > Höj nålen till högsta läget.
- > Ta ut spolkapseln.



- > Rengör griparbanan med penseln.
- > Sätt i spolkapseln.
- Tips:** Markeringarna på spolkapsel och stygnplåt måste vara riktade lika.
- > Montera stygnplåten.
- > Montera spollocket.
- > Montera nålen och syfoten.

17.5 Olja nålstången

Nålstången går eventuellt inte friktionsfritt utan smörjning. Använder du maskinen ofta, så bör du smörja nålstången var 6:e månad så att den inte nyper.



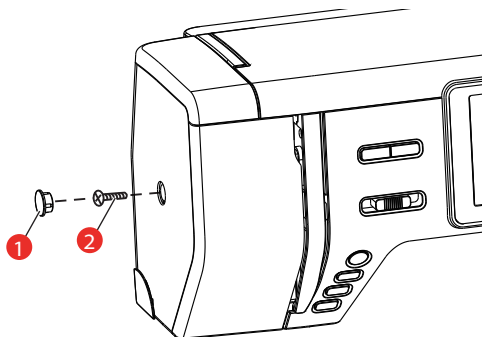
VARNING

Elektronikdrivna komponenter

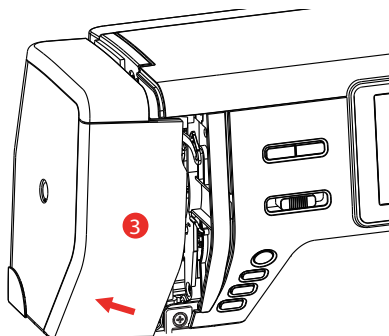
Risk för personskador vid nålstången.

- > Slå av maskinen och koppla bort den från elnätet.

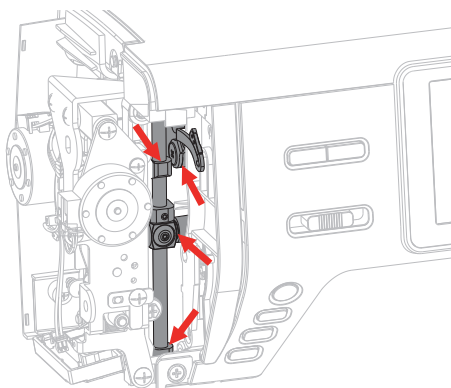
- > Ta bort skyddsskåpan (1) och skruven (2).



- > Ta bort det stående skyddet (3).
 - Håll koll på de rörliga delarna när du tagit bort det stående skyddet.



- > Applicera en droppe olja på nålstångens rörelsemekanism inkl. vev-/nålstång, nålstångshållare och -stöd (applicera oljan på de pilmarkerade ställena).



- > Ta bort syfoten.
- > Vrid på handhjulet några gånger och torka bort överskottsoljan med trasa.
- > Montera det stående skyddet.

18 Fel och störningar

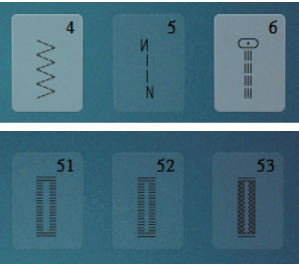
18.1 Åtgärda fel

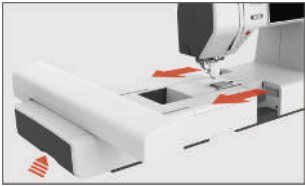
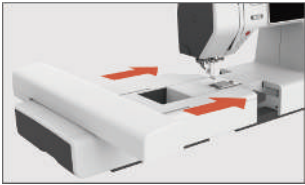
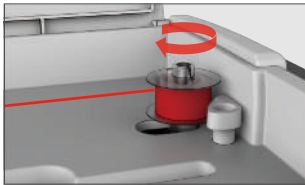
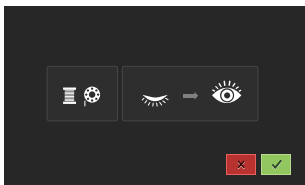
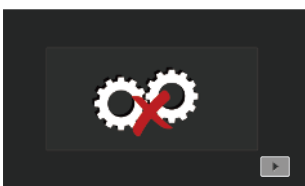
Fel	Orsak	Lösning
Ojämn stygnbildning	Övertråden är för spänd/lös.	> Ställa in övertrådsspänningen.
	Nålen är trubbig eller böjd.	> Byt nål och kontrollera att du använder en ny BERNINA kvalitetsnål.
	Nål med låg kvalitet.	> Använd en ny BERNINA kvalitetsnål.
	Tråd med låg kvalitet.	> Använd kvalitetstråd.
	Fel nål-tråd-kombination.	> Matcha nålen med trådens grovlek.
	Tråden är felträdd.	> Trä om tråden.
	Tyget har förskjutits.	> Mata tyget jämnt och regelbundet.
	Det sitter damm eller trådrester under spolkapselns spännfjäder.	> Ta bort damm och trådrester under spolkapselns spännfjäder.
Felstygn	Fel nål.	> Använd nål från nålsystemet 130/705H.
	Nålen är trubbig eller böjd.	> Byt nål.
	Nål med låg kvalitet.	> Använd ny BERNINA-kvalitetsnål.
	Nålen är felmonterad.	> Sätt i nålen med den platta sidan bakåt och skjut upp den i nålhållaren tills det säger stopp och skruva fast.
	Fel nålspets.	> Anpassa nålspetsen efter arbetets textilstuktur.
Sömfel	Det finns trådrester mellan trådspänningsbrickorna.	> Dra en dubbelvikt tunn tygbit (utan ytterkant) flera gånger genom trådspänningsbrickorna.
	Tråden är felträdd.	> Trä om tråden.
	Tråden är fastklämd i griparen.	> Ta bort övertråd och undertrådsspole, vrid handhjulet för hand fram och tillbaka och ta bort trådrester.
	Fel nål-tråd-kombination.	> Kontrollera nål-tråd-kombinationen.

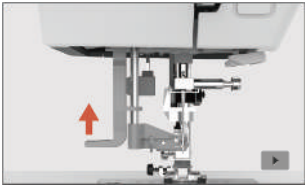
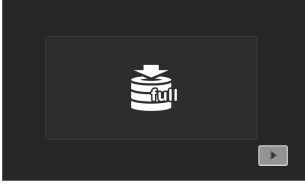
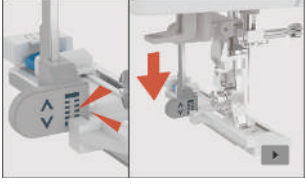
Fel	Orsak	Lösning
Övertråden gick av	Fel nål-tråd-kombination.	> Matcha nålen med trådens grovlek.
	Övertråden är för spänd.	> Minska övertrådsspänningen.
	Tråden är felträdd.	> Trä om tråden.
	Tråd med låg kvalitet.	> Använd kvalitetstråd.
	Nålöppningen i stygnplåten eller griparspetsen är skadad.	> Kontakta en bernette-återförsäljare för att få skadorna åtgärdade. > Byt stygnplåt.
Undertråden gick av	Spolen är inte rätt isatt.	> Ta ur och sätt i spolen igen och dra ut tråden. – Tråden ska löpa lätt.
	Spolen är felspolad.	> Kontrollera spolen och spola om den.
	Nålöppningen i stygnplåten är skadad.	> Kontakta en bernette-återförsäljare för att få skadorna åtgärdade. > Byt stygnplåt.
	Nålen är trubbig eller böjd.	> Byt nål.
Nålen går av	Nålen är felmonterad.	> Sätt i nålen med den platta sidan bakåt och skjut upp den i nålhållaren tills det säger stopp och skruva fast.
	Tyget har förskjutits.	> Mata tyget jämnt och regelbundet.
	Tjockt tyg har förskjutits.	> Använd en passande syfot som t.ex. jeansfot för kraftiga tyger. > Använd nivåplatta för att utjämna där flera tyglager sys ihop.
	Tråd med knutar.	> Använd kvalitetstråd.
Displayen reagerar ej	Kalibreringsdata är fel.	> Slå av maskinen. > Slå på maskinen och håll samtidigt knapparna «Nålposition vänster/höger» intryckta. > Kalibrera om displayen.
	eco-läget är aktiverat.	> Tryck på «eco-läge».
Stygnbredden är inte justerbar	Markerad nål och stygnplåt kan inte användas tillsammans.	> Byt nål. > Byt stygnplåt.
Syastigheten är för låg	Olämplig rumstemperatur.	> Ställ maskinen i ett rumstempererat rum i en timme innan du börjar sy.
	Inställningar i setup-programmet.	> Ställ in broderi- och syastigheten i setup-programmet. > Ställ in hastighetsregleraren.

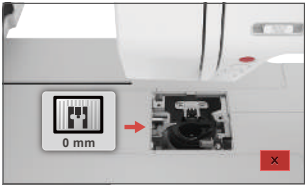
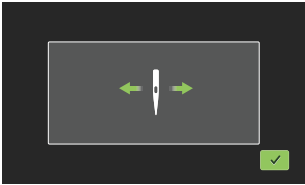
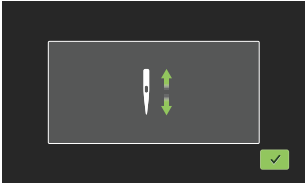
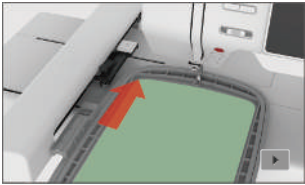
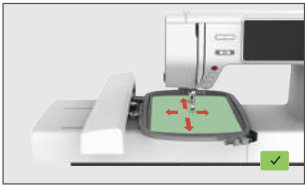
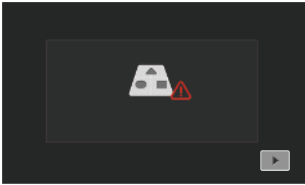
Fel	Orsak	Lösning
Maskinen startar inte	Olämplig rumstemperatur.	> Ställ maskinen i ett rumstempererat rum i en timme innan du börjar sy. > Anslut maskinen och slå på den.
	Maskinen är sönder.	> Kontakta bernette-återförsäljare.
Lampan i knappen «Start/Stopp» lyser inte	Lampan är sönder.	> Kontakta bernette-återförsäljare.
Sybelysningen och friarmsbelysningen lyser inte	Inställningar i setup-programmet.	> Aktivera i setup-programmet.
	Lampan är sönder.	> Kontakta bernette-återförsäljare.
Övertrådsindikatorn reagerar inte	Inställningar i setup-programmet.	> Aktivera i setup-programmet.
	Övertrådsindikatorn är sönder.	> Kontakta bernette-återförsäljare.
Undertrådsindikatorn reagerar ej	Inställningar i setup-programmet.	> Aktivera i setup-programmet.
	Undertrådsindikatorn är sönder.	> Kontakta bernette-återförsäljare.
Fel på programvarans uppdatering	Uppdateringsprocessen är blockerad och timglasets på displayen står stilla.	> Ta ur USB-minnet. > Slå av maskinen. > Döp om firmware-filen från ".fw" till "auto". > Anslut USB-minnet. > Slå på maskinen. – Uppdateringen går igång automatiskt.

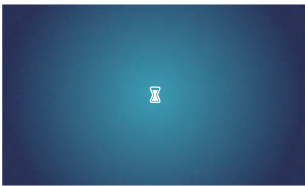
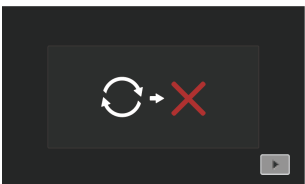
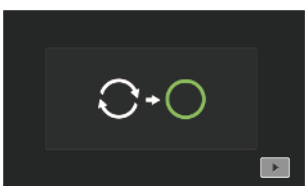
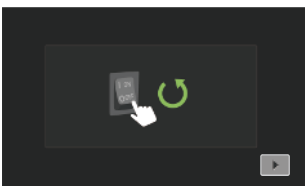
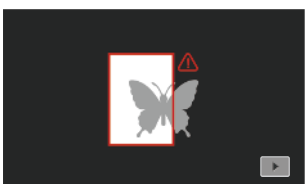
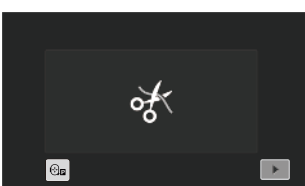
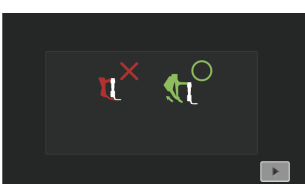
18.2 Felmeddelanden

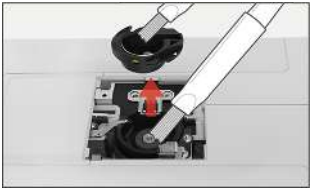
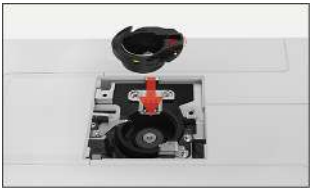
Meddelande på displayen	Orsak	Lösning
	Sömnumret finns inte.	> Kontrollera numret och mata in nya siffror.
	Val av denna söm inte möjligt i kombinationsläget.	> Kontrollera numret och mata in nya siffror.
	Sömnumret går inte att välja i kombinationsläget.	> Välj andra sömmar.

Meddelande på displayen	Orsak	Lösning
	Ta bort broderimodulen.	> Håll fast broderimodulen, tryck på frigörningsknappen och dra ur.
	Broderimodulen måste vara ansluten.	> Skjut försiktigt broderimodulen från vänster till höger in i maskinens broderimodulanslutning.
	Markerad nål och stygnplåt kan inte användas tillsammans.	> Kontrollera om rätt nål och stygnplåt är monterade. > Byt nål och välj på displayen. > Byt stygnplåt och välj på displayen.
	Spolenheten är på.	> Slå av spolenheten.
	Trådövervakningen är av.	> Tryck på «Bekräfta» för att slå på båda trådövervakningarna. > Tryck på «Avbryt» för att låta trådövervakningarna vara avstängda.
 	Huvudmotorn fungerar inte.	> Vrid handhjulet medurs tills nålen är helt uppe. > Ta bort stygnplåten. > Ta bort trådrester. > Rengör griparen. > Avlägsna griparen och kontrollera att inga avbrutna nålspetsar fastnat på den magnetiska griparbakdelen.

Meddelande på displayen	Orsak	Lösning
	Övertråden tog slut.	> Sätt i ny trådrulle. > Trä om tråden.
	Övertråden gick av.	> Trä om tråden.
	Undertråden tog slut.	> Ta bort tomspolen, spola på ny tråd och trä.
	Påträdarspaken inte höjd.	> Höj påträdarspaken.
	USB-minnet är inte anslutet.	> Sätt USB-minnet (extratillbehör) i anslutningen.
	Det finns inte tillräckligt med ledigt lagringsutrymme på USB-minnet (extratillbehör).	> Radera data på USB-minnet (extratillbehör). > Skriv över data på USB-minnet.
	Knapphållsspaken har inte kontakt med knapphålsfoten (RJ).	> Dra knapphållsspaken så långt nedåt som det går tills den snäpper fast bakom hållaren.
	Knapphållsspaken är inte neddragen. Mataren är nedsänkt.	> Dra knapphållsspaken så långt nedåt som det går tills den snäpper fast bakom hållaren. > Höj mataren.

Meddelande på displayen	Orsak	Lösning
	Du använder fel stygnplåt.	> Ta bort stygnplåten och sätt i den rätta.
	Nålen rör sig i sidled.	Bilden uppstår när du bytt stygnplåt eftersom nålen uppenbarligen rört sig.
	Nålen rör sig i uppåt.	> Kontrollera om det finns främmande föremål vid stygnplåten. > Tryck på «Bekräfta» för att höja nålen.
	Broderiramen är inte monterad.	> Montera broderiramen.
	Broderiramen är monterad.	> Avlägsna broderiramen.
	Broderiramen blir justerad.	> Tryck på «Bekräfta».
	Max. stygnantal om 120 000 uppnått.	> Välj annat broderimotiv med färre stygn.

Meddelande på displayen	Orsak	Lösning
	Filerna blir upplagda.	> Vänta medan bearbetningen pågår.
	Firmware-uppdateringen misslyckades.	> Kontrollera uppdateringsfilen på USB-minnet. > Tryck på «Avbryt» och gör ett nytt försök med uppdateringen.
 	Firmware-uppdateringen lyckades.	> Starta om maskinen.
	Broderimotivet ligger delvis utanför broderiramen och/eller är för stort för broderiramen.	> Förminska motivet. > Positionera om broderimotivet. > Montera en större broderiram.
	Du får upp indikeringen när du ställt in trådavskäraren i början av broderingen.	> Klipp av tråden manuellt.
	Du får upp indikeringen när du slår om från syläge till broderiläge.	> Sänk inte övermatningen.

Meddelande på displayen	Orsak	Lösning
	Maskinen har sytt 500 000 stygn sedan senaste rengöringspåminnelsen.	> Rengör maskinen. > Tryck på «Avbryt» för att få upp rengöringspåminnelsen igen när du slår på maskinen.
	Maskinen har sytt 4 000 000 stygn sedan senaste underhållet av bernette-återförsäljare.	> Kontakta en bernette-återförsäljare för att få maskinen underhållen. > Tryck på «Avbryt» för att få upp underhållspåminnelsen igen när du slår på maskinen.
	Du har valt broderiprogram.	> Sätt i hårdspännande spol kapsel.
	Du har valt syprogram.	> Sätt i normal spol kapsel.

19 Tekniska data

Beteckning	Värde	Enhet
LED-sybelysning	300, 2	mA, W
Maximal hastighet	Syläge: 1000 Broderiläge: 850	Stygn per minut
Mått (B × D × H)	Utan broderimodul: 509 × 200 × 315 Med broderimodul: 710 × 475 × 315	mm
Vikt	Maskin: 9,34 Tillbehörslåda: 0,46 Broderimodul: 3,65	kg
Energiförbrukning	90	W
Ingångsspänning	100 – 240	V
Skyddsklass (elektroteknik)	Skyddsklass II	

20 Bilaga

20.1 Översikt sömmar

Nyttosömmar

1 	2 	3 	4 	5 	6 	7 	8 	9 	10 	11 
12 	13 	14 	15 	16 	17 	18 	19 	20 	21 	22 
23 	24 									

Knapphål

51 	52 	53 	54 	55 	56 	57 	58 	59 	60 	61 
62 	63 	64 	66 	69 	71 					

Dekorsömmar

Satinsömmar

101 	102 	103 	104 	105 	106 	107 	108 	109 	110 	111 
112 	113 	114 	115 	116 	117 	118 	119 	120 	121 	122 
123 	124 									

Korsstyggn

125	126	127	128	129	130	131	132			
										

Natur

133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143
										
144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	
										

Ornamentsömmar

154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164
										
165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175
										
176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186
										
187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197
										
198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208
										
209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	
										

Barnsömmar

219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229
										
230	231	232	233							
										

Kviltssömmar

1001	1002	1003	1004	1005	1006	1007	1008	1009	1010	1011
										
1012	1013	1014	1015	1016	1017	1018	1019	1020	1021	1022
										
1023	1024	1025	1026	1027	1028	1029	1030	1031	1032	1033
										
1034	1035									
										

20.2 Översikt broderimotiv

Redigera broderimotiv

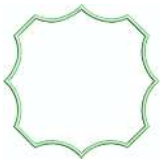
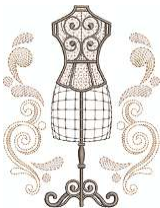
Släpp loss kreativiteten. Det står ett stort antal broderimotiv till ditt förfogande.

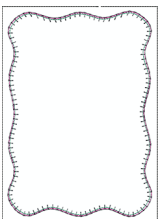
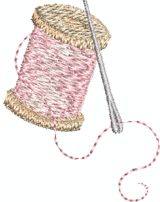
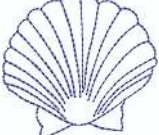
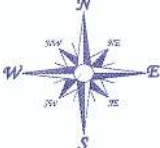
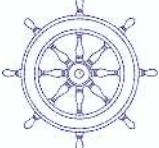
Om en av följande symboler visas under broderimotivsnumret hittar du ytterligare information på www.bernina.com/specialeffects.

	Fristående spetsar		Applikation
	Fransbroderi		CutWork Design (motiv)

Utsmyckningar

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (002_klocka)		50,4 103,0	2 (019_Schw eiz)		150,4 129,4
3 (Edelweiss)		102,9 58,5	4 (12383-18)		90,6 171,2
5 (12490-03)		118 113,4	6 (12490-04)		146,4 122,4
7 (12490-05_ sized)		118 97,8	8 (12535-03_ 1_sized)		155 116
9 (12490-5_si zed)		49 100	10 (12587-57)		57,6 20,3

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
11 (12587-58)		52,8 116,2	12 (12587-59)		33 94,8
13 (12587-60)		126,2 126	14 (12606-33) 		43 70
15 (12611-27) 		136,9 137,3	16 (12611-28) 		140 140
17 (12670-03)		121 144,6	18 (12669-03)		109,4 194,6
19 (19999-002 _check_S)		125 136,4	20 (21013-29)		152 40,2
21 (21013-30)		75,8 75,8	22 (21021-04)		123 150,2
23 (21021-05)		118,8 155,6	24 (21027-01_ S)		123 122,2

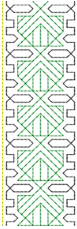
Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
25 (21027-14)		120,8 120,8	26 (32078-02) 		123,4 172,9
27 (BE790308_bernette) 		155,2 178,2	28 (FB148_48)		101 89,6
29 (FB158_48)		39,6 53,2	30 (NA597)		56,6 52,8
31 (NA614)		102 101,4	32 (NA617)		96,6 96,6
33 (NB843_48)		87,6 121,2			

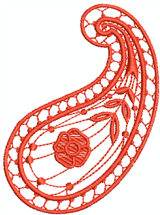
Kviltmotiv

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (12380-04)		83 89,8	2 (12380-22)		110,6 60,8

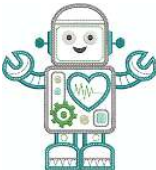
Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
3 (12380-43)		123,6 123,6	4 (12383-09) 		113,0 77,2
5 (12607-20)		122,4 122,4	6 (BD298_L_b ernette)		155 154,6
7 (BD502_48)		61,4 60,8	8 (BD513_48)		63,4 63,4
9 (BD796_48)		47,2 172,7	10 (BD800_48)		126,1 122,3
11 (BD837_48)		123,6 123,6	12 (NB934_48)		132,4 164,8
13 (Quilt 02)		101,8 101,6	14 (Quilt 09)		139,6 139,6
15 (Quilt 10)		139,6 139,6	16 (Quilt 11)		139,6 139,6

Bårder och spetsar

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (12398-29) 		26,4 153	2 (12410-08) 		80,6 168,2
3 (12594-03) 		36,4 152	4 (12659-01) 		45,2 57,8
5 (BC015105)		118,4 123	6 (BC01506)		103 131,8
7 (BD567_48)		108 108,2	8 (BE790504)		121,4 121,4
9 (BE790702)		73 190,5	10 (BE790704)		72,5 217,7
11 (BE790705)		42,3 169,3	12 (FQ736_48)		7,9 253,2

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
13 (NY217)		67 151,6	14 (NX952)		65,6 98,6
15 (NX238)		71,1 97,9			

Barn

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (12401-17)		98,8 55,2	2 (12590-03) 		135,5 147
3 (BE790306)		132,2 151,4	4 (BE790307) 		141,5 126,9
5 (BE790313) 		99 102,4	6 (CM193_48) 		106,6 127,4
7 (CM368_48)		70,2 140	8 (CM376_48) 		100,4 97,6

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
9 (NA667)		83,8 83,8	10 (NB302-48)		68,2 80,6
11 (CK229)		88,8 98	12 (CM428_48)		78,2 106,4
13 (MS974)		94,2 98,6	14 (NZ612)		96 99,6
15 (NZ613)		103 84,1	16 (NZ611)		99,6 81,2

Blommor

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (12392-01) 		112,6 157,4	2 (12392-13)		112,6 203,4
3 (21008-24)		97,6 121,6	4 (BE790406)		120,0 180,8

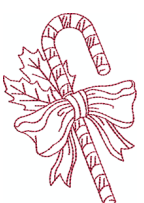
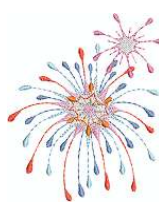
Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
5 (21012-04) 		123,2 124	6 (80001-23)		85 101,6
7 (BE790304_ sized)		115,2 59,6	8 (BE790401_ bernette)		155,1 220,9
9 (BE790402_ sized)		135,6 259	10 (BE790404_ bernette)		157 180,2
11 (FI135)		88,6 87,1	12 (FI136)		84,7 89,2
13 (FQ527_48)		90,4 141,4	14 (FQ562_48)		90,4 156,4
15 (FQ808_48)		123,8 142,4	16 (FQ810_48)		23,6 206,4
17 (NA146)		63,2 69,3	18 (NB039_48)		97 127

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
19 (Rose_S)		63,9 129,2	20 (Sunflower)		91 88,2
21 (FP005)		80,8 95,2	22 (FM856)		76,2 68,2
23 (FQ681_48)		107 138,8	24 (FP238_S)		61,2 65,4
25 (FQ239_48)		62,6 90,4			

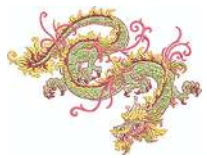
Årstider

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (12384-02)		132,8 203,4	2 (12384-11)		84,4 189,8
3 (12400-03)		123,4 161,3	4 (12400-11)		74,2 211,9

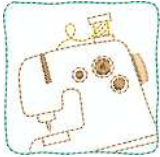
Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
5 (12427-01)		133,8 167,6	6 (12427-11)		81,6 126,2
7 (12443-03)		120,4 161,4	8 (12443-11)		73,4 193,1
9 (BE790301_ sized)		116,2 81,4	10 (BE790303)		69,6 70,2
11 (NA006)		72,4 91,8	12 (HG747_48) 		124 147,4
13 (12421-03)		45,8 48,4	14 (12421-11)		39,9 43,6
15 (12421-37)		67,4 61	16 (FQ749_48)		77,6 94,8
17 (HE252) 		88,1 144,9	18 (HE255) 		133,2 127,2

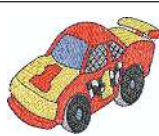
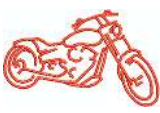
Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
19 (HE563)		63,2 129,4	20 (HE919_48)		89,2 69,2
21 (HG053_48)		122 121,8	22 (HG795_48)		89,2 164,4
23 (HD382)		66 97,4	24 (HD246)		80,8 99
25 (HE179)		89 95,2			

Asien

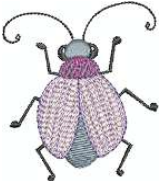
Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (FB276_48_ sized)		115,1 103,2	2 (FB283_48)		102,4 109,4
3 (FQ194_48)		120,2 118,4	4 (NB124_48 _sized 100%)		155 118,6

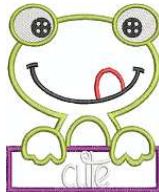
Sport/hobby

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (12465-33)		80 79,8	2 (NX688)		92,2 85,6
3 (12611-08) 		80 119,7	4 (12611-21) 		71,7 155,8
5 (12611-22) 		71,7 155,8	6 (12611-23) 		71,7 155,8
7 (12677-01_ sized) 		117,2 115,2	8 (12677-02) 		116,4 115
9 (12677-03_ sized) 		117 82,4	10 (80085-25) 		134,8 166,2
11 (BE790601_ S)		80,3 80,2	12 (BE790602)		80,2 75,6
13 (BE790603)		80,4 74,8	14 (BE790604)		79,8 80,4

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
15 (BE790604)		79,6 79,6	16 (BE790606_S)		100,2 86
17 (BE790607)		79,8 74,4	18 (BE790608)		80,4 80
19 (SP980)		63,3 63,6	20 (SP989)		101,6 82,4
21 (CK510)		76,2 60	22 (CK522)		70,8 53,2
23 (CK970)		84,8 81,6	24 (LT749)		99,2 38,4
25 (LT920)		89,1 55,6	26 (CM442_48)		46,4 47
27 (LT870)		97,6 57	28 (NB759)		98,8 61,6
29 (RC675_S)		101,6 79,6	30 (RC765_48)		100,4 99
31 (SR067)		87,6 96,8	32 (SR589)		95,2 66,6

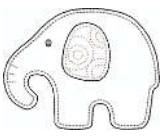
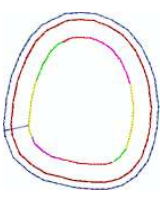
Djur

Nr	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (BE790302)		68,4 66,4	2 (12672-02)		138 133,4
3 (CM022_4 8)		89,2 97	4 (CM142_4 8)		56,6 66,8
5 (CM211_4 8) 		80,6 70,6	6 (CM213_4 8) 		58,2 102
7 (CM220_4 8) 		71,4 71,8	8 (CM226_4 8) 		63,2 63
9 (CM286_4 8)		97,8 82,4	10 (CM362_4 8_sized) 		115,1 107,8
11 (CM384_4 8)		77,4 80,6	12 (CM465_4 8_sized)		48,2 33
13 (DEC104)		10,4 13	14 (FQ617_48)		118 198,2

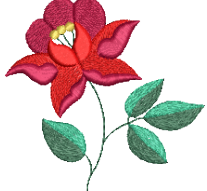
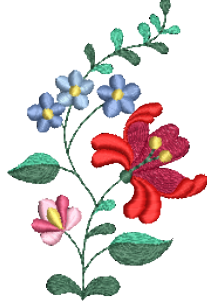
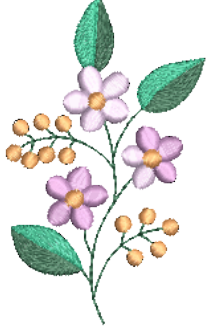
Nr	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
15 (FQ624_48)		64,5 144,2	16 (FQ945_48 _S)		93,8 95
17 (LJ699)		93,2 98	18 (WM785)		84,6 103,4
19 (WP201_4 8)		76,2 92	20 (WP325_4 8)		77,8 94
21 (WP217_4 8)		93,8 78,2	22 (WP224_4 8)		100,4 111
23 (WP415_4 8)		132,4 148,4	24 (WP421_4 8)		95,8 137,6
25 (WS610_4 8_sized)		120 104,4	26 (CM442H D26748)		65,2 51,4
27 (WM784)		106 114,4	28 (BE790305) 		118,2 145,6

Nr	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
29 (BE790309) 		87,5 149,8	30 (BE790311) 		114,1 152,5
31 (BE790312) 		122 133			

Cutwork

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (CM594_48) 		96 75,6	2 (CM594_48_CWA01) 		90,8 110,0
3 (CM594_48_CWA02) 		43,6 50,2	4 (FS344_48) 		94,4 101
5 (FS345_48) 		92,6 104,9	6 (FS345_48_CWA) 		80,6 72,2

Kampanj

Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm	Nr.	Broderimotiv Färger	Bredd x Höjd i mm
1 (Campaign _3_element s)		118,9 216,7	2 (Campaign _1_element t)		75,3 69,3
3 (FB060)		75,7 72,9	4 (FB062)		60 91
5 (FB069)		53,1 87,4			

Index

A

Alfabet	86
Andra trådrullehållare	30
Ansluta broderimodulen	107
Använda eco-läge	58
Använda spolbricka	29
Använda spolnät	29

B

Bakåtsöm	48
Broderiproov	105
Brodermodul	102
Byta nål	35
Byta stygnplåt	36
Byta syfot	33
Byta syfotshållare	33

D

Dekorsömmar	84
-------------------	----

E

Elkabel	27
USA/Kanada	27

F

Felmeddelanden	144
Fotpedal	
Ansluta	27
Förbereda trådningen	37

H

Höja och sänka mataren	32
Höja/sänka nålen	29

J

Justera broderiramen	51
----------------------------	----

K

Kalibrera displayen	55
Knapphåll	88
Kombiläge	66
Kombinera broderimotiv	127
Kontrollera firmwareversionen	56

Kontrollera stygnplåten på pekskärmen	36
Kviltning	95

L

Ljud på/av	54
------------------	----

M

Miljöskydd	10
Montera broderiramen	115
Montera brodernålen	109
Montera kantlinjalen	34
Montera knäspaken	28
Montera stygnplåten	110
Montera syfotssulan	33
Mäta tygtjockleken	50

N

Nivåplattor	83
Nyttosömmar	72
Nål, tråd, tyg	21
Nål-tråd-kombination	26

R

Reglera syhastigheten	28, 62, 120
Rengöra griparen	139
Rengöra mataren	139

S

Spara sömkombination	70
Spola undertråd	42
Ställa in displayfärg	53
Ställa in displayljusstyrka	54
Ställa in fäststygn	46
Ställa in nålstopp uppe/nere (permanent)	36
Ställa in sybelysning	55
Ställa in syfotspositionen med knäspaken	32
Ställa in syfotstryck	35
Ställa in undertrådsindikator	54
Ställa in övertrådsindikator	54
Ställa in övertrådsspänningen	46
Stänga av fäststygnen	52
Sy hörn	83
Sybord	32

Ta bort syfotssulan.....	33
Symbolförklaring.....	11
Säkerhetsföreskrifter.....	7
Sätta på trådrollen.....	30
Sömdesigner.....	98

T

Tekniska data.....	150
Trä tvillingnål.....	41
Trä undertråd.....	44
Trä övertråden.....	37

U

Underhåll och rengöring.....	139
Uppdatera maskinens firmware.....	56

V

Visa syfotssulan på pekskärmen.....	34
Välja broderimotiv.....	111
Välja språk.....	57
Välja söm.....	61

Å

Återställ till grundinställningarna.....	55
Åtgärda fel.....	142

Ä

Ändra stygntätheten.....	127
--------------------------	-----

Ö

Öppna syguiden.....	58
Öppna vägledningen.....	58
Övermatning.....	61
Översikt broderimotiv.....	154
Översikt sömmar.....	151
Översikt över nålar.....	21



www.mybernette.com/b79

2023-06 SV
5020079.20A.06

© BERNINA International AG
Steckborn CH, www.bernina.com